anno 29 · numero 52 · lire 10 EDIZIONI RADIO ITALIANA 21-27 dicembre 1952

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

STAZIONI ITALIANE

PROGRAMMA NAZIONALE

Stazioni singole

kc/s	metri	Staz. a onde medie
566	530	Caltanissetta
899	333,7	Milano I
1061	282,8	Cagliari I

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
656	457,3	A 1	Bolzano I Firenze I Napoli I Torino I Venezia I
1331	225,4	B 1	Bari I Bologna I Catania I Genova I Messina Palermo I Pescara I Roma I

Stazioni locali e ripetitrici

kc/s	metri	Staz. a onde medie
1484	202,2	Verona I
1578	190,1	Ancona I Brindisi Catanzaro Cosenza Lecce Perugia Taranto

Autonome

kc/s	metri	Staz. a onde medie
818	366,7	Trieste

SECONDO PROGRAMMA

Stazioni singole

kc/s	metri	Staz. a onde medie
845	355	Roma 2

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
1034	290,1	A 2	Genova 2 Milano 2 Napoli 2 Venezia 2
1115	269,1	B 2	Bari 2 Bologna 2 Pisa
1448	207,2	C 2	Ancona 2 Catania 2 Firenze 2 Palermo 2 Sanremo Torino 2

Stazioni locali e ripetitrici

kc/s	metri	Staz. a onde medie
1484	202,2	Bolzano 2 Cagliari 2 La Spezia Udine
1578	190,1	Alessandria Aquila Arezzo Ascoli Piceno Biella Bressanone Cuneo Foggia Merano Pescara 2 Potenza Reggio Cal. Salerno Savona Siena Trento Verona 2 Vicenza

Modulazione di Frequenza

Mc/s	Stazioni a M. F.
89,9	Monte Penice M. F. II
93,7	Milano M. F. II
95,9	Torino M. F. II

Onde corte

Mc/s	metri	Staz. a onde corte
6,26	47,92	Palermo O. C.

Stazioni ad Onda Corta per l'Estero

Mc/s	metri	Mc/s	metri	Mc/s	metri
6,01	49,92	9,78	30,67	15,40	19,48
7,11	42,19	11,81	25,40	17,77	16,88
9,57	31,35	11,90	25,21	17,80	16,85
9,63	31,15	15,12	19,84	21,56	13,91
9,71	30,90	15,32	19,58		

TERZO PROGRAMMA

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
1367	219,5	A 3	Bari 3 Bologna 3 Bolzano 3 Catania 3 Firenze 3 Genova 3 Milano 3 Napoli 3 Palermo 3 Roma 3 Torino 3 Venezia 3

Onde corte

Mc/s	metri	Staz. a onde corte
3,93	76,34	Roma O. C.
6,24	48,08	Milano O. C.

Modulazione di Frequenza

Mc/s	Stazioni a M. F.
90,9	Bologna M. F.
91,7	Monte Penice M. F.
91,9	Genova M. F.
92,9	Trieste M. F.
93,9	Firenze M. F.
94,5	Napoli M. F.
94,9	Venezia M. F.
98,9	Roma M. F.
98,9	Torino M. F.
99,9	Milano M. F.

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri
ALGERIA		
Algeri	980	306,1
ANDORRA		
Andorra	822 5980	365 50,16
AUSTRIA		
Salzburg	1250	240
Linz	1394	215,2
BELGIO		
Bruxelles I (Francese)	620	483,9
Bruxelles II (Fiamminga)	926	324
FRANCIA		
⊕ Programma nazion.		
Marseille	710	422
Paris	863	347
Bordeaux	1205	249
Gruppo sincronizzato	1349	222
⊕ Programma parigino		
Lyon	602	498
Limoges I	791	379
Toulouse	944	318
Paris II - Marseille II	1070	280
Lille I	1376	218
Gruppo sincronizzato	1403	214
⊕ Progr. "Inter"		
Nice I	1554	193
Allouis	164	1829
Gruppo sincronizzato	1493	201
GERMANIA		
Mühlacker - Stoccarda	575	522
»	6030	49,75
Francoforte	593	505,9
»	6190	48,46
Monaco	800	375
Amburgo e Langenberg	971	303,9
Trasmettitore del Reno	1016	295,3
Norimberga	1602	187,3
LUSSEMBURGO		
Lussemburgo (diurna)	232	1293
» (serale)	1439	208,4
MONTECARLO		
Montecarlo	1466 6035	204,6 49,71
NORVEGIA		
Oslo (onde corte)	21670	13,85
OLANDA		
Hilversum I	746	402
Hilversum II	1007	298
SVEZIA		
Motala	191	1570,7
Hörby	1178	257,7
SVIZZERA		
Beromuenster	529	567,1
Monteceneri	557	538,6
Sottens	764	392,7
INGHILTERRA		
⊕ Programma nazionale		
North	692	433,5
Scotland	809	370,8
Wales	881	340,5
London	908	330,4
West	1052	285,2
⊕ Programma leggero		
Droitwich	200	1500
Stazioni sincronizzate	1214	247,1

INGHILTERRA

Programma onde corte

ore	5,00 - 8,30	metri	49,10
»	7,00 - 8,30	»	31,55
»	11,45 - 18,30	»	25,53
»	16,15 - 19,15	»	31,88
»	18,15 - 22,00	»	48,78
»	23,00 - 23,45	»	49,10

RADIO VATICANA

Orari dei programmi in lingua italiana

Ore 14,30 Ogni giorno: Notiziario - m. 50,26; 49,75; 31,41; 196 e 384

Ore 21,15 Rosario - Ore 21,30 Conversazioni varie - m. 196 e 384

Ore 9 Domenica: Messa in collegamento con la RAI - m. 50,26; 31,41; 25,67; 19,84; 196 e 384

Ore 18 Giovedì: Concerto - m. 50,26; 31,41; 25,67; 196 e 384

Ore 16,30 Venerdì: Trasmissione per i malati - m. 50,26; 31,41; 25,67; 196 e 384

PER I PROGRAMMI DELLE STAZIONI ESTERE SOPRA ELENCATE VEDERE NELLE PAGINE DELLA SETTIMANA RADIOFONICA

Direzione e Amministraz.: TORINO - VIA ARSENALE, 21 TELEFONO 41.172

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità: C. I. P. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ PERIODICI MILANO - VIA MERAVIGLI, 11 - TEL. 88.83.50 TORINO - VIA PORTA, 23 - TEL. 45.016

LA PRIMA VOCE DELLA RIFORMA GOLDONIANA

Il «Momolo Cortesan» (L'uomo di mondo)

COMMEDIA IN TRE ATTI DI CARLO GOLDONI
MARTEDÌ ORE 21,15, PROGRAMMA NAZIONALE

Goldoni ha 31 anni quando, col *Momolo Cortesan* leva la prima voce della sua riforma. Una voce ancora timida; non una vera e propria presa di posizione a lancia e spada: un assaggio.

Prima di incontrarsi con la Compagnia Imer, aveva già fatto molti mestieri e battuta molta via di terra e di mare in patria e fuori; e acquistata larga esperienza di uomini e di cose e tentato il teatro tragico rimasto per fortuna senza seguito, poi si era messo con passo sicuro sulla via maestra del teatro comico che era la sua e alla Compagnia Imer aveva fornito alcuni canovacci di ordinaria amministrazione. Ora, nella Compagnia Imer, oltre al famoso Sacchi (Arlecchino) era un Pantalone (Golinetti) « mediocre sotto la maschera, ma superiore per rendere a *viso scoperto* » il tipo del giovane veneziano di buona famiglia. Alla radice della fondamentale riforma goldoniana è proprio questa scoperta. In virtù della quale Goldoni, per la prima volta, inserisce in un comune canovaccio della Commedia dell'Arte, un carattere tenuto sulla precisa misura corporea e fisionomica dell'interprete: regola per lui assoluta, e che non abbandona mai nè prima nè dopo nè durante la sua riforma. Plasmato così sull'interprete il carattere del giovane veneziano di buona famiglia col nome di *Momolo Cortesan* lo inserisce tutto scritto nel canovaccio sottraendolo così all'arbitrio e alla mutevole interpretazione dei comici a braccio. Lo fissa, e fissa nello stesso tempo un importante punto di partenza. Non è senza significato che la spinta decisiva alla riforma sia stata data dalla vista di un attore-maschera che recita a viso scoperto. Non era questo un invito manifesto a chi già si trovava così ben disposto a intenderlo e ad accettarlo?

La scoperta mette il Goldoni in uno stato di euforia. E scriverà più tardi che, finalmente, dopo tante grottesche visioni di maschere e di lazzi, un uomo vere — il giovane Cortesan — si affacciava al teatro veneziano; e che tra i manichini della vecchia Commedia dell'Arte, la quale non potendo più rinnovarsi esauriva le sue ultime forze nell'oscenità, « irrompeva » sul palcoscenico la « vita ». (Pref. alla stampa de *L'uomo di mondo*).

Prendeva così corpo un'idea certo nativa del suo particolare talento comico e certo già lungamente inseguita in quella fase crepuscolare delle invenzioni quando il concetto, baluginato un attimo, svanisce ma poi ritorna con l'insistenza dei segni e dei richiami della predestinazione.

Il carattere che Goldoni fissava per la prima volta in questo suo *Momolo*, era quello di un uomo probo, servizievole, officioso; generoso senza profusione; allegro ma non sventato; donnaiolo senza compromettersi; amante dei piaceri ma attento a non rovinarsi; amante della tranquillità ma incapace di sopportare il sopruso; affabile con tutti: quel che si chiamerebbe in francese l'« homme accompli ». (*Memorie*, parte prima, cap. XL).

Anche da questo scrupolo nel fissare le note fisionomiche del suo personaggio si poteva comprendere, già sul nascere, la portata della riforma a cui il Goldoni si darà con tutto l'entusiasmo e per la vita. Timidamente, abbiamo detto. Difatti, comincia con l'inserire nel canovaccio un solo carattere fissato e scritto. Più tardi dirà di essersi così limitato perchè ancora non aveva « formato in mente il novello disegno ».

In realtà teme la rivolta degli attori e del pubblico non abituato a questa forma « nuova » che egli è venuto « ritrovando ». Ma, nel procedere, dovette accorgersi — ce lo dice lui — che « era pericoloso » affidare caratteri e linguaggio agli attori di umore e di efficacia variabili; sicchè si decise ben presto a « tessere interamente » le sue commedie; e quelle che, come il *Momolo*, erano scritte solo in parte si decise a scriverle per intero. Ma anche quando dal *Momolo Cortesan* trasse *L'uomo di mondo*, tenne sempre invariato il carattere di Momolo come lo aveva creato in quell'alba piena di speranza e di sicura consapevolezza per quel Pantalone Golinetti così adatto, a viso scoperto, a interpretare il tipo fermamente definito nella sua mente.

Era naturale che la Rai, dopo aver aperto il suo molto opportuno ciclo di commedie goldoniane con *Il Teatro comico*, che è un'opera programmatica, seguitasse con questo *Momolo* che è come la prima pietra di tutto il teatro di Goldoni; e che per essere il primo passo sul nuovo sentiero, non è nè incerto nè vacillante.

La commedia è, difatti, già tutta piena del brio del fascino della bonomia di quella eleganza di linea e di quella musicalità che spesso, davanti alle opere del Goldoni, ci fa pensare a un Haydn o a uno Scarlatti. Già fin dall'inizio di questo *L'uomo di mondo*, dalle prime battute, con l'arrivo degli sposetti, l'affaccendarsi del gondoliere e del facchino; con quella figura laterale allegramente sinistra di Ludro il truffatore e baro; con quell'andirivieni per il campiello, quelle voci di battibecco, quelle dispute, quelle gelosie e quell'inimitabile dialogo: c'è tutto Goldoni con i suoi temi, il suo equilibrio morale e scenico, il suo sorriso. E c'è il Goldoni futuro anche nei residui della Commedia dell'Arte che, a riforma compiuta, dopo la *Locandiera* e i *Rusteghi* (in cui, solo al mondo, il Goldoni osa fare un carattere unico su quattro personaggi diversi e ci riesce in pieno) — ritorna, in veste nuova, ricca di tutta l'esperienza e di tutto il buon gusto messi dal Goldoni nel sopprimerla — ritorna vittoriosamente (civilizzata), nella *Putta onorata*, nel *Campiello* e soprattutto nelle *Baruffe chiozzotte*, a lampeggiare qua e là inesausta, insopprimibile come una nota tipica del genio italiano non disdegnata nè da Shakespeare, nè da Molière, nè da Lope, nè dal Cervantes, nè, per certi rari tratti, dall'alta religiosità di un Calderon.

E poichè le 120 commedie del Goldoni possono considerarsi se non 120 autobiografie almeno altrettanti autoritratti, noi, seguendole, potremo scoprire il segreto per cui il riformatore del Teatro italiano contro la Commedia dell'Arte — che del resto egli combatteva in quanto decaduta e imbastardita — ci dà lui stesso la riprova della immortalità di questo genere di umorismo nato spontaneo e vitale dalla particolare vena comica del nostro popolo.

C. V. LODOVICI

LA CATENA DELLA FELICITA'

MERCOLEDÌ ORE 21, PROGRAMMA NAZIONALE

Da vari anni ormai la Catena della felicità costituisce per gli ascoltatori una specie di porto spirituale in cui sembra approdare la bontà umana, il bisogno di un fraterno collaudo di generosità, il reale palpito dell'amore che si perde nel sogno. La Catena della felicità è un sorriso di umana dolcezza con cui si concludono le vicende tristi e liete dell'annata trascorsa, è l'accento della speranza posto sulle delusioni, è la promessa di qualcosa di migliore per i giorni a venire.

La Catena della felicità vuole offrire quest'anno un grande dono ai bimbi, e poichè non tutti i doni più desiderati o desiderabili sono doni materiali, ad essi verrà offerto qualcosa di più profondamente memorabile, di più intimamente essenziale. Sarà infatti consentito un incontro via-radio tra alcuni bimbi residenti in varie città d'Italia e i loro genitori che per ragioni di vita o di lavoro vivono lontani. Il padre minatore nel Belgio che non ha la possibilità di ritornare in Patria per trascorrere le feste, potrà tuttavia parlare col suo bambino o la sua bambina, ascoltare le sue parole di amore e di conforto, ricostruire attraverso l'etere la famiglia, disintegrata dalle necessità. E così il pilota, che il dovere costringe a percorrere gli spazi mentre la piccina aspetta la nascita del Bambino Gesù, o il marinaio che è in alto mare, in quel vuoto azzurro che rende più mordente la malinconia, o la vedetta confinaria che è sola ai limiti estremi della Patria, o il carcerato che nel rigore della cella conserva pur esso un nostalgico rimpianto di vita serena e onesta, oppure ancora il ricoverato in una casa di cura che centellina il tempo fra l'angoscia del male che lo divora e lo sconforto di una separazione senza termini e spesso senza speranze. Questi uomini parleranno con i loro bimbi: i bimbi avranno la sensazione tangibile della presenza del loro babbo e la loro casa sembrerà meno squallida, meno vaga la loro felicità.

Il miracolo che la radio, attraverso la Catena della felicità compie in tale circostanza è appunto quello di ricostruire nella vastità dello spazio questi nuclei familiari che, per la forza coesiva dell'amore e della illusione, vivranno per alcuni istanti una sognata realtà. Dopo, resterà nei cuori l'eco delle parole udite, la risonanza dolcissima di un incontro insperato che renderà senza angoscia ma teneramente patetico il Natale solitario.

La trasmissione della Catena della felicità verrà irradiata la sera del 24 dicembre sul Programma Nazionale.

Attualità de l'«Approdo»

L'appuntamento per i fedeli dell'Approdo s'è spostato da qualche settimana, dal sabato al lunedì: Programma Nazionale, ore 19,30. La mezz'ora, divenuta ormai tradizionale, dopo più che sei anni di vita, continua ad offrire non solo ai cultori di letteratura ed arte, ma ad un pubblico di ascoltatori il quale, stando alle lettere che riceviamo, sembra farsi sempre più vasto, i suoi settimanali panorami letterari e artistici. L'«a solo» di flauto, composto appositamente per la rubrica da Valentino Bucchi, introduce non un'arida rassegna di avvenimenti o di argomenti critici, ma, si può dire, apre un paesaggio movimentato, un diretto e cordiale colloquio dei più illustri scrittori italiani col pubblico degli ascoltatori. E tutto ciò conservando una suggestione poetica, affrontando con mano leggera, anche se criticamente rigida, i più diversi argomenti, fatti, personalità del mondo delle lettere e delle arti.

Suggestione poetica, s'è detto: chè infatti, attraverso le trasmissioni di quest'anno, s'è riusciti, ad esempio, ad offrire agli ascoltatori un calendario poetico, ad illustrare la vicenda delle stagioni con tocchi di profonda suggestione: aprì la serie Carlo Betocchi; e dopo di lui Enrico Pea, Bargellini, Mario Bergomi, Arturo Loria, Giorgio Caproni, Nicola Lisi, Luigi Santucci, Luigi Fallacara, Alessandro Bonsanti, Gianna Manzini hanno accompagnato gli ascoltatori dell'Approdo di mese in mese. Chiuderà l'annata Cesare Angelini, dandoci il saluto del dicembre.

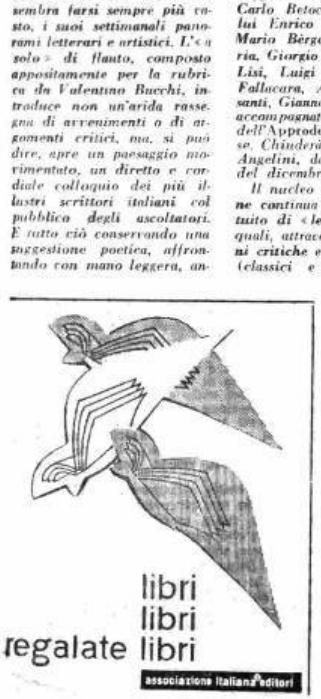
Il nucleo della trasmissione continua ad essere costituito di «letture» varie, le quali, attraverso presentazioni critiche e dizioni di testi (classici e contemporanei, italiani e stranieri) danno modo all'ascoltatore di incontrarsi direttamente con autori ed opere che costituiscono il patrimonio di civiltà del mondo moderno. Qui i secoli s'incontrano; in questo campo vorremmo pur dire che l'Approdo sta dimostrando, coi fatti, la possibilità di accostare voci poetiche dell'antichità a voci del nostro tempo, senza stridenti contrasti, ma in una sorta di storica e radiofonica armonia. I più raffinati e profondi lettori che la cultura italiana ci può offrire son chiamati a realizzare questo incontro. I nomi sarebbero troppi, a citarli tutti. L'ascoltatore sa che ciascuno di essi presenta autori ed opere senza critica superbia, soprattutto in modo da poter allargare la cerchia di coloro che chiedono alla poesia, alla storia, alle arti un diletto spirituale e un ammaestramento di vita. Poeti e prosatori viventi scrivono spesso per queste «letture» cose inedite, concedono all'Approdo le primizie del loro lavoro.

Ma l'ascoltatore ha bisogno anche d'una guida sicura attraverso le vicende, spesso così difficili e complicate, della cultura moderna. Ed ecco, a questo scopo, l'«articolo di fondo» radiofonico: quattro, cinque minuti, una sintesi rapidissima che pone a fuoco i principali problemi, le discussioni, le polemiche che s'agitano ai giorni nostri. Così, seguendo l'Approdo chiunque può mettersi in grado d'essere al corrente delle questioni fondamentali che pone la vita culturale moderna.

Gli umpi e varii notiziari chiudono la trasmissione; il successo incontrato da quest'iniziativa (di racchiudere in breve il panorama delle lettere e delle arti in campo internazionale) ha consigliato di accrescerne il numero: letteratura italiana (narrativa e poesia), francese, inglese, spagnola, letterature slave; e poi musica, teatro, cinema, bibliografia e bibliofilia.

Come nasce l'Approdo? Vorremmo darvi l'idea di una riunione della redazione: sette fra i più noti scrittori italiani, il direttore, i redattori, a discutere il già fatto, a proporre miglioramenti e nuove iniziative, a rendere sempre più funzionale e utile la trasmissione. E poi il lavoro d'auditorio; al quale la compagnia di prosa di Radio Firenze presta alcuni dei suoi elementi migliori; le «voci» dell'Approdo, la cui impresa non è lieve: porgere all'ascoltatore, attraverso una lettura piana ed espressiva e una interpretazione aderente ai testi, argomenti antichi e moderni, problemi e discussioni, prosa e lirica. Queste voci, un minuscolo gong e una piccola batteria di campane costituiscono tutto l'apparato radiofonico della trasmissione; la quale è sempre più e sempre meglio una rubrica che si rivolge non ad un pubblico specializzato, ma a tutti gli ascoltatori della Radio Italiana.

Filippo Juvara: «Veduta fantastica della collina di Torino». A questa città «L'approdo» dedicherà lunedì una speciale trasmissione, a cura di Franco Antonicelli e Massimo Mila, intitolata «Ritratto di Torino»



CLOROFILLA*
ALLO STATO NATURALE
IN OGNI SAPONETTA PALMOLIVE!

OGGI STESSO!
Per la vostra carnagione... iniziate la Cura di Bellezza Palmolive... fa risaltare la vostra bellezza, mentre deterge la vostra epidermide

STESSA CONFEZIONE
STESSO PREZZO

ESISTONO LE PROVE!
Medici eminenti hanno dimostrato che la CURA DI BELLEZZA PALMOLIVE dona alla maggioranza delle donne una carnagione più attraente in soli 15 giorni!

Massaggiate per 60 secondi la vostra epidermide con la delicata e pura schiuma del Sapone Palmolive. Sciacquatevi con acqua tiepida, e poi ancora con acqua fredda, indi asciugatevi delicatamente. Fate questo trattamento tre volte al giorno... sentirete voi stesse che è la cosa più giusta da farsi...il meglio che possiate fare per la vostre epidermide.

Non avrete bisogno d'altro per la vostra bellezza. La Cura di Bellezza Palmolive può dare alla vostra pelle il suo più bello e adorabile aspetto!

CLOROFILLA*
meraviglia della natura
Le sue proprietà purificanti e rigeneratrici delle cellule dell'epidermide — sono recentemente pienamente rivelate da moderne ricerche scientifiche - fanno della Clorofilla una delle maggiori meraviglie della natura. La Clorofilla, sostanza vitale di ogni pianta, dà al Sapone Palmolive il suo piacevole colore verde - dà a voi la freschezza della natura stessa!

36 EMINENTI DERMATOLOGI, DOPO 1285 ESPERIMENTI, HANNO PROVATO, SENZA POSSIBILITÀ DI DUBBIO, CHE LA CURA DI BELLEZZA PALMOLIVE PUÒ DARVI UNA EPIDERMIDE PIÙ LISCIA, PIÙ MORBIDA, PIÙ GIOVANILE.

PALMOLIVE - IL SAPONE "VERDE CLOROFILLA" DALLA PURA E CANDIDA SCHIUMA!
Formato medio L. 65 - Regolare L. 100 - Bagno L. 140

PROGRAMMA NAZIONALE

Tre composizioni romantiche

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA CARLO ZECCHI - SOLISTA FRANCO MANNINO - VENERDÌ ORE 21, PROGRAMMA NAZIONALE

Un concerto sinfonico che possiede un'inquadratura e un'anima romantica è quello che Carlo Zecchi dirigerà venerdì 26, solennità di Santo Stefano. Concerto che avrà inizio nel nome di uno dei corifèi del romanticismo tedesco, Carlo Maria von Weber, e che terminerà con l'intervento della più romantica espressione del sinfonismo francese: la *Sinfonia fantastica* di Berlioz. Nel mezzo, sta il nome di Beethoven: del primo Beethoven, quello del *Terzo concerto in do min. op. 37 per pianoforte e orchestra*.

Carlo Zecchi

L'ouverture dell'*Oberon*, opera in tre atti che fu eseguita a Londra nel 1826 due mesi prima della morte dell'autore, è una delle pagine più note della produzione sinfonica del Weber: pagina assai forte, stupendamente costruita e pregna di idee nobilissime e di sentimenti precisi che hanno, le prime e i secondi, perfetta rispondenza nella fantastica e sintetica capacità melodica del Weber. Questa ouverture è stata prescelta dal M° Carlo Zecchi ad apertura del suo concerto sinfonico, cui è stata riserbata la collaborazione del pianista Franco Mannino. Questi interpreterà il *Terzo concerto per pianoforte e orchestra* di Beethoven. Concerto che risale al 1800 e che Beethoven eseguì personalmente, in quella data, sollevando favorevoli e persino entusiastici commenti da parte del pubblico e della critica. I periodici tedeschi e viennesi si dimostrarono, con le parole dei loro critici reputatissimi e temuti, sempre favorevoli a questo concerto beethoveniano, nel quale furono subito ritrovate « bellezze inaudite sino allora ». *L'Allgemeine Musikalische Zeitung*, nel 1805, entrando nel dettaglio, riconobbe che il Largo poteva essere considerato « uno dei più espressivi pezzi strumentali e tra i più ricchi di sentimenti che fossero mai stati scritti ».

La seconda parte del concerto sarà dedicata completamente alla esecuzione di un ampio lavoro sinfonico di Hector Berlioz: la *Sinfonia fantastica*, nella quale si proclama non solo un programma di estetica romantica ben definito, bensì la storia di un amore che poteva essere, per molte ragioni, privilegiato e invidiabile ma che invero ebbe una miserevole fine: l'amore del Berlioz per la grande attrice inglese Smithson, celebre interprete delle opere shakespeariane. La *Sinfonia fantastica* fu scritta (o per lo meno ideata e abbozzata) tra il 1827 e il 1829; ma solo nel 1830 Berlioz provvide alla stesura completa e definitiva della partitura orchestrale. Il 5 dicembre di quello stesso anno la *Fantastica* fu eseguita, sotto la direzione di Hanebeck, al Conservatorio di Parigi. A quel battesimo era presente Liszt che prese, istantaneamente e con entusiasmo, sotto la sua protezione il musicista francese. Questi, in verità, compare più volte nell'elenco delle trascrizioni pianistiche liszziane; e non ultima sta la *Sinfonia fantastica*.

Franco Mannino

La *Sinfonia fantastica* si divide in cinque movimenti che sono cinque scene di compiutissima narrazione: 1) Rêveries, Passions; 2) Un bal; 3) Scène aux champs; 4) Marche au supplice; 5) Songe d'une nuite de Sabbat.

MUSICHE DI BACH

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA VOLKMAR ANDREAE. GIOVEDÌ ORE 18, PROGRAMMA NAZIONALE

Il concerto sinfonico pomeridiano di giovedì, Natale, è dedicato completamente a musiche di Giovanni Sebastiano Bach e, queste, in prevalenza scelte fra le celebrazioni bachiane della Natività.

Il concerto entra, per così dire, in atmosfera di purezza con il *Primo Concerto Brandeburghese*, e passa quindi nel tema diretto con la *Pastorale* dell'*Oratorio di Natale*. Questo Oratorio, composto nel 1734, è un'opera complessa che con sei *Cantate*, a loro volta complesse, celebra tutte le festività del tempo natalizio, dalla Natività vera e propria alla Circoncisione e all'Epifania.

La *Pastorale* è una sinfonia introduttiva, in cui si uniscono due cori strumentali: quello degli angeli, rappresentato dal quartetto d'archi e dal flauto, e quello dei pastori, rappresentato da due oboi d'amore e due oboi da caccia. E' questo uno dei momenti più poetici della ispirazione bachiana, che vibra sempre particolarmente di fronte al gran momento religioso dell'avvento del Redentore. Una emozione simile, e più tesa verso gli accenti della gioia, vibra nel *Magnificat*, pure composto per la festa del Natale. Il testo latino ispira direttamente e strettamente la musica, determinando persino, talora, una aderenza realistica al significato della parola e della frase: come ad esempio il simbolo dell'umiltà della ancella di Dio nel tema musicale discendente, o la opposta figurazione melodica sulle parole « deposuit » ed « exaltavit »; procedimenti cari al contrappunto dell'antica scuola fiamminga, ed altrettanto cari al grande contrappuntista Bach. Il quale però supera ogni bravura tecnica nella conquista di allusioni ben più profonde. Il coro iniziale a cinque voci è una lunga « giubilazione », che nel suo slancio e nelle sue volute esprime la luce del primo versetto del *Magnificat*. Così via nei versetti seguenti, tra canti solistici e d'insieme, tra melodie dell'antica liturgia tedesca e quelle di originalissima invenzione, l'opera si configura nel suo ingenuo splendore di gioia e di confidente supplica.

Il soprano Ester Orell partecipa al Concerto bachiano di giovedì sera

UOMINI DELL'ACQUA

DOCUMENTARIO REGISTRATO IN VAL FORMAZZA DA ROBERTO COSTA - SABATO ORE 22,30, PROGRAMMA NAZIONALE

La Val Formazza è posta a Nord di Domodossola. Quella valle fu negli antichi tempi importante transito tra l'Helvetia e la Gallia Padana. Poi la valle si appartò, chiusa tra lo smeraldo dei suoi pascoli e l'argento dei suoi ghiacciai, a specchio del fiume incassato nel fondo: il Toce. Quel fiume fino a qualche anno fa si avventava con tutte le sue acque in una cascata di 143 metri. Oggi quella cascata non c'è più. Gli uomini della pianura l'hanno disseccata. Sono andati lassù poco più di trenta anni fa. Erano un manipolo di tecnici e di operai specializzati. Portarono con loro trivellatrici, perforatori, ferro, cemento e dinamite. Erano gli uomini dell'acqua, gli uomini delle imprese idroelettriche: i « wassermanli », come ancora li chiamano i valligiani. In breve tempo conquistarono la valle. E la conquista fu così improvvisa e il progresso tanto rapido che anche oggi in Val Formazza convivono, fianco a fianco, il viandante, il carrettiere, l'autista.

La valle fu così trasformata in « valle di kilowatt ». Il fiume Toce inghiottito da centinaia di chilometri di gallerie, trattenuto da immense dighe, catturato da colossali turbine, si è trasformato in luce. Quella valle produce in media ogni anno, con le sue centrali, 1.521 milioni di kilowattora. In trent'anni ha fatto un balzo nel progresso che è costato alle altre terre centinaia di anni. Tutto è mutato: immensi laghi si sono spalancati dove prima erano pascoli, paesi, foreste e ghiacciai. Una strada stupenda si è affiancata al greto del fiume Toce percorso solo da piccoli rivi di acqua. Nel cielo una rete fittissima di cavi elettrici s'intreccia tra gli abeti ed i larici. Il progresso è entrato nella valle all'improvviso con gli uomini delle imprese idroelettriche ed a questi uomini esso è completamente legato.

I « wassermanli » comandano all'acqua ed alla luce e vivono una vita da pionieri. Sono i generosi dispensatori di un tesoro più ricco dell'oro, del vapore, del carbone e del petrolio.

La celebre cascata della « Frua », alta 143 metri, prima dello sfruttamento del Toce era la più poderosa delle nostre Alpi. Queste acque nascono al passo S. Giacomo a 2500 m. e si gettano poi nel Lago Maggiore, presso Intra

La Natività

SACRA RAPPRESENTAZIONE FIORENTINA DI ANONIMO DEL XV SECOLO
GIOVEDÌ ORE 17, PROGRAMMA NAZIONALE

Quando si parla di teatro religioso, siamo spesso portati a intendere un teatro dove la fiamma di una fede intesa come sentimento consumi nel suo impeto ogni schema, ogni principio. Ma la Sacra Rappresentazione Fiorentina delude questa seducente ma ingenua aspettativa. Valgano le considerazioni del De Sanctis, dell'Apollonio e del Bonfantini a confermarci la rinuncia ad ogni primo impulso da parte degli autori, anonimi o no, tutti compresi a rielaborare secondo il metro una ormai consacrata civiltà forme e soggetti già apparsi in altre regioni ed in altri tempi. Questo — come ben s'intende — non è un giudizio negativo chè, dopo le laude liriche e le laude drammatiche, occorreva anche chi si preoccupasse di aggiustare le strofe zoppicanti o riassestare le scene mal costruite. Se personalità come quelle di Lorenzo il Magnifico seguirono la corrente quando provarono il genere, se gli Anonimi (spesso tali per colpa dei copisti e non perchè indistinta e potente voce di popolo) non ebbero il coraggio o la volontà dell'errore, se insomma non ci fu un Calderon de la Barca, questo può essere per noi motivo di constatazione, senza gratuiti rimpianti. Resta il fatto che la produzione fu cospicua e di alto livello, che la fioritura delle Compagnie fu tale da non temere il confronto numerico con i Piccoli Teatri ed i Circoli di Lettura odierni, che infine si trovò nel pubblico un consenso per il teatro e non oltre il teatro, e che fu definita una forma dai resultati in pari con le esigenze.

Tipica del genere appare questa *Natività*, affidata alla «bella, sonante, diffusa ed epica ottava» (come la definì il D'Amico) forse non ideale per la sintesi drammatica, ma certo piena di fascino e di gradito ascolto se il glorioso metro popolare, assurto in Firenze a dignità di forma teatrale, fece legge sì da imporre alla rappresentazione romana del Colosseo la conversione in ottave delle sestine originarie.

La Natività appare — come altre opere simili — più cronaca dialogata che dramma, dove il regista che abbia voglia di utilizzare macchine o di inventare scene ha da sbizzarrirsi a suo piacimento. Ad esempio, quando Erode ha decretato la strage degli innocenti, una semplice didascalia avverte: «Ora ammazzano tutti i bambini»; non è certo poco.

La Rappresentazione si apre coll'annuncio dell'Angelo ai pastori; questi, a parlare, sono solo in quattro, ma in essi si esemplifica tutta la possibile gamma dei sentimenti che la rivelazione può trovare nei semplici: l'ingenua meraviglia di Nencio, la precisa preoccupazione di Bobi, la compiaciuta comprensione di Randello e, infine, l'affettuoso entusiasmo di Nencietto che, sebbene ancora piccolo, vuol correre ad adorare Gesù.

Meno felice, certo, è la parte finale; pure, nel furioso esplodere delle donne che hanno veduto i loro bambini straziati, c'è tanta ingenua naturalezza che l'economia della Rappresentazione non ne viene turbata e questa rimane esempio fra i più vivi e graziosi di un periodo.

E. M.

VENT'ANNI

Ecco il settimo quesito del concorso quindicinale per una conversazione radiofonica, riservata ai giovani al disotto dei 21 anno.

«Lo sport si va facendo sedentario. Ci sono oggi più sportivi spettatori, che sportivi praticanti. Da che cosa vi sembra motivato il fenomeno? E quali conclusioni vi suggerisce?».

I testi debbono pervenire alla Rai - Servizi Parlati Culturali del Programma Nazionale - Via Botteghe Oscure, 54 - Roma, entro il giorno 2 gennaio 1953, con la firma e l'indicazione dell'età dello scrivente.

Gli autori delle risposte prescelte riceveranno un premio in buoni per l'acquisto di libri dell'ammontare complessivo di L. 25.000, offerti dalla Casa Editrice Mondadori.

«LA NATIVITÀ» VISTA DAL PITTORE FAZZINI

Anche quest'anno, il Natale sarà festeggiato alla radio con programmi improntati ad un carattere particolare: più intimo, raccolto e suggestivo. Nel quadro delle trasmissioni natalizie, trova il suo posto La Natività *di un Anonimo fiorentino del XV secolo che verrà trasmessa dal Programma Nazionale il 25 dicembre, alle ore 17, e che sarà illustrata in Galleria Colonna a Roma dal pittore-scultore Fazzini.*

Nato a Grottammare il 4 maggio 1913, Pericle Fazzini vive a Roma, in via Margutta, la via degli artisti. Fu un «Ritratto di Ungaretti» tirato nel legno, un ritratto antico e asciutto e ben fermo, che un soffio misterioso moveva interiormente, a renderlo celebre. Quasi d'un tratto ci si accorse che nell'opera del nuovo giovane artista convenivano, in un miscuglio sapido e forte, e con effetti sorprendenti in superficie, i suggerimenti di una esperienza plastica accentuata sui modelli dei primi secoli della civiltà e quelli di una esperienza letteraria tutta contemporanea; le cui amarezze ed ironie, concretandosi plasticamente diventavano certezze poetiche.

Le opere di Fazzini ricordano i capitelli romanici, e forse anche certe lontane ritmie sensuali dell'Oriente, ma su un testo di Kafka o di Garcia Lorca.

Tutto un mondo di immagini fortemente espressive che l'artista investiga con segno rapido e istintivo ma consapevole.

IL BUE, L'ASINO E IL PRESEPIO DI GRECCIO

RADIOMONTAGGIO DI GIORGIO SILVA - MERCOLEDÌ ORE 18,45, PROGRAMMA NAZIONALE

Il primo presepio fu costruito da San Francesco d'Assisi tre anni prima della sua morte, la notte di Natale del 1223, a Greccio, un villaggio della valle di Rieti, nel Lazio. Il primo biografo del Santo, Tommaso da Celano, racconta che quindici giorni prima di Natale fece chiamare un nobile di quella terra e gli disse: «Vorrei raffigurare il Bambino nato in Betlem, e in qualche modo vedere con gli occhi del corpo i disagi in cui si trovava per la mancanza di quanto occorre a un neonato; come fu adagiato in una greppia, e come tra il bue e l'asinello sul fieno si giaceva».

A Greccio, come in altri luoghi della valle, Francesco aveva fondato un convento, che esiste tuttora; il vicino, a Fonte Colombo, in una grotta, egli scrisse, dopo quaranta giorni di digiuno, la regola del suo Ordine. Quella notte il rito della Natività fu celebrato con particolare pompa: il bue e l'asino stavano ai lati della mangiatoia e il popolo accorso rinnovava l'offerta umile dei pastori. Francesco fece una predica. Dice il Celano: «Quando voleva chiamare Cristo col nome di Gesù, infiammato di immenso amore, lo chiamava il "bimbo di Betlem", e a guisa di pecora che bela, dicendo Betlem, riempiva la bocca con la voce o, meglio, con la dolcezza della commozione; e dicendo Gesù o Bambino di Betlem, con la lingua si lambiva le labbra, gustando anche col palato tutta la dolcezza di quella parola». Fu una notte miracolosa e un uomo assai virtuoso vi ebbe una visione: vide apparire nel presepio un bimbo senza vita e il Santo accostarglisi e svegliarlo da quella specie di sonno profondo. Da allora il presepio è diventato una delle più belle tradizioni natalizie.

Scendiamo lungo i secoli. Tra gli scrittori moderni che hanno trattato del Natale e del presepio, c'è Jules Supervielle. Supervielle ha scritto un racconto, *Il bue e l'asino del presepio*, in cui inventa con leggerissima immaginazione i pensieri, i dialoghi e le emozioni dei due animali che ebbero il compito di scaldare il corpo del divino neonato. E' un'incantevole fantasia fatta apparentemente di nulla, ma commossa nell'intimo da un gusto della semplicità naturale che in qualche modo l'accosta alla sensibilità francescana per le creature e ai più bei fioretti. Così, nel montaggio natalizio che andrà in onda sul Programma Nazionale mercoledì sera i due testi così remoti nel tempo di Tommaso da Celano e di Jules Supervielle (insieme a qualche altro) s'intrecciano e in un certo senso si completano a vicenda. Ne esce un impasto trasparente e non privo di una suggestione sottile.

IL RACCONTO SCENEGGIATO

«FEDERIGO» di Prospero Mérimée

ADATTAMENTO RADIOFONICO DI OSVALDO G. PAGUNI
DOMENICA ORE 15, PROGRAMMA NAZIONALE

Questo racconto, popolare ai tempi del reame di Napoli pare sia stato composto alla fine del Medio Evo e contiene, quindi, un miscuglio di elementi mitologici e di credenze del cristianesimo. Ripreso, poi, da Prosper Mérimée, il quale l'inserì nella sua miscellanea di sette racconti sotto il titolo di «Mosaico», venne arricchito di una arguzia particolare, di un sapore e di un colore tipici della narrativa del periodo romantico francese. E se non raggiunge la potenza espressiva di altri racconti del Mérimée, conserva comunque l'abile ambientazione della vicenda, lo sviluppo rapido e marcato dei fatti, con una sobrietà che bene si prestava alle esigenze del mezzo radiofonico.

Federigo ha rovinato al giuoco diverse persone e, tra queste, «dodici figli di famiglia», che, divenuti briganti, in seguito a conflitti con i gendarmi, sono andati a finire all'inferno. Da quel momento, il nostro personaggio non ha più pace. Rovinatosi anche lui al gioco e ritiratosi nell'unica casa di campagna che gli rimane, ogni sera l'assale il richiamo lamentoso di quei dodici giovani: un richiamo ossessionante che altri non avvertono, ma che Federigo sente fitto nel cervello. Per liberarsene, non gli rimane che una soluzione: liberare quelle anime dannate, mettendole come posta di giuoco in partite a carte con lo stesso Plutone, re dell'inferno! Federigo, abilissimo nelle carte, vince quest'ultimo infatti, tanto più che ora gode di tre grazie concessegli dal Signore.

Liberate le anime (che porta via entro un sacco e non saprà poi che farsene), lo riprende il gusto della vita e del giuoco. E in virtù delle «grazie» del Signore riesce a strappare alla morte, per ben due volte, anni e anni di vita, tornando ad essere gaudente, giuocatore senza

Prospero Mérimée

scrupoli, al punto che la stessa vita, un giorno, per lui non avrà più motivo di soddisfazione, tanto ha goduto e visto.

Qui tutto sarebbe finito. Ma gli è che Federigo non viene, dopo la morte, ricevuto nell'inferno da Plutone: così carico di peccati com'è, non si può parlare di purgatorio; immaginiamo, poi, di paradiso!

E d'altronde lui non è solo, perchè il viaggio nell'aldilà l'ha intrapreso con le sue «dodici anime» liberate. Che avverrà di Federigo? La vicenda non può risolversi che lietamente.

LA COMETA DI FRIDEMBURGO

RADIOCOMMEDIA DI SANDRO CASSONE
SABATO ORE 21, PROGRAMMA NAZIONALE

Strade piccole e linde, una sola piazza con una sola locanda, casette in muratura e in legno con tanti gerani sui davanzali delle finestre: così dev'essere il paese di Fridemburgo, simile ad una cartolina illustrata o, meglio ancora, a quei grandi giocattoli in legno lavorato con cento pupazzetti, tutti in moto e, in pari tempo, tutti legati al loro inesorabile meccanismo.

Gli eserciti di Napoleone corrono l'Europa, ma le aquile imperiali non disturbano i sonni dei bravi fridenburghesi. Li interessa assai di più un pettegolezzo sussurrato attorno ai tavoli del «Merlo Bianco», dove Blummer, l'oste, offre ai suoi clienti delle buone salcicce quasi di suino e dell'ottima birra quasi pura. Il tempo, segnato dagli orologi di mastro Pinfel, scorre in perfetta serenità nel piccolo paese, quando un mattino, assai in anticipo sull'orario, giunge la corriera da Salisburgo recando la notizia più inattesa e sbalorditiva: una cometa si incontrerà con la Terra sul finire del giorno seguente e tutti periranno nel tragico urto, mentre una piccola scintilla nella immensità della volta celeste significherà la fine di continenti, di nazioni, di città, di paesi, Fridemburgo compreso.

Di fronte al prossimo evento la coscienza di ognuno si libera da ogni convenzione cercando nello sfogo dei sentimenti o nella pubblica confessione dei peccati il più vero equilibrio. Solo Millenburg, il mercante, resiste a quella specie di esaltazione collettiva ed è naturalmente l'unico che, una volta constatata la fallacia delle previsioni astronomiche, può ridersi di tutti i suoi compaesani. Ma il saggio borgomastro Zimmen sa bene quanto labile sia la memoria degli uomini;

Sandro Cassone

dopo poche ore, seguendo il suo esempio, tutti si sono convinti di aver fatto un brutto sogno. Ritorna così la convenzionale fiducia degli uni negli altri e Millenburg appare uno sciocco maniaco invece di un lucido accusatore. Fridemburgo è in tal modo restituita alla vita ed il tempo di tutti, scandito dagli orologi di mastro Pinfel, riprende a scorrere veloce in mille nuovi imprevisti episodi. Così come sempre,

Colloqui con i personaggi del Presepio

FANTASIA RADIOFONICA DI LUIGI SANTUCCI
MERCOLEDÌ ORE 22,45, PROGRAMMA NAZIONALE

Sono molti i modi di avvicinarsi alla vita di Gesù. C'è quello del credente, che vi ricerca episodi e simboli per arricchire la sua fede; quello dello studioso agnostico, che si sforza di giudicare su basi documentarie i fatti tramandati dalla tradizione; quello, infine, dell'artista che, sotto il tessuto storico del Vangelo, penetra alla scoperta dei momenti di umana poesia e scorge nella vita di Gesù le tristezze e le consolazioni dell'esistenza di tutti. Orbene, per l'artista quale fase di quell'irripetibile esistenza appare, più dell'infanzia, ricca di motivi e di sollecitazioni fantastiche? Quale periodo si presta maggiormente all'interpretazione fiabesca, al puro idillio, al giuoco disinteressato dei colori poetici?

Sono poche le frasi che il Vangelo dedica a quegli anni, del resto, così difficili da evocare: la nascita, la vita nella casetta di Nazareth, i rapporti con Giuseppe e Maria, fino al primo ingresso nella vita pubblica, la disputa coi dottori nel Tempio. Ma appunto perchè poche, tutto rimane da indovinare, il sapore del paesaggio, i giorni lunghi, i giuochi, i pensieri, e quelle due presenze meravigliose, così cariche di mistero e insieme così limpide, la presenza della madre e quella del suo sposo, intorno al fanciullo che cresce e diventa a poco a poco l'uomo che poi sarà il Salvatore. Un canovaccio apparentemente fragile e incolore, la storia di un'infanzia qualunque: eppure quanti profumi vi indugiano dentro, quante dolci venture vi si possono figurare! Luigi Santucci non è nuovo alla poesia della Palestina di Gesù e della Madonna. Già il suo primo libro, i *Misteri gaudiosi*, era tutt'intero una variazione sul tema. E adesso, con una formulazione più matura e, diremmo, più severa, ci torna. Egli ha isolato nel racconto evangelico i ritratti, scoprendo in ogni figura il suo segreto, il suo colorito poetico particolare. Ne esce una galleria piena d'ingegnose soluzioni e un impasto lirico felice, che dal montaggio radiofonico acquista ulteriori suggestioni.

2

persone felici in una volta

Effettuando un "nuovo" abbonamento al Radiocorriere riceverete in dono una copia del famoso Libro di Casa Domus 1953.
Il **Radiocorriere** è la guida indispensabile per l'ascolto e la scelta dei programmi della radio nazionale ed estera, e Vi sarà recapitato a domicilio tutte le settimane puntualmente in qualsiasi località.
Il **Libro di Casa/Domus 1953** è l'amico e consigliere fedele della donna di casa, che anche quest'anno torna ad assisterla con i suoi consigli, le sue ricette ed un repertorio sempre aggiornato di notizie pratiche.

SECONDO PROGRAMMA

NOTE BIOGRAFICHE DI BENEDETTO CROCE

REDATTE DA RAFFAELLO FRANCHINI DOPO UNA SERIE DI COLLOQUI COL FILOSOFO - SABATO ORE 22, SECONDO PROGRAMMA

Per l'inizio di una sua nuova rubrica, « I miei ricordi », dedicata alle memorie autobiografiche di persone viventi di grande notorietà, il Secondo Programma, nel settembre scorso, aveva fatto chiedere a Benedetto Croce se avesse consentito a inaugurare tale rubrica con dei suoi ricordi, destinati espressamente ai radioascoltatori. Nessun'altra personalità avrebbe potuto maggiormente onorare questo genere di trasmissioni.

Benedetto Croce gentilmente volle accettare l'invito. Ma quando si trattò di dare forma a questi ricordi, si dovette escludere a priori la possibilità che egli stesso parlasse al microfono oppure scrivesse personalmente la propria autobiografia. Infatti le sue condizioni di salute, purtroppo già precarie, glielo avrebbero vietato. Il professor Raffaello Franchini, discepolo ed amico del grande filosofo, era stato l'intermediario tra la Rai e Benedetto Croce. Egli prese dunque l'iniziativa di redigere, sotto la diretta ispirazione del Maestro e attraverso una serie di interviste durate complessivamente cinque ore, le note biografiche destinate al Secondo Programma. Nel corso di questi colloqui Croce permise al Franchini di consultare i suoi taccuini di lavoro inediti e alcune importantissime lettere del suo carteggio privato che forse nessuno aveva mai potuto, prima di allora, consultare per ragioni di studio. Il Maestro esaminò, punto per punto, le note biografiche stesse, che gli venivano lette dal Franchini alla presenza della figlia Alda, oppure della segretaria Dora Marra, dando alla fine, dopo ritocchi e osservazioni vari, la sua completa approvazione e autorizzando la trasmissione.

Con la precisione che gli era consueta in tutte le manifestazioni del suo spirito, Benedetto Croce volle dare delle indicazioni persino sulle modalità da lui desiderate nei riguardi della trasmissione e promise che avrebbe ascoltato personalmente la lettura delle note biografiche.

Purtroppo la morte non ha concesso alla Radio Italiana il supremo onore di poter contare, tra gli ascoltatori della biografia radiofonica di Benedetto Croce, lo stesso suo grande ispiratore e protagonista: il lavoro fu terminato solo venti giorni circa prima della sua scomparsa.

Il prof. Franchini ha voluto accompagnare l'invio del dattiloscritto con la breve nota che qui riportiamo:

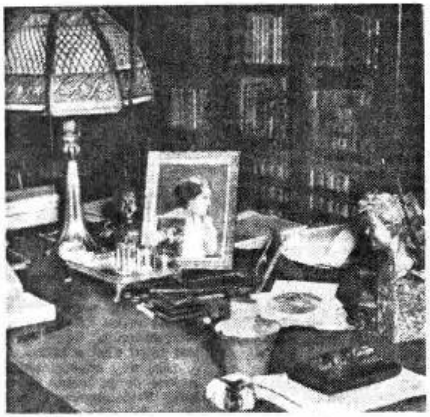
Tutti sanno che Benedetto Croce, storico e filosofo massimo del mondo contemporaneo, non ha sentito finora, se non a tratti e per circostanze particolari, il bisogno di scrivere le sue « Memorie ». Accenni autobiografici si trovano qua e là nei suoi innumeri scritti, ma solo — come del resto è comprensibile — in quanto servano a meglio illuminare determinate dottrine o prese di posizione. Un solo piccolo libro egli mise in circolazione nel lontano 1915 col deliberato proposito di parlarci della sua vita, il « Contributo alla critica di me stesso » cui poi aggiunse un'appendice alla fine dell'ultima guerra. Ma, come appare dal titolo, anche in quest'opera autobiografica Croce indulse assai poco al gusto biografico come lo si intende comunemente, spaziando invece nei campi sterminati della sua formazione spirituale e riferendosi ai casi della sua lunga e operosa vita solo di scorcio e con evidente riserbo.

— La mia vita è tutta nelle mie opere — egli non si è stancato di ripetere, limitandosi a darci brevi resoconti della sua attività pratica per i brevi periodi in cui fu Ministro nel 1920 e nel 1944.

Per gli ascoltatori della Rai il Maestro ha tuttavia voluto fare una eccezione permettendoci di intervistarlo e di aggiungere così molti particolari inediti o poco noti a ciò che egli aveva finora pubblicato intorno alla propria vita. E sarebbe superfluo precisare che noi ci siamo valsi di essi solo nei limiti inviolabili della fisionomia gigantesca di Croce filosofo e maestro di vita morale a tre generazioni di europei.

La biografia crociana sarà suddivisa in una breve serie di trasmissioni, di circa otto minuti ciascuna, che verranno messe in onda dal Secondo Programma ogni sabato alle 22.

Siamo certi che gli ascoltatori seguiranno con commossa attenzione la lettura di questo documento realizzato dal Franchini, nonchè autorizzato e ispirato dallo stesso grande filosofo, per la Radio Italiana. Tali trasmissioni acquistano tanto maggior valore in quanto rappresentano l'ultima biografia, in ordine di tempo, che Croce abbia potuto rivedere e approvare.



Il tavolo di lavoro del filosofo a Palazzo Filomarino.

Nella villa di Polfone, presso Biella, con la nipotina.

LE CANTATRICI VILLANE

OPERA DI GIUSEPPE PALOMBA - MUSICA DI VALENTINO FIORAVANTI - MARTEDÌ ORE 21, SECONDO PROGRAMMA

Nato a Roma nel 1764, ma napoletano di adozione, Valentino Fioravanti svolse fra Roma e Napoli la sua intensa attività di compositore, attività che gli valse uno dei più noti e brillanti nomi del suo tempo.

Numerosi lavori di teatro scrisse il Fioravanti per « commissione » di diversi teatri d'Italia da Torino a Napoli, da Roma a Venezia; e in tutte le sue opere notiamo, caratteristica particolare del musicista, una ben calcolata unione della piacevolezza con un certo atteggiamento ironico che fa presentire nuovi orientamenti.

Il libretto de *Le cantatrici villane*, opera di Giuseppe Palomba, costituisce una gustosa satira dei costumi teatrali riallacciandosi in certo qual modo al famoso « Teatro della moda » di Marcello; ma anzichè mettere in scena veri poeti o musicisti e impresari, si trasferisce decisamente in ambiente campagnolo.

L'intreccio si può rapidamente riassumere nella vicenda delle popolane Rosa, Agata e Giannetta che aspirano a diventare famose cantanti. Don Bucefalo, musico ignorante e presuntuoso, le incoraggia e promette loro di farle cantare in teatro, mirando anche al cuore della bella Rosa. Ma egli ha un rivale, Don Marco, altro aspirante cantore.

Nel frattempo Carlino, marito di Rosa, fa ritorno dalla Spagna ove era fuggito e subito comincia a indagare sulla fedeltà della moglie. Mentre Rosa è in casa a studiar canto con Don Bucefalo, ecco arrivare Don Marco per il che il maestro di musica è costretto a nascondersi in una botte. Don Marco che non sa che Rosa già è sposata, vorrebbe convincere la donna a unirsi a lui; nel più bello della discussione giunge anche Carlino ed è la volta di Don Marco di riparare nella botte. Ma a un certo momento i due uomini sono costretti a uscire dal loro nascondiglio fra la generale ilarità.

Nel secondo quadro del lavoro assistiamo all'allestimento dell'opera che Don Bucefalo ha composta su testo di Metastasio. Le tre donne cantano e gareggiano in presunzione; Don Marco funge sia da impresario che da primo cantore. Carlino sfida Bucefalo a duello e a stento il musico evita la mala parata. Finalmente inizia lo spettacolo che è un susseguirsi di episodi ridanciani e buffi; a un certo punto irrompe Carlino a seminare la confusione tanto che viene arrestato. Ma alla fine tutto si spiega e la fedeltà di Rosa viene solennemente dichiarata fra l'allegria di tutti.

CACCIA AL TESORO

SECONDA SERIE - GIOVEDÌ ORE 21, SECONDO PROGRAMMA

Varie settimane fa fu udita, sulle onde del Secondo Programma, la voce di un elegante e spiritoso maniaco il quale — mescolando parole in francese e svolazzi al pianoforte — sollecitava gli ascoltatori ad aiutare un povero commissario di polizia a rintracciare una collana rubata. Arsenio Lupin, coinvolgendo nell'impresa tutti i suoi amici, si è divertito a più non posso a mettere a dura prova l'acume e la perspicacia degli ascoltatori.

Centinaia di migliaia di tagliandi rosa, contenenti la immagine più o meno veritiera del fantomatico ladro, sono piovuti in tutte le parti d'Italia. I collezionisti di francobolli sono stati ampiamente superati dai collezionisti di cedoline della caccia al tesoro. La «Belvedere», posta in palio per la prima serie di trasmissioni della «Caccia al tesoro», corre a tutto gas incontro al fortunato vincitore. Giungerà come un dono di Natale la sera del 25 dicembre.

Gli autori della rivista avevano da poco sistemato il diabolico ladro quando si sono imbattuti in una nuova avventura. Si parla di una sètta di maniaci della radio. Si parla di un'associazione segreta che desidererebbe mettere le mani non più su di una collana, come fece Arsenio Lupin, bensì su alcuni uomini molto noti, non si sa bene se appartenenti allo sport, oppure al teatro, oppure al cinematografo. Pare anche che lo stesso Arsenio Lupin j. abbia in serbo un certo suo piano x o y, non si sa. Le voci sono assai discordanti. Garinei e Giovannini, per solito sempre abbottonati e misurati in ogni loro manifestazione, hanno accentuato ancora di più il loro naturale riserbo. Ci limitiamo intanto ad avvertire i fedeli appassionati della trasmissione che la nuova serie di «Caccia al tesoro», porterà diritto verso una nuova «Fiat Belvedere» già posta al traguardo del 29 gennaio prossimo.

GALLERIA DEL SORRISO Tutti i giorni, esclusa la domenica, in questa rubrica del Secondo Programma, Erminio Macario presenta agli ascoltatori «L'oroscopo di domani». La nostra fotografia è stata presa in occasione di una delle recenti trasmissioni di «Rosso e Nero», durante la quale il popolarissimo asso della rivista è stato particolarmente festeggiato dalle briose componenti del Quartetto vocale Stars.

CON «LA PESCA DEI MOTIVI» La signora Elena Turchetti, vincitrice della Fiat 500 Belvedere messa in palio per il mese di novembre fra i concorrenti alla «Pesca dei motivi». La signora Turchetti risiede a Fermo (Ascoli Piceno), dove gestisce un piccolo bar nel rione Campoleggio

FACCIAMO LA RIVISTA...!

TRASMISSIONE A PREMI, REDATTA CON LA COLLABORAZIONE DEGLI ASCOLTATORI

La sera del 10 gennaio 1953, alle 20,30 precise, sulle lunghezze d'onda del Secondo Programma, opportunamente corretto da una brillante sigla musicale, verrà trasmesso per la prima volta il seguente annuncio: «Facciamo la rivista...!».

Molti ascoltatori, e precisamente quelli che avranno risposto all'invito che stiamo per diramare, cominceranno da quel momento a sentire una certa trepidazione, perchè... perchè potrà darsi il caso che qualcuno di loro si veda offrire un'occasione di lanciarsi nel mondo del teatro e della radio. E che a breve distanza un assegno bancario a lui intestato si prepari a mettersi in viaggio verso di lui.

Un nuovo gioco della fortuna? No. Lasciamo gli indovinelli, ed ecco con precisione e seriamente, di che si tratta. La Rai, in collaborazione con la ditta «Linetti», organizza una trasmissione a premi, dal titolo «Facciamo la rivista...!».

Alla redazione settimanale del testo sono invitati a collaborare tutti gli ascoltori. Di settimana in settimana, dalle colonne del *Radiocorriere* e attraverso opportuni comunicati radiofonici, verranno annunciati i «temi» stabiliti per ciascuna trasmissione.

Tutti gli ascoltatori che lo desiderano possono sviluppare tali temi con scenette, monologhi, parodie, centoni musicali, battute, o con canzoni assolutamente inedite (versi e musica) o con poesie umoristiche.

I testi vanno indirizzati, entro i termini che saranno via via stabiliti, a «Premio della Rivista Linetti - Rai, via Arsenale 21, Torino»: essi devono essere corredati del nome, cognome e indirizzo dell'autore.

Naturalmente i manoscritti non accettati non verranno restituiti.

La redazione fissa e la Commissione giudicatrice che si occupano della trasmissione sceglieranno a loro giudizio, fra tutto il materiale pervenuto, i «pezzi» migliori e li trasmetteranno citando il nome dell'autore. Ogni autore verrà ricompensato con 10.000 lire per ogni trasmissione.

Alla fine della serie di trasmissioni si stabilirà una graduatoria tra tutti coloro che hanno settimanalmente collaborato a ciascuna puntata e all'autore che avrà totalizzato il maggior numero di collaborazioni verrà corrisposto un premio finale di L. 500.000 (cinquecentomila). Nel caso che più autori avessero conseguito lo stesso punteggio detto premio sarà diviso in parti uguali. Ai successivi classificati verranno corrisposti altri premi di consolazione, in relazione alla graduatoria, fino all'ammontare complessivo di altre 500.000 lire.

«Facciamo la rivista...!» prevede una serie di 12 trasmissioni con la collaborazione del pubblico. Dal che è facile dedurre che la tenzone per la conquista dell'ambitissimo primo premio si svilupperà fortissima fin dalla seconda trasmissione: diciamo la seconda, perchè la prima trasmissione della serie sarà dedicata al sistema di «fare la rivista»: i candidati autori non si spaventino. I professionisti insegneranno loro qualche piccolo trucco ma soprattutto chiederanno a tutti i collaboratori futuri di affidarsi alla propria fantasia.

Ed eccoci ora all'annuncio dei temi assegnati per le prime due trasmissioni.

Primo tema: per la trasmissione in onda la sera del 17 gennaio alle ore 20,30: *Treni*.

Secondo tema: per la trasmissione in onda la sera del 24 gennaio alle ore 20,30: *Barba e capelli, baffi compresi*.

Le collaborazioni relative ai temi di cui sopra, devono rispettivamente pervenire alla redazione della rivista: *Treni*, entro il primo gennaio 1953; *Barba e capelli, baffi compresi*, entro l'8 gennaio 1953.

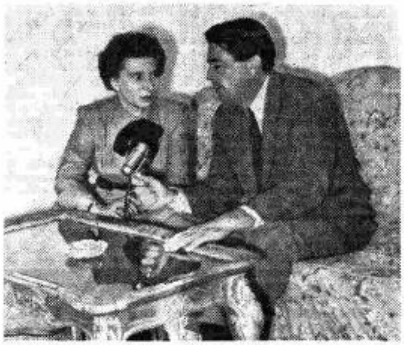
Questi temi, ripetiamo, devono essere liberamente sviluppati in chiave umoristica con scenette, parodie, monologhi, centoni musicali, poesie, canzoni complete di testo e di musica, assolutamente inediti.

Giunti a questo punto non resta che augurare... «In bocca al lupo, signori» mentre fissiamo il nostro primo appuntamento per la prima puntata della rivista alle ore 20,30 del 10 gennaio 1953. Ascoltando la quale ogni ulteriore dubbio, ogni cavillosa incertezza, verranno definitivamente chiariti.

GREGORY PECK: IL MIO PROGRAMMA

MARTEDÌ ORE 22, SECONDO PROGRAMMA

Gli ascoltatori conoscono già la trasmissione *Il mio programma*. Uomini di grande notorietà nel campo delle arti, del cinema, della politica e del giornalismo, sono invitati a scegliere e a presentare al microfono un programma di loro speciale gradimento, comprendente esemplari di tutti i generi radiofonici. Hanno già fruito di questo invito Jia Ruskaja, Fabrizi, Isa Miranda, Virgilio Lilli, Mario Mattoli. L'invito è stato ora rivolto a un attore fra i più noti della cinematografia mondiale: Gregory Peck. L'attore, trovandosi in Italia per girare un film, ha espresso al microfono del Secondo Programma alcuni suoi desideri particolari. Sarà motivo di curiosità, quindi, ascoltare dalla viva voce dell'artista il programma redatto in base ai suoi suggerimenti e alle sue preferenze.



Gregory Peck intervistato dalla radiocronista Pia Moretti.

UNA NUOVA TRASMISSIONE

«NORD-SUD»

MERCOLEDÌ ORE 20,30, SECONDO PROGRAMMA

Il 24 dicembre sarà inaugurata, sul Secondo Programma, una nuova trasmissione che si intitola *Nord-Sud*. Questa rubrica, che potrà essere effettuata con ritmo mensile, si propone di raccogliere in un'unica trasmissione le produzioni e gli aspetti più tipici delle diverse regioni italiane. Sarà, insomma, una grande parata di attualità, di note regionalistiche, di musiche, di voci, che tenderanno a illustrare gli aspetti più caratteristici delle diverse regioni e dei diversi paesi italiani. Generi fra i più vivi — dal folklore al teatro, dalla canzone popolare ai grandi complessi sinfonici — si susseguiranno continuamente contrapponendosi gli uni agli altri sempre in base al criterio ispiratore della trasmissione: *Nord-Sud*. Da un punto di vista tecnico, *Nord-Sud* è insomma un programma «montato». Per coloro che avessero la curiosità di sapere come si «montano» simili trasmissioni, diremo che tecnici, radiocronisti, specialisti dei radiomontaggi e giornalisti sono già al lavoro da più di un mese per poter organizzare questa complessa rete di collegamenti, di interviste, registrazioni varie. *Nord-Sud* avrà una durata di circa due ore e trenta.

La prima trasmissione avrà un carattere naturalmente eccezionale, data la ricorrenza della vigilia natalizia. Evidentemente il tono della trasmissione, pur essendo imperniato su quella vivace festosità che è caratteristica del Secondo Programma, non può smentire la dolce atmosfera dell'imminente festa natalizia. Il profumo della notte di Natale permeerà, dunque, questa parata di motivi e di voci.

I suoni delle campane — affogati nelle nebbie pesanti dell'Italia settentrionale o ripercossi dalle volte celesti serene dell'Italia meridionale —, si riuniranno in una sola ghirlanda di suoni. Le voci dei bambini si leveranno pure e ingenue dalle pianure, coperte di neve, della Valle Padana oppure dai villaggi dell'Appennino meridionale. Nella notte di Natale — intermediaria la Rai — le voci e i canti degli uomini, delle donne e dei bambini di tutta Italia si riuniranno in un solo coro in cui riecheggeranno ancora una volta le parole di fede, d'amore e di speranza. Le 7 lettere del titolo della rubrica si ingrandiranno così a dismisura. Si illumineranno di colori smaglianti quasi fossero formate da tubi fluorescenti giganteschi. Si adageranno sullo stivale e illumineranno tutti i paesi e tutte le città e gli uomini, le donne e i bambini si parleranno e si tenderanno fiduciosi le mani come vuole la poesia della notte di Natale.

Da sinistra, in primo piano: gli attori Attilio Fernandez, Luigi Scateni, Giulia Melidoni, Agostino Salvietti e gli annunciatori Adriana Sesta, Michele Sisto, Pietro Artese. In secondo piano, da sinistra: gli autori Paolo Vaglio, Gino Capriolo, Gerardo Fischetti, il maestro Marino Marini (al pianoforte) e due componenti del complesso da lui diretto.

Violetta Elvin, prima ballerina della Compagnia di Balletti «Sadler's Wells», intervistata ai microfoni della Sezione Italiana della B.B.C. prima della sua partenza per Milano, dove parteciperà alla Stagione lirica della Scala 1952-53.

Fra le giovani interpreti della canzone Nuccia Bongiovanni è una delle voci più popolari. Con Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini e Tino Vailati, essa partecipa alle trasmissioni dell'Orchestra di ritmi e canzoni diretta da A. Fragna.

★ ★

Musiche di Carmichael

LUNEDÌ ORE 13,30, SECONDO PROGRAMMA

«L'orchestra Casa Loma *suona motivi di* Carmichael*». Basterebbe, in effetti, soltanto questo titolo (anche se un po' lunghetto) a offrire la migliore garanzia del programma. Appena quindici minuti ma riuniscono un ottimo binomio: l'orchestra Casa Loma e Hoagy Carmichael.*

L'orchestra, dalle esecuzioni eleganti e piacevoli, deve la sua popolarità e la sua rinomanza alla bravura e all'intelligenza del suo creatore e leader, Glen Gray, che l'ha costituita e orientata in un campo che, pur restando ai margini del vero jazz, consente alle esecuzioni un dignitoso livello artistico.

Nel programma, il successo dell'orchestra Casa Loma è, poi, convalidato da una delle più grandi firme della canzone americana. Il nome di Hoagy Carmichael è legato, per molti, in esclusiva alla sola Polvere di stelle *ma la vena del famoso autore americano è stata ed è tuttora inesauribile. Canzoni come* Riverboat Shuffle, Two sleepy people, *ecc. han portato e portano una nota di originalità e di buon gusto nel campo delle canzoni internazionali, chè tutte le canzoni di Carmichael sono diffuse in tutto il mondo, distinguendosi sempre per quella sottile vena di malinconia che, spesso, le pervade. La musica di Carmichael è lineare ma non facilona, elegante ma non ostentata, proprio come lo stesso Hoagy è e agisce nei films.*

Lo abbiamo visto e sentito cantare, mentre s'accompagnava al pianoforte, in moltissimi films tra i quali Acque del Sud *con Humphrey* Bogart, Chimere *con Kirk Douglas,* La città del piacere *con la bella Jane Russell. E dovunque la sua faccia simpatica e sorridente, anche se un po' grinzosa, la sua figura scanzonata e, al tempo stesso, un po' patetica, ce lo han fatto sentire maggiormente amico. Forse, tra breve, sarà tradotta anche in Italia una sua pubblicazione che ha visto la luce poco tempo fa in America:* Road to stardust *«La via per polvere di stelle» in cui il bravo, modesto Carmichael ci racconta i particolari della sua vita, da ragazzo fino agli attuali successi. Successi veri, incondizionati che han fatto e fanno di lui un nome famoso nel mondo iridescente delle canzoni.*

Mostra personale

Juliette Greco

MARTEDÌ ORE 20,30
SECONDO PROGRAMMA

La voce di Juliette Greco è il simbolo di una generazione. Più ancora di Sartre e di Camus, meglio di Simone de Beauvoir gran vestale dell'esistenzialismo delle «boites» di Saint Germain de Près, essa ha saputo impersonare coi toni singolari della sua voce il disorientamento e la sfiducia di tutta la giovane generazione di intellettuali uscita dalla guerra.

Juliette Greco, comunque si possa pensare dell'ambiente in cui s'è maturata, è una autentica artista, interprete raffinata e personalissima di un nuovo genere di canzone, canzone che al di là d'ogni preconcetto ed intenzione polemica, rappresenta un autentico documento del costume e del gusto del nostro tempo. Potrete ascoltare una scelta delle sue creazioni nella «Mostra personale» di questo martedì.

HERBERT
LA SETTIMA

SABATO ORE

Per uno strano caso (o forse risultato di un programma predisposto) le sinfonie di Beethoven che portano i numeri dispari si differenziano sostanzialmente, per spirito e per carattere, da quelle che portano i numeri pari. E' con la terza (considerando la prima e la seconda ancora frutti dell'influenza di Mozart) che Beethoven rivela tutto se stesso e inizia quel tragico cammino che percorre con ferma convinzione, con spirito di apostolo, col respiro immenso del più umano fra i giganti. Questo cammino, il cammino dell'uomo, battuto dalle tempeste, solcato da lampi sinistri, oscurato dalle tenebre più profonde e illuminato da luci di paradiso, Beethoven

radiocorriere
numero 53

numero speciale dedicato principalmente alla Televisione

48 pagine a colori
prezzo lire 40

prenotatevi dal vostro rivenditore

UCCEDE A NAPOLI

DOMENICA ORE 22, SECONDO PROGRAMMA

Con l'ottobre 1952 questo settimanale di vita cittadina, che è ormai diventato indispensabile per tutti gli ascoltatori napoletani, è entrato nell'ottavo anno di vita. La sua formula gaia e la impaginazione talvolta a sorpresa, lo hanno reso popolare e autorevole. Forse stenterete a crederlo, ma è cosa comune udire nei ritrovi e nei caffè partenopei frasi come: « E va bbene, mo' scrivo a *Succede a Napoli*, suto accussì tutto se mette a posto! » o « E' inutile, ccà ce vo' *Succede a Napoli* ca si no l'affare nun se sistema... ».

Questa volta — domenica 21 dicembre, ore 22, Secondo Programma — il settimanale della capitale del Mezzogiorno potrà essere ascoltato da tutti gli italiani.

A causa del tempo limitato non tutti i personaggi tradizionali della rubrica potranno entrare nella trasmissione, ma d'altra parte ci siamo impegnati a non rivelare la trama degli autori Capriolo, Fischetti e Vaglio. Sappiano allora gli ascoltatori che le *persone* consuete sono queste: il poderoso « Trementina » ex cameriere al Caffè del Tribunale che recita e punteggia l'argomento di fondo col suo allucinato linguaggio italo-partenopeo; la coppia « Tetillo e Tetella » che penetra in tutti gli ambienti e risolve tutti i problemi; il vetturino Pasquale Mezzolitro che ama filosofeggiare parlando al proprio cavallo « Calibà »; i gagarelli dei quartieri eleganti che chiacchierano con sussiego esistenziale; la versatile pettegolina « Signora Mallardino » che si sfoga in poesia con la comare.

Fra l'uno e l'altro personaggio si inserisce l'enciclopedia del buon umore intitolata « Dizionarietto del perfetto napoletano » e la serie dei pressanti « Perchè?! Perchè?! » che espongono i desideri e le critiche del pubblico. Da questo telaio uscirà domenica sera la trama del « Succede a Napoli » n. 51, anno 1952.

* *

VON KARAJAN DIRIGE SINFONIA DI BEETHOVEN

18,45, SECONDO PROGRAMMA

lo percorre soprattutto nella terza, quinta, settima e nona sinfonia. La quarta e l'ottava sembrano momenti di sosta, momenti in cui il desiderio di raccogliere nuove energie si fa più intenso. La sesta, la sinfonia della natura, fa parte a sè ed è certamente la sua opera più serena e più ottimista. La settima, per la vivacità dei suoi ritmi, è stata definita « *Apoteosi della danza* ». Ma quale tragica danza, quale potenza di dolorosa espressione, quale anelito verso l'infinito, verso la liberazione dal mondo, dalla carne. Quelle scale da giganti con cui comincia la sinfonia, tracciate con un senso straordinario dell'architettura sembrano non finire mai e perdersi a vista di occhio con l'orizzonte. La « Settima » contiene la pagina più dolorosa e disperata di Beethoven; il secondo movimento, quello che l'autore chiama « Allegretto » quasi con amaro senso ironico. E' una marcia dolorosa, senza speranza, senza mèta, verso un ignoto al quale non si ha la forza di sottrarsi. Nello « Scherzo » e nell'ultimo tempo il gigante torna a lottare ma lo sforzo non si nasconde ed anche sotto quei potenti muscoli, sotto l'esplosione di una vita esuberante che anela alla gioia appare la maschera dolorosa dell'uomo che sembra aver sofferto per un'intera umanità.

Quando si affida l'esecuzione di una sinfonia di Beethoven a Herbert von Karajan si va a colpo sicuro. Conosciamo il valore eccezionale di questo direttore aristocratico, ricco di sensibilità e dotato di una preparazione completa. La *Settima sinfonia* è uno dei suoi cavalli di battaglia. In questa perfetta composizione il suo talento, la sua tecnica straordinaria, il senso perfetto dello stile hanno modo di rivelarsi ed affermarsi pienamente.

MOTIVI DI DI LAZZARO Il pianista Umberto Chiocchio che ha eseguito, venerdì scorso nella rubrica del Secondo Programma « Fantasia in bianco e nero », una selezione di canzoni di Eldo Di Lazzaro.

TERZO PROGRAMMA

A CENTO ANNI DALLA MORTE

VINCENZO GIOBERTI

A CURA DI LORENZO GIUSSO
MARTEDÌ ORE 21, TERZO PROGRAMMA

Quando, nel 1843, esce il *Primato*, Vincenzo Gioberti ha vissuto ormai la maggior parte della sua non lunga esistenza. Eppure i pochi anni che gli rimangono per arrivare a quel 1852 in cui morì sono i più laboriosi. Del '43 il *Primato*; di due anni dopo i *Prolegomeni*; del '46-'47 *Il Gesuita moderno*, e del '48 *L'apologia del libro intitolato «Il Gesuita moderno» con alcune considerazioni intorno al Risorgimento italiano*; quindi, del '51, non solo le *Operette politiche*, raccolta di scritti e discorsi d'occasione presentata dal Massari, ma anche il *Rinnovamento civile d'Italia*, la seconda delle sue grandi opere, lasciando stare gli schemi, gli abbozzi e i frammenti dei libri a cui andava pensando e lavorando, quando la morte lo colse improvvisa: tra cui principali sarebbero stati *La riforma cattolica* e la *Libertà cattolica*. Un decennio, quindi, traboccante di idee e di scritti: e lo si noterebbe con ben maggiore evidenza se, anzichè limitarci ai titoli più importanti, stendessimo una bibliografia completa, comprendendovi accanto ai grossi volumi anche i saggi e gli opuscoli. Tuttavia questo quadro indica già, fin dai titoli, che il progredire del pensiero del Gioberti si compie sì lungo una linea di graduale precisazione tematica, ma che ormai i suoi interessi peculiari si andavano spostando dal campo dei sentimenti generali del Risorgimento a una problematica specifica, quella pertinente all'organizzazione e alla società religiosa, cui egli apparteneva. E, per quanto sostanziale fosse la questione dei rapporti tra la Chiesa cattolica e l'Italia, è chiaro che il meglio del Gioberti va cercato nelle opere d'impostazione più vasta, il *Primato* e il *Rinnovamento*: non solo perchè in esse lo scrittore riesce a parlare con maggiore indipendenza da se stesso, ma anche perchè vi si raccolgono i temi e i motivi elaborati per oltre due decenni dal Romanticismo italiano, i quali finora non avevano trovato un'adeguata formulazione. Nè la poesia, infatti, nè il romanzo (non il Berchet, che pure era temperamento poetico vivo, non il Giannone, non il Poerio, non il Mameli; e, tra i narratori, non il D'Azeglio, non il Guerrazzi, non gli epigoni del Manzoni) erano riusciti a inventare un linguaggio sufficientemente libero e ricco, tale cioè da raccogliere ed esprimere, nella loro integrità i sentimenti che cercoravano allora la società italiana: le situazioni della letteratura, pur esemplate sulle situazioni della vita reale (la proscrizione, l'esilio, l'oppressione, la congiura), lasciavano sempre fuori qualcosa, o cristallizzavano in una lingua ancora troppo canonica quel tanto di impronto, di immediato, di focoso che circolava nell'aria del tempo. Il Romanticismo italiano subì a lungo il peso di una tradizione letteraria consumatasi nel culto di valori astratti di forma; e si liberò da questa soggezione non dall'interno, per mezzo di un rinnovamento degli strumenti espressivi e dell'immaginazione (che solo molto più tardi, verso il finire del secolo, verrà tentato con qualche successo), ma per così dire dall'esterno, quando sugli elementi letterari e poetici s'imposero quelli politici e storici: quando cioè si stabilì l'identificazione tra coscienza romantica e coscienza risorgimentale. I frutti più autentici del primo Romanticismo italiano maturano tutti infatti, su un terreno di esperienze non-artistiche: dalle *Mie prigioni*, appunto, ai *Profughi di Parga*, al *Primato* e al *Sommario della Storia d'Italia* del Balbo. La storiografia precedente aveva imparato dal romanticismo l'amore per il medioevo, e l'evocazione delle vicende comunali alimentava l'idea proibita della libertà. Questi motivi e affetti formano l'aggrovigliato presupposto dell'opera del Gioberti. Nel *Primato*, infatti, essi si raccolgono e si sistemano in una sintesi organica, e tuttavia non fredda; il Gioberti ripercorre la storia d'Italia e ne sostiene la priorità su tutte le altre, ma lo fa buttandoci quell'«orgoglio dell'esule», quel calore profetico, quell'incantamento mitopoetico che poi si risente nel giro del periodo e nella sostenutezza dell'eloquio, e che avvicina il *Primato* alle opere di fantasia, anche se le sue intenzioni sono di diversa natura: di apologia e di persuasione.

Del libro diamo la sintesi che ne fa il Mazzoni: «Non pericolose, anzi sovranamente opportune stimava il Gioberti le lodi dell'Italia; e le andava con magnifica eloquenza svolgendo. Prima la religione; perchè la civiltà degli altri popoli deriva dal Cattolicesimo e dall'Italia, e i pontefici non produssero essi la divisione della penisola, ma sempre furono benemeriti dell'unità italiana ed europea. Quindi il pontificato; il quale solo poteva oramai unificare l'Italia per mezzo di una Confederazione. In terzo luogo, la dimostrazione delle necessarie riforme civili che dovevano iniziarsi da tutti i principi per l'unione morale dell'Italia, caldeggiate dal pontefice iniziatore e arbitro della unione. Di tal programma pone le basi la seconda parte dell'opera; essendo l'Italia di genio pelasgico, che è il tipo più perfetto del caucasico e perciò dell'umano in universale; ed essendo, un tempo, e poi col Vico nuovamente, a capo delle scienze filosofiche e a capo delle scienze religiose e a capo delle scienze calcolatrici, osservative e sperimentali, con Archimede e col Galilei, e a capo delle civili, e dell'erudizione della storia, e delle lettere e delle arti belle... Sì che essa è la prima nella gerarchia di popoli, e l'unità dell'Europa dipende capitalmente dal primato dell'Italia». Idee tutte discutibili in profondo, come tali; ma allora necessarie, e oggi riscattate da quel respiro oratorio e poetico che le percorre.

Vincenzo Gioberti nel 1848

Nel *Rinnovamento*, il Gioberti esamina invece i fatti della storia italiana nel '48-'49, e giudica l'opera dei personaggi principali di quegli anni, Pio IX e Carlo Alberto. A parte la legittimità di tali giudizi, anche qui conta lo spirito dell'opera, e quel vedere acutamente nel futuro e quel profetare che fa su Vittorio Emanuele II e su Cavour e sulla legge delle guarentigie. Nasce da queste opere, e dalle altre che non possiamo esaminare, un'immagine del Gioberti estremamente vitale e franca, più di poeta che di storico; di ciò egli stesso s'accorse quando chiamò il *Primato* la sua «fantasia gioconda». La trasmissione commemorativa del Terzo Programma viene quindi opportuna a rinfrescare la memoria su una delle figure più rappresentative e dotate del nostro Ottocento.

ANGELO ROMANÒ

Quando il tempo risorge: «Notte di Natale»

A CURA DI LUCIANO BUDIGNA E RENZO ROSSO - MERCOLEDÌ ORE 21,15, TERZO PROGRAMMA

Parlare, nella sua ricorrenza, della Nascita del Cristo, che della storia occidentale è l'avvenimento di gran lunga più straordinario, è impresa ardua in una epoca, come la nostra, disincantata e cruda. Il fatto che Essa, prima ancora di suscitare nella mente dell'uomo quesiti appassionanti, muova le corde più intime della sua sensibilità, costringe più che mai oggi a usare nei suoi confronti, ove si voglia cioè farne materia di una rappresentazione rievocativa, l'atteggiamento di un estremo pudore.

E quale miglior schermo al sacro splendore dell'oggetto se non la voce che, nei secoli, poesia e musica hanno levato a sua gloria? Voce ininterrotta e varia che accende di suggestioni infinite il significato e il valore della sua perenne verità. Ed è appena nei puri modi dell'arte che poteva manifestarsi il sentimento di questo sublime nascere del divino nell'umano.

In questo senso già la Bibbia è altissima poesia. Si ascolti ad esempio la voce di Balaam quando con profetico fervore esclama: «Parola di Balaam, figlio di Beor; parola dell'uomo dall'occhio chiuso; parola di colui che ode le parole dell'Altissimo, e contempla le visioni dell'Onnipotente; che cadendo ha gli occhi aperti. Io lo vedrò, ma non ora: lo contemplerò, ma non da vicino: una stella nascerà da Giacobbe...»; oppure quella più dolce e lirica di Isaia: «Correte, ore leggere, compite rapidamente il vostro corso, perchè noi possiamo infine vedere il Figlio di Dio nella sua culla e salutare questa natività che salva il mondo».

E così gli accenti liturgici dei Padri della Chiesa, le riflesse esaltazioni degli Scolastici, l'accesa oratoria di chi, come Gerolamo Savonarola, riviveva senza distacco il miracolo della Incarnazione: «O spiriti celesti, venite connesso noi insieme a far festa. Iubilate ormai in terra. Honorate l'Omo. Fate festa che la vostra ruina sarà restaurata: saranno poste in lei nuove pietre, nuove strutture, nuove porte, candide margarite. E nel fondamento una pietra angulare electa preziosa mirabile stupenda, non mai più vista dagli occhi vostri: la quale è Cristo Jesù».

E l'arco si prolunga, all'apparenza diverso, ma fatto dell'identica sostanza, nelle parole dei poeti: in Novalis, ad esempio, e, più vicino a noi, in Rilke, in Eliot. Di fronte a questa infinita antologia, nella quale i linguaggi di decine di secoli si affiancano in un identico tono dell'anima, in una identica misura di letizia, l'intento di chi ha curato questo programma è stato quello di dimostrare appunto tale identità, valendosene nella configurazione di una ideale cronistoria dell'Avvento.

PREMIO ITALIA 1952

Lord Inferno

DOMENICA ORE 21,15, TERZO PROGRAMMA

Lord *Inferno*, di Giorgio Federico Ghedini, composta su testo di Franco Antonicelli tolto dalla novella *L'ipocrite felice* di Max Beerbohm è stata, come si ricorderà la opera vincitrice del Premio Italia 1952 ex aequo con *Le joueur de flûte* di Marius Constant.

Sull'importanza e sul valore artistico dell'opera ci siamo intrattenuti su queste pagine in occasione della sua prima trasmissione, avvenuta il 22 ottobre. A coloro che si metteranno in ascolto domenica sera sul Terzo Programma dedichiamo ora un breve riepilogo della vicenda.

Lord Inferno, giovane prepotente e dissoluto, assiste con la sua amante, una megera che si fa chiamare «la Gambogi», ad una grande festa in giardino, meticolosamente organizzata da Garble, curioso tipo di servo e zelatore.

La festa riesce splendidamente anche per la meravigliosa prestazione di giocolieri ed attori. Tra questi è anche un nano sagittario, che con la freccia colpisce ad occhi chiusi il bersaglio. Lord Inferno invita il Nano nel suo palco per chiedergli chi esso sia, ma la strana creatura risponde con parole sibilline. Intanto lo spettacolo procede e sul palcoscenico compare nelle vesti della principessa Amina una fanciulla, Jenny Mere, la cui fresca ed ingenua bellezza conturba Lord Inferno che si immagina trafitto dal dardo del Nano. Resistendo alle pressioni della Gambogi, che vorrebbe trascinar via il suo amante, questi ordina a Garble di portare alla sua presenza Jenny Mere. Ormai preso dalla passione il Lord offre alla fanciulla il suo cuore e la sua fortuna ma la risposta è ferma e sicura seppur dolce: «Non potrò esser moglie a un uomo il cui volto non sia quello di un santo. Il vostro, Milord, rivela forse amore per me, ma è simile a uno specchio appannato da tutte le vanità del mondo». Lo spettacolo è finito e nel freddo silenzio il nobile Lord si alza ed esce senza parlare, mentre lontano si ode ancora risuonare nella notte l'argenteo riso del Nano.

Ora è l'alba di un giorno primaverile e s'ode il canto del venditore di fiori e il suo saluto a Mr. Aeneas, il fabbricante di maschere, ma la serenità è spezzata da un brusio di folla, da grida di bambini e di grandi: è Lord Inferno che dopo la notte insonne si dirige a grandi passi verso il negozio di Mister Aeneas: una maschera, gli occorre, «ma che sia lo specchio di vero amore»; e Mister Aeneas gli appresta la maschera, un velo di cera indistruttibile fino alla morte.

«Può un uomo diventare un altro?» chiede il Coro e il Narratore risponde: «Lo può finchè la maschera gli resti aderente... Certo, per quel tempo non potrà più sorridere».

E ora in un bosco avviene l'incontro: Jenny Mere non si accorge di essere colpita dal dardo del sagittario che fugge sul trillo della risatina del Nano, e Lord Inferno, ora Lord Paradiso, per la prima volta in vita sua gusta il profumo dei fiori che coglie; e il duetto amoroso termina con la rituale domanda dell'ufficiale di stato civile. Ma esiste un ingannatore che non cada nelle reti del proprio inganno? Mentre Jenny Mere pone a Lord Paradiso la più imbarazzante delle domande: «Marito, perchè non sorridi?» compare la Gambogi che pur sotto le mentite, celestiali spoglie ha riconosciuto Lord Inferno e gli strappa la maschera. Ed ora comincia la verità: il sole scioglie sul prato la maschera di cera, ma gli occhi di Jenny Mere, per virtù d'amore, vedono ormai nel volto di Lord Inferno solo lo specchio di vero amore.

Una scena de «Il corvo» di Carlo Gozzi con gli attori Colciaghi e Battistella, nella rappresentazione del «Piccolo Teatro di Milano».

"Il corvo" di Carlo Gozzi

GIOVEDÌ ORE 21,20, TERZO PROGRAMMA

Carlo Gozzi ovvero la commedia dell'arte in contraddizione con se stessa: questa potrebbe essere l'insegna dell'uomo e dell'opera. Così è lo storico oppositore di Goldoni, il burbero innamorato che custodì nei saloni della sua villa patrizia le toppe e le bautte delle ultime maschere e vuole rianimarle, agitandole con estro e cupa fantasia. Un teatro, il suo, favoloso prima di esserlo. Invenzioni scadute, lazzi esauriti nella fumosità di un mortaretto, impugnati da questo vigoroso veneziano, il quale si batte per le sue disanimate creature, come se brandisse un'affilatissima spada.

E poichè le maschere, anche con l'iroso sussulto che diede loro il Gozzi, non trovarono modo di sopravvivere, ecco l'autore che, entrato in torneo di conquista, si mette alla loro testa e le guida all'assalto del bizzarro e del favoloso. E' un popolo derelitto che, al comando di un dissennato il quale non rinuncia mai all'invenzione, muove all'approdo dei fantastici arcipelaghi, verso i lontani paesi abitati dall'augellin belvedere, dal re cervo, dalla donna serpente, dal mostro turchino. E' come se Venezia restituisse, attraverso i suoi canali, quanto nei secoli approdò ai piedi dei suoi palagi dall'Oriente inesplorato.

Questo esodo forzoso è un teatrante e settecentesco Marco Polo a intraprenderlo per protesta verso la scena casalinga e come fuga dolorosa.

Per difendere la commedia dell'arte, Carlo Gozzi la uccide, con gli umori di chi usa il ventilabro e non ne avrà messi. La sua fantasia soggiace alla contraddizione, non la varca; e dispetto e furori e gelosie, non fanno costellazione d'arte.

Tutte le fiabe teatrali del Gozzi restano tentatori pretesti per sconfinare nell'avventura. Continuare a porre il loro escogitatore a contrasto di Goldoni, significa solo attenersi ad una contingenza temporale. Diverse regioni e ben altre classidre li dividono, anche se abitarono nella stessa città ed esercitarono il teatro a pochi passi l'un dall'altro.

Goldoni resta un teatro e Carlo Gozzi, ripetiamo, un pretesto teatrale; nel quale poterono passare, come in un castello che ha porte e finestre spalancate ed è attraversato da un via-vai continuo, tutti gli sperimentatori scenici, gli specialisti delle variazioni e delle rivivisccenze teatrali.

E non è arrischiato constatare che il nostro autore più fantasioso è quello che, dopo tutto, dimostra più limitata fantasia se tanto, se troppo, lascia e chiede agli altri.

Fra i suoi pretesti *Il corvo* è forse il più compiuto, dove la favola cerca di calarsi in un involucro di umanità, dove i tragitti irreali vogliono tramutarsi in sentimenti.

Tutto però ritorna presto favola che a rinarrare ora, prima che gli ascoltatori si accingano a udirla, è come un aprire, prima del tempo, le porte di Sésamo.

V. V.

Orario delle trasmissioni sperimentali di televisione per la settimana 21 - 27 dicembre 1952

Gli orari di massima delle trasmissioni televisive che verranno effettuate nella settimana 21 - 27 dicembre saranno i seguenti:

DOMENICA	21	Pomeriggio: Ore 17 - 18,00	Sera: Ore 21 - 22,30
LUNEDÌ	22	Riposo	
MARTEDÌ	23		Sera: Ore 21 - 22,30
MERCOLEDÌ	24	Pomeriggio: Ore 17 - 18,30	Sera: Ore 21 - 24,15
GIOVEDÌ	25	Pomeriggio: Ore 17 - 18,30	Sera: Ore 21 - 22,30
VENERDÌ	26	Pomeriggio: Ore 17 - 18,30	Sera: Ore 21 - 22,30
SABATO	27	Pomeriggio: Ore 17 - 18,00	Sera: Ore 21 - 23,00

Poichè si tratta di trasmissioni diffuse a puro scopo sperimentale gli orari sopra riportati potranno subire variazioni.

Informiamo comunque che, a partire dal giorno 21 dicembre, i singoli programmi particolareggiati saranno giornalmente annunciati nel corso della trasmissione de «Il Gazzettino Padano» trasmesso tutti i giorni feriali dalla Stazione di Milano dalle ore 12,30 alle ore 12,50.

SCHIETTEZZA DI BARTOK

«LE OPERE DI BELA BARTOK»
MARTEDI ORE 21,50 TERZO PROGRAMMA

Scrisse una volta Bontempelli, a proposito di Domenico Scarlatti, una sua ingegnosa teoria della maschera, per spiegare il pudore che trattiene l'artista dal rivelare al primo venuto «il recesso più fondo della propria anima». Accade allora che «ogni poeta ricorre a taluni elementi di travisamento, si camuffa, mette una maschera».

La teoria è ingegnosa e, com'è facile capire, sebbene venga estesa a sommi artisti del passato, in realtà sembra fatta apposta per comprendere e giustificare un aspetto quasi universale della musica contemporanea, aspetto che viene spesso designato come il suo decadentismo, cioè l'aver perso l'abitudine di parlare in persona prima, l'usare un linguaggio che par fatto di continue citazioni, di dotte e maliziose allusioni ad altre situazioni storico-estetiche. Altri parla, nello stesso senso, di mancanza di autenticità nella musica contemporanea. Indubbiamente la bontempelliana teoria della maschera giustifica in parte questo atteggiamento e permette di comprendere i valori umani che pure si possono incorporare in questa maniera d'espressione riflessa, dove la cultura sembra soverchiare l'ispirazione, l'intelligenza corrompere l'entusiasmo. Tuttavia se accade che un artista del nostro tempo sfugga a questa condizione, che a seconda dei gusti potrà parere il pregio o la miseria dell'età nostra, il fatto merita di essere sottolineato.

Questo artista esiste, ed è l'ungherese Béla Bartók. Sebbene egli sia passato attraverso numerose fasi stilistiche, e talvolta abbia praticato anche contemporaneamente diverse maniere di scrittura musicale e di concezione artistica, nessuno di questi atteggiamenti aveva mai funzione di maschera: mai si trattava di riprodurre studiosamente il tale o tal altro stile del passato, limitando la manifestazione della propria personalità nella intelligente deformazione, nel «dislivello storico», come è stato detto, tra l'età antica dello stile preso a modello e l'età moderna dell'ingegnoso riproduttore. Quale che sia il partito verso il quale Bartók ha orientato la propria scrittura musicale, l'uomo vi si affida intero senza riserve. Un suo compatriota, il pianista Andor Foldes, ha espresso con molta semplicità e chiarezza questo punto di vista. «In Bartók non c'è nulla delle maniere eternamente mutevoli di Strawinsky, spesso atteggiate secondo lo stile musicale momentaneamente in voga; nulla della ricerca politico-musicale di una verità ideologica, propria di Shostakovic, e nulla della consapevole e pomposa elaborazione d'una tradizione classica, di un Sibelius. Le opere di Bartók rappresentano l'onesta via di sviluppo interiore d'un maestro veramente grande; significano la sete inestinguibile d'un grande musicista di pervenire all'estrema espressione di se stesso... Una cosa egli voleva sopra tutto, esprimere completamente i suoi pensieri più intimi attraverso il mezzo della musica».

Che nonostante questa schiettezza dell'espressione

Béla Bartók

l'arte di Bartók presenti numerose fasi stilistiche, e talvolta accomuni anche contemporaneamente modi del tutto diversi, ciò si deve pertanto non ai una volontà di imitazione esterna, ma alla poliedricità della sua figura artistica, che una sola direzione espressiva non basta ad esaurire. La sua sete continua di esperienza, il suo bisogno incessante di tutto provare, la sua apertura verso l'ignoto producono le fasi successive della sua arte, scaglionate nel tempo, che solo un esame particolareggiato della sua produzione può permettere di individuare. Ma oltre a queste fasi cronologiche vi è in lui una specie di dualismo costante, che si perpetua in quasi tutta la sua opera, e solo nella maturità degli ultimi anni sembra avviarsi ad un calmo e riposato superamento: il dualismo è quello tra l'apertura al mondo esterno, e la concentrazione sempre più intima, vertiginosa, nello scavo del proprio io. Da una parte «la strada che va in città»: dall'altra la rescissione di tutti i ponti e i legami sociali per attuare invece una penetrazione favolosa nell'interiorità della coscienza, in zone di allucinata sensibilità, dove sembrano schiudersi i segreti della materia e della natura.

Strada che va in città era, ben inteso, per Bartók, la strada che va in campagna: ossia, si vuol dire che nel largo settore della sua musica che s'ispira alla scoperta e alla rielaborazione artistica del canto popolare, Bartók trovò la gioia della comunione con i propri simili, l'incontro con gli uomini, la festevolezza di un'alacre e operosa socialità. Ed è, allora, la maschia energia dei suoi allegri «barbari», la festosità di certi ultimi tempi, come quelli della prima *Sonata* per violino e del *Concerto per orchestra*, l'affabilità conversevole degli innumerevoli pezzi pianistici per bambini, scritti con voluta limitazione delle risorse tecniche e con infinita buona grazia e comprensione della mentalità del pubblico piccino a cui si rivolge. Questa comunicativa, sempre rara in questo nostro tempo in cui è diventato tanto difficile stabilire contatti umani coi propri simili, è tanto più sorprendente in un artista che in tutto un altro settore dell'opera sua mostra di sapersi inabissare nel più profondo deserto della coscienza individuale, in meditazioni di disperata solitudine, in arrovellate e tormentose introspezioni, che solo nelle misteriose parole degli ultimi *Quartetti* beethoveniani trovano un parallelo musicale.

E' un indice della miseria del nostro tempo che ci sia qualche tendenza a prender partito per l'uno o per l'altro aspetto di Bartók. Ci sono i raffinati, i preziosoni, i quali deplorano i «carnevali folcloristici» a cui Bartók si lasciava andare, e sorridono con degnazione per la semplicità tonale e l'affabilità melodica dei suoi pezzi infantili anteriori al *Mikrokosmos*. E ci sono i solleciti di valori politici e sociali, i quali deplorano che Bartók abbia avuto il coraggio di scrutare fino in fondo alla propria anima e di guardare in faccia i problemi più terribili che si presentano all'uomo nella solitudine della coscienza individuale, là dove non vale alcun soccorso esterno.

A dispetto degli uni e degli altri, la grandezza di Bartók sale sempre più alta sull'orizzonte della storia, proprio perchè egli fu quella cosa così rara che è un uomo completo, e rifiutò sempre di lasciarsi dimezzare dalla faziosità. La sua opera è la testimonianza d'una vita intensamente e interamente vissuta, cui non furono estranee nè le consolazioni del sentirsi uomo fra uomini, nè gli sgomenti della più disperata solitudine di fronte agli abissi del cielo stellato e della coscienza morale.

MASSIMO MILA

Per le Feste la sorpresa più bella...

FATELE TROVARE IN CASA UNA MAGNIFICA "BORLETTI"!

La sorpresa più bella nel giorno più bello! Regalate voi pure a vostra moglie, in occasione delle Feste, uno dei tanti magnifici modelli di macchine per cucire «Borletti». Non potreste mai farle regalo più utile e desiderato! E non potreste mai trovare una macchina per cucire migliore di questa: veloce, scorrevolissima, silenziosa, verniciata di verde per il riposo degli occhi... e racchiusa in mobili di stile diversissimo, così da intonarsi ad ogni ambiente! La «Borletti» — punti perfetti — è la macchina per cucire ideale!

Nessuna preoccupazione per la spesa!

La Soc. Flli Borletti — che da oltre 50 anni produce capolavori di meccanica, tipo le sveglie *Veglia* — *vi garantisce ogni sua macchina per 25 anni!* Proprio così! E permette a vostra moglie di confezionarsi in casa una quantità di belle cose, senza dare a voi la minima preoccupazione per la spesa. Infatti, grazie alle straordinarie facilitazioni di pagamento «Borletti», potete farvi portare *subito in casa* la magnifica macchina per cucire, che *pagherete con vostro comodo!*

Gratis per voi!

Ricumpite questo tagliando e speditelo — in busta o incollato su cartolina — alla Soc. Flli Borletti: Milano, Via Washington, 70. Riceverete *gratis* il catalogo e tutte le informazioni sulle facilitazioni di pagamento e anche sul cambio della vostra vecchia macchina per cucire.

BORLETTI
...PUNTI PERFETTI...

3ª Rad. 52/III S. TAGLIANDO
Senza spesa nè impegno, desidero ricevere il vostro catalogo e conoscere tutte le facilitazioni da voi concesse.
Nome .....
Cognome .....
Via .....
Città ..... Prov. .....

Tessuti di purissima lana

DEI MIGLIORI LANIFICI,
per abiti e paletot da uomo, da L. 2.600 al metro in più. Nuovo campionario invernale lire 200.
Speciali condizioni a sarti e rivenditori
Fodere complete per confezioni
COPERTE DA LETTO DI PURA LANA a una e a due piazze, da lire 2400 in più
VENDITA DI SCAMPOLI
Cerchiamo uomini e donne disposti occuparsi nelle ore libere alla vendita a privati di scampoli di ogni genere per uomo donna e bambini, a PREZZI INFERIORI DEL 40 % A QUELLI DI FABBRICA. GUADAGNO SICURO. Chiedere istruzioni gratis alla SOC. TESCO, via Nizza, 57 - Torino.

ABBIAMO SCELTO PER VOI...

	LIRICA OPERE E MUSICHE TEATRALI	CONCERTI SINFONICI - MUSICA DA CAMERA	PROSA COMMEDIE E RADIODRAMMI	VARIETÀ RIVISTE E MUSICA LEGGERA	ATTUALITÀ CRONACHE E DOCUMENTARI
DOMENICA	Ore 14,30 - **Musica operistica** (Programma Nazionale). Ore 21,15 - **Lord Inferno**, commedia harmonica in un atto. Musica di G. F. Ghedini. Direttore C. M. Giulini (Terzo Programma).	Ore 17,30 - **Concerto** diretto da F. Scaglia con la partecipazione del violinista J. Stern (Programma Nazionale). Ore 22,30 - **Quintetto dell'Accademia Chigiana** (Programma Nazionale).	Ore 16 - **Federigo**, racconto di Prospero Mérimée (Programma Nazionale). Ore 16,30 - **Il caro scomparso**, di Stanley Houghton (Secondo Programma).	Ore 13 - **Angelini e otto strumenti** (Secondo Programma). Ore 19 - **Le canterete domani** (Secondo Programma). Ore 20,30 - **Abbicciddi**, di Ricci e Romano (Secondo Pr.). Ore 21 - **Chicchirichì** (Programma Nazionale).	Ore 15,30 - **Radiocronaca secondo tempo di una partita di calcio** (Progr. Nazionale). Ore 21 - **L'avvenimento della Settimana** (Terzo Progr.). Ore 22,20 - **Rassegna cinematografica** (Terzo Progr.). Ore 22,30 - **Domenica sport** (Secondo Programma).
LUNEDÌ	Ore 21 - **Concerto vocale-strumentale** diretto da U. Berrettoni. Soprano M. Carosio. Tenore G. Campora (Programma Nazionale).	Ore 18 - **Gruppo strumentale da camera della Rai di Torino** (Programma Nazionale). Ore 18,30 - **Pianista Nicolai Orloff** (Secondo Programma). Ore 22 - **I concerti di Mozart** (Terzo Programma).	Ore 19,30 - **L'Approdo** (Programma Nazionale). Ore 20,30 - **La signora dalle camelie**, di A. Dumas (Secondo Programma). Ore 21 - **Riviste della cultura moderna in Italia** (Terzo Programma).	Ore 13,30 - **Orchestra Casaloma** (Secondo Programma). Ore 15,15 - **Chicchirichì** (Secondo Programma). Ore 18,45 - **Omaggio alla batteria** (Secondo Progr.). Ore 22,30 - **Cavalcata napoletana** (Progr. Nazionale).	Ore 14,30 - **Prime visioni** (Secondo Programma). Ore 22,15 - **Lettere da casa altrui** (Progr. Nazionale). Ore 22,50 - **Radio Europa** (Terzo Programma).
MARTEDÌ	Ore 13,15 - **Album musicale** (Programma Nazionale). Ore 21 - **Le cantatrici viziane**. Musica di Valentino Fioravanti. Direttore Mario Rossi (Secondo Programma).	Ore 18,45 - **Pomeriggio musicale** (Programma Nazionale). Ore 21,50 - **Le opere di Béla Bartok**, a cura di M. Mila: I e II Concerto per pianoforte e orchestra (Terzo Programma).	Ore 21 - **Cento anni dalla morte di Vincenzo Gioberti**, a cura di L. Giusso (Terzo Programma). Ore 21,15 - **Momolo Cortesan**, commedia in tre atti di C. Goldoni. Compagnia di C. Basseggio (Progr. Nazionale).	Ore 13,30 - **Trio Eddie Haywood** (Secondo Programma). Ore 14,45 - **C. Trenet e le sue canzoni** (Secondo Progr.). Ore 22 - **Gregory Peck: Il mio programma** (Secondo Progr.). Ore 22,45 - **Canta Giacomo Rondinella** (Secondo Progr.).	Ore 18,30 - **Il Contemporaneo** (Programma Nazionale). Ore 22,30 - **Impresa Italia** (Secondo Programma). Ore 22,50 - **L'osservatore delle scienze**, a cura di G. Castellanchi (Terzo Progr.).
MERCOLEDÌ	Ore 21,45 - **Gianni Schicchi**, opera comica in un atto. Musica di G. Puccini. Direttore Enrico Piazza (Programma Nazionale).	Ore 16,45 - **Quintetto d'archi «L. Boccherini»** (Secondo Programma). Ore 22 - **J. S. Bach: Tre cantate** (Terzo Programma).	Ore 18,45 - **Il bue, l'asino e il Presepio di Greccio**, di Giorgio Silva (Progr. Nazion.). Ore 22,45 - **Colloqui con i personaggi del Presepio**, fantasia di L. Santucci (Programma Nazionale). Ore 23,20 - **Attorno al focolare con i fratelli Grimm** (Terzo Programma).	Ore 13,30 - **Totò, uno e due** (Secondo Programma). Ore 18,45 - **Dedicato a te: Dick Haymes** (Secondo Programma). Ore 20,30 - **Nord - Sud** (Secondo Programma).	Ore 21 - **La catena della felicità** (Programma Nazionale). Ore 21 - **Figure dell'azione sociale repubblicana in Italia** (Terzo Programma). Ore 23,45 - **Messa di mezzanotte celebrata dal S. S. Papa Pio XII** (Progr. Nazion.).
GIOVEDÌ	Ore 11,30 - **Musica operistica** (Programma Nazionale). Ore 16,30 - **Cenerentola**. Musica di G. Rossini. Direttore Mario Rossi (Sec. Progr.).	Ore 16 - **Musiche di B. Britten** (Terzo Programma). Ore 18 - **Concerto** diretto da Volkmar Andreae (Programma Nazionale). Ore 22,30 - **Pianista W. Kemoff** (Programma Nazionale).	Ore 15,30 - **Incontri di Natale** (Terzo Programma). Ore 16,20 - **Oggi nella città di David...** (Terzo Progr.). Ore 17 - **La Natività**, sacra rappresentazione di Anonimo del XV secolo (Programma Nazionale). Ore 21,20 - **Il corvo**, fiaba in tre atti di C. Gozzi (Terzo Programma).	Ore 10 - **Canti e divagazioni sulla Natività** (Sec. Progr.). Ore 20,30 - **Voci e melodie da Culver City** (Sec. Progr.). Ore 21 - **Caccia al tesoro** (Secondo Programma).	Ore 21 - **Il convegno dei cinque** (Programma Nazion.). Ore 22 - **La Giraffa** (Secondo Programma). Ore 23 - **Questo strano mondo**, esperienze di inviati speciali (Secondo Programma).
VENERDÌ	Ore 13,15 - **Album musicale** (Programma Nazionale). Ore 14,45 - **Concerto vocale-strumentale** diretto da U. Berrettoni. Soprano M. Carosio. Tenore G. Campora (Secondo Programma). Ore 22,30 - **La via dei trionfi**: G. Manurita (Secondo Programma).	Ore 16,50 - **P. J. Ciaikowsky**: V. Sinfonia (Terzo Progr.). Ore 21 - **Concerto** diretto da C. Zecchi (Progr. Naz.). Ore 22,20 - **Musiche di balletto**: Dallapiccola, Petrassi e Mortari (Terzo Progr.).	Ore 16 - **La Tempesta**, di W. Shakespeare. Rid. radiof. in tre tempi. Trad. di C. V. Lodovici (Progr. Naz.). Ore 21,20 - **Le riviste della cultura moderna in Italia**, ciclo diretto da N. Sapegno (Terzo Programma).	Ore 11,30 - **Orchestra della «Süddentscher Rundfunk»** diretta da W. Mattes (Programma Nazionale). Ore 13,45 - **Vedette al microfono**: Los 4 Guaranies (Secondo Programma). Ore 18,30 - **Dicembre, ritorno d'inverno**, di C. Falcone (Secondo Programma). Ore 20,30 - **Rosso e Nero** (Secondo Programma).	Ore 16,35 - **Vulcanologia e sismologia**, a cura di G. Imbò (Terzo Programma). Ore 22 - **Partita senza carte** (Secondo Programma). Nell'intervallo serale del Terzo Programma: **Corrispondenza dall'Estero**: «dalla Francia», a cura di G. Antonini.
SABATO	Ore 17,45 - **Il Campanello**, opera buffa in un atto di G. Donizetti (Programma Nazionale).	Ore 18,45 - **I concerti del Secondo Programma**. Direttore H. von Karajan. Ore 21,30 - **Concerto** diretto da J. Keilberth. Musiche di Hartmann, Pfitzner e Schumann (Terzo Programma).	Ore 19,15 - **Storia biblica** (Programma Nazionale). Ore 21 - **La cometa di Friedemburgo**, radiocommedia di Sandro Cassone (Progr. Naz.). Ore 21 - **Il Novecento letterario italiano** (Terzo Progr.). Ore 22,15 - **Perpetua e il giovane curato**, radiodramma di R. Lavagna (Sec. Progr).	Ore 15,15 - **Ritmi d'America** (Secondo Programma). Ore 20,30 - **Trampolino** (Secondo Programma). Ore 21,30 - **Il mondo è uno spettacolo** (Secondo Progr.). Ore 22 - **Medaglioni musicali** (Programma Nazionale).	Ore 22,10 circa - **L'osservatore delle lettere e delle arti**, «Rassegna letteraria», a cura di F. Flora (Terzo Programma). Ore 22,30 - **Gli uomini dell'acqua**, documentario di R. Costa (Programma Nazion.).

La signora da
ha con

«LA DAME
TRADUZIONE

Sarah Bernhardt nelle vesti della celebre eroina.

Alessandro Dumas figlio.

La storia de *La signora dalle camelie* è soprattutto la prova di quanto sia fallace il giudizio dei contemporanei sopra un'opera di teatro. E non solo da parte dei critici; e non solo da parte degli attori; ma addirittura da parte dell'autore. Cent'anni fa, nel 1852, Alexandre Dumas figlio aveva ventott'anni; e da cinque anni aveva pubblicato con strepitoso successo il romanzo omonimo che, sebbene oggi ignoto alla maggior parte di quanti applaudono al dramma, gli è ben superiore, dal punto di vista dell'arte o perlomeno dalla limpida vena. Come tutti sanno, il giovanissimo scrittore ne aveva tratto l'argomento da una avventura amorosa la cui eroina, Maria Duplessis, era poi morta di mal sottile; e l'aveva raccontata con un accento così genuino, da incantare tutta la sua generazione. Consigliato a farne una riduzione scenica, come oggi la si farebbe per il cinema, il giovine Dumas andò a consultare il padre, che è quanto dire l'uomo più esperto di tutta la piazza. E il vecchio topo di palcoscenico lo sconsigliò nettamente: il fascino del tuo racconto, così gli disse o pressappoco, consiste nella progressiva descrizione dei gradi con cui una grande passione autentica trasfigura una cortigiana, inducendola fino al supremo olocausto: tutt'altra cosa da ciò che occorre a teatro dove ci vuole un intrigo, che nel tuo racconto non esiste.

Senonchè, com'è legge di natura, il figlio non dette retta al padre e scrisse i suoi cinque atti; in compenso, durò anni a vincere, oltre alle difficoltà della censura, le ripugnanze delle attrici: tutte restie, per ragioni di decenza, a interpretare la parte, pensate un po', d'una prostituta. Ragioni di cui si rendeva conto lo stesso autore; se è vero che più tardi, pubblicando il dramma, sentiva il bisogno di giustificarsi, spiegando ch'egli aveva inteso dipingere con estrema severità un crudo quadro di studi sociali, ma che non si sarebbe mai sognato d'offrirlo a un pubblico, mettiamo, di giovinette.

Difatti, cosa aveva voluto fare Dumas figlio rappresentando la storia di Margherita Gauthier? Nientemeno che spezzare una lancia in favore della redenzione di certe donne; dipingere l'ambiente del vizio da cui una di queste donne, incontrandosi con un giovane sincero, si purifica tanto da rinnegare, per amore, l'amore stesso. Quando il padre di Armando, il «vecchio genitor», presentandosi a lei le fa intendere la catastrofe che l'accecamento del figliolo appronta, non solo all'esistenza della sua onesta famiglia borghese, ma allo stesso avvenire di Armando, Margherita capisce (o così crede) il suo dovere, abbandonare Armando; non solo farsi abbandonare da lui; e perciò si finge colpevole, si rifiuta a ogni spiegazione, si lascia morir di consunzione.

Lo scandalo dunque dell'opera, e insieme il suo successo, nacquero precisamente da ciò; dall'esser considerata come l'apologia della donna irregolare (ancora nella seconda metà del secolo la nostra grande Adelaide Ristori si rifiutava di portare in scena questa Margherita, donna venduta). La data della sua prima rappresentazione fu iscritta, nei manuali dei signori critici, come l'inizio della nuova, audacissima scuola, denominata naturalismo; poco appresso, la si definì come il primo saggio di quel teatro-predica, di cui lo stesso Dumas figlio passò per il più accreditato campione, e che si era assunto per ufficio la critica della società.

Ma come s'era ingannato Dumas padre, non accorgendosi che dal romanzo era possibile estrarre un nucleo drammatico portandolo tutto sul sacrificio di Margherita, così s'ingannavano pubblico e critici, interpreti e autore. I quali credendo di interessarsi al famoso problema sociale, s'erano invece commossi a un motivo, anzi due,

Eleonora Duse nella famosa scena della lettera.

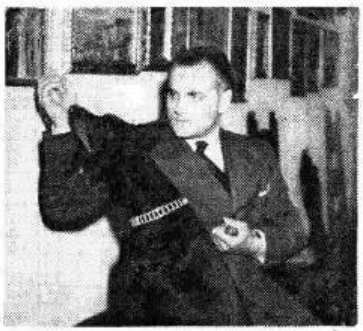
Greta Garbo nel film tratto dal capolavoro di Dumas

Musiche a commento dell'opera

Enrico Heine, in una recensione per una «Stagione musicale» parigina del 1843 se la prendeva col pianoforte, immancabile accompagnatore di ogni manifestazione del secolo, e così scriveva ironicamente: «... Questo lacerante tintinnio, questo straziante ticchettio, questo fortepiano, uccide tutti i nostri pensieri e sentimenti. Questa sovrabbondanza di suonatori di piano e persino le pompe trionfali dei concertisti, sono caratteristiche del nostro tempo... La perfezione tecnica, la precisione di automa, l'immedesimarsi con il legno incordato, l'uomo diviene istrumento sonoro, sono oggi qualità lodate e festeggiate al massimo».

Come si vede è dunque il pianoforte l'istrumento che caratterizza il XIX secolo; il pianoforte, la voce del romanticismo. Perciò il pianoforte è stato scelto per rievocare e commentare nel modo più aderente, le amorose passioni de La signora dalle camelie *di Dumas. E' la Parigi metà secolo XIX, piena di suoni e di lontani echi a noi cari; sono le musiche di Rossini, di Paganini, di Donizetti, e forse anche di un Chopin e di un Liszt... tanti altri ancora che ci riporteranno nel brulicante mondo di sentimenti e di intrighi che attorniava Margherita Gauthier.*

Roberto Lupi ha curato la trascrizione per più pianoforti e per arpa, di tutte le musiche più in voga cent'anni fa a Parigi, e ne ha preordinato l'impiego nella trasmissione.



Moravia, che ha curato la nuova traduzione del dramma.

lle camelie
npiuto cento anni

AUX CAMÉLIAS» DI ALESSANDRO DUMAS FIGLIO
DI ALBERTO MORAVIA - LUNEDÌ ORE 21, SECONDO PROGRAMMA

tutt'altro che propri dell'ac-
te naturalista, bensì caratte-
ristici del più patetico ro-
manticismo. Primo, il moti-
vo, falsamente evangelico,
della peccatrice redenta dal-
l'amore, già popolare grazie
a Schiller e a Hugo. Secon-
do, il motivo dell'innocente
che, per una sublime ragio-
ne, deve eroicamente farsi
odiare dall'amato, fingendosi
reo d'una colpa vergognosa:
e con questo, dal nominato
Schiller attraverso a tanti al-
tri, compreso Sardou che se
ne è servito sei o sette volte,
si può arrivare alla *Figlia di Iorio*.

E' risaputo che, per giun-
gere a tanto, Dumas figlio
non ha inventato la più con-
cecente delle situazioni: al
contrario, agli occhi d'una
innamorata poche argomen-
tazioni dovrebbero apparire
vane come quelle del «vec-
chio genitor». E nemmeno
è detto che, movendo non già
da rigidi principi religiosi
ma da una morale laica co-
me quella dumasiana, l'eroi-
ca menzogna di Margherita
sia eticamente ammirabile
ancora pochi mesi fa, in uno
dei suoi ultimi saggi, Bene-
detto Croce la definiva inam-
missibile). Ma così è: una
volta proposta e sia pure nel
modo più specioso, la si-
tuazione strappa le lacrime.
Tutte le attrici della genera-
zione seguita a quella di Du-
mas se ne sono impadronite
come d'un pretesto *monstre*
per la suprema espressione
della loro personale passiona-
lità. Si sa quel che ne fecero
Eleonora Duse, introducendo-
vi addirittura un «soggetto»
famoso (la lettera che Mar-
gherita al quinto atto non ri-
legge più, ma ripete a me-
moria: lo stesso autore l'ac-
cettò, ringraziandone pubbli-
camente la interprete); e Sa-
rah Bernhardt, che la assun-
se come il suo più strepitoso
cavallo di battaglia; e via via
le maggiori virtuose d'Euro-
pa e d'America, dalla fine
dell'Ottocento a questo tem-
po nostro. Altro che ambien-
te veristico! E' incredibile
come, in un mondo qui pre-
sentato come il regno del vi-
zio, non s'incontrino se non
persone di ottimo cuore. Ciò
ha giustificato lo stupendo
paradosso di Ludmilla Pi-
toëff: la quale, negando che
nel dramma vi sia una sola
battuta da cortigiana, rap-
presentava Margherita come
una colomba, una creatura
già redenta fin da prima che
si levi il sipario, un'anima
votata all'olocausto, che il
fango non ha mai intima-
mente contaminato, e che ac-
cetta l'assurdo sacrificio per-
chè il suo vero modo d'ama-
re è quello: la rinunzia e l'a-
scesi.

Che avrebbe mai pensato
di ciò la sua prima inter-
prete, Madame Doche? In-
tanto siamo noi, i posteri, a
non saper cosa pensare del-
l'arte con cui la Doche «creò»,
come si dice in gergo, l'af-
fascinante figura. Dumas fi-
glio dichiarava che in essa
«nulla mancava, nè la gaiez-
za elegante e nervosa, nè il
famigliare abbandono, nè la
calinerie malinconica, nè la
remissione, nè l'estasi, nè il
pudore della morte», ma
possiamo dare carta bianca
al giovine autore riconosce-
nte? Più minuta la descri-
zione d'un critico disintere-
sato, Téophile Gautier: «Al
principio la sua Margherita,
non ancora trasfigurata dalla
passione, è stupenda di *verve*,
di fulgida insolenza, di fa-
scino crudele. Ma poi, come
si turba, come diventa umile,
timida e tenera, al sopravve-
nire dell'amore! Come si
spoglia della cortigiana e si
trasfigura in fanciulla! E che
nostalgia la sua, d'angelo
caduto dal cielo, quando
l'abbandono è avvenuto!».

Atrocemente diversi i rin-
tocchi d'un'altra campana,
quella della cronaca (a quat-
tro mani secondo il solito)
dei fratelli Goncourt: «La
signora Doche ha mostrato
tutto ciò che possiede, e cioè
diamanti e toilette... Quanto al
suo talento non ne diremo nul-
la, perchè non ci piace dir
male degli assenti».

Istruttivo anche questo. Nel
giudicare l'interpretazione come
vacua e insignificante, è ov-
viamente implicito un diverso
modo d'intendere il personag-
gio. E in definitiva mostra
una volta di più fino a che
punto intenditori anche di
gran classe possano essere di-
scordi nel capire un'opera del
loro tempo.

SILVIO D'AMICO

Maria Duplessis, la donna che ispirò al Dumas il personaggio di Margherita.

Una scena della «Signora dalle camelie» in un disegno dell'epoca.

Edwige Feuillère, ultima, oggi, fra le interpreti celebri.

M.me Doche, prima interprete di Margherita Gauthier.

PROGRAMMA NAZIONALE

7,15 Buongiorno

7.30 Culto Evangelico

7,45 La radio per i medici

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

8.30 Vita nei campi

Trasmissione per l'agricoltore - Allestimento di Arturo Zanini

Trasmissioni locali

9 — SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana

9.30 Lettura e spiegazione del Vangelo di Padre R. Spiazzi

9.45 Organista Goffredo Giarda

10 — Mondo cattolico

10,15-11 Trasmissione per le Forze Armate: «SIGNORSI'», di Puntoni e Verde - Regia di S. Gigli

12 — **Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina**

12.30 Complessi caratteristici

12.45 Parla il programmista

Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13.15 Carillon *(Mauetti e Roberts)*

Album musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14.15 Jazz per pianoforte

14.30 Musica operistica

Trasmissioni locali

15 — **FEDERIGO**

Racconto di **Prospero Mérimée** - Adattamento di O. G. Paguni - Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana - Regia di Pietro Masserano Taricco

15.30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO *(Barilla)*

16.30 Orchestra diretta da Sidney Torch - Solista di harmonica Ronald Chesney

17 — **Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna**

17.30

CONCERTO SINFONICO

diretto da FERRUCCIO SCAGLIA, con la partecipazione del violinista **Isaac Stern**

Mozart: *Sestetto dei musicanti del villaggio*: a) Allegro, b) Maestoso (minuetto), c) Adagio cantabile, d) Presto; A. Vivaldi (rev. Malipiero): *Concerto in sol maggiore per due mandolini, archi e organo F. V. n. 2*: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro (solisti: Giuseppe Anedda, Pietro Murateri, mandolini); G. S. Bach: *Concerto in la minore per violino e orchestra d'archi*: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro assai; J. Brahms: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra op. 77*: a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro giocoso ma non troppo vivace

Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia

Registrazione effettuata il 10-12-'52 dal Teatro Argentina in Roma

Nell'intervallo: Notizie sportive

19.15 Musica da ballo

19.45 Notizie sportive

20 — **Enzo Ceragioli e il suo complesso**

Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno *(Kelémata)*

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - *Questa settimana nel mondo* - Radiosport

21 — La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo* - *Concorso fra gli ascoltatori*

CHICCHIRICHI'

Varietà musicale di Falconi, Frattini, Nelli, Simonetta e Zucconi - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Compagnia di rivista di Milano della Radio Italiana - Regia di **Giulio Scarnicci** *(Locatelli)*

22 — **VOCI DAL MONDO**

Attualità del Giornale radio

22.30 Concerto del Quintetto dell'Accademia Chigiana

Franck: *Quintetto in fa minore, per pianoforte, due violini, viola e violoncello*

Esecutori: Sergio Lorenzi, *pianoforte*; Riccardo Brengola, Mario Benvenuti, *violini*; Giovanni Leone, *viola*; Luigi Filippini, *violoncello*

23,15 Oggi al Parlamento - **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di E. Danese - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

8.30 ABBIAMO TRASMESSO

(Parte prima)

10,15 Mattinata in casa

Trasmissione per le lavoratrici

10.45 Parla il programmista

11 — **ABBIAMO TRASMESSO**

(Parte seconda)

Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)

11,45-12 Il caffè dello sport

13 Angelini e otto strumenti

Con le voci di Carla Boni, Gino Latilla, Nilla Pizzi e di Achille Togliani

Sopranzi-Senor-Lacerenza: *Desiderio di te*; Redi: *Malasierra*; D'Elena-Lodi: *La marinera*; Testoni-Panzeri-Coppola: *Lunarella*; Bieris-Clifford: *I surrender dear*; Lorenzelli-Tanville: *Lasciati amar*; Bernazza-Peli: *Sul mare di Sorrento*; Nisa-Young: *Estasi d'amore* *(Franck)*

13.30 Do - re - mi

Dizionarietto di musica leggera di Morbelli e Zivelli

(Vasenoi)

14-14.30 Appuntamento con Mantovani

Lecuona: *Siboney*; Williams: *Il sogno di Olvera*; Brodsky: *The way to the stars*; Becucci: *Tesoro mio*; Philips: *Fantasia del grattacielo*

Negli intervalli comunicati commerciali

Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)

15 AUTOSTOP

Trasmissione per gli automobilisti a cura di Brancacci e Lefrancesca

15.45 POMERIGGIO CON BRAHMS

16.30 IL CARO SCOMPARSO di Stanley Houghton

Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana - Allestimento di Vittorio Brignole

17 — **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**

Notizie sportive (17.25)

17.30 BALLATE CON NOI

Nell'intervallo (ore 18,30): Notizie sportive

19 — **Le canterete domani** *(Ricordi)*

19.30 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti *(Chlorodont)*

Trasmissioni locali (vedi programmi e pagina seguente)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.30 La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo* - *Concorso fra gli ascoltatori*

ABBICCIDDI'

Enciclopedia umoristica con appendice musicale di **Ricci e Romano** - Compagnia del teatro comico musicale di Roma della Radio Italiana - Orchestra diretta da Gino Filippini - Regia di Silvio Gigli

(A. Gazzoni e C.)

21.15 Ciak

Attualità cinematografiche, di Lello Bersani

21.30 Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Carla Boni, Gino Latilla, Nilla Pizzi e Achille Togliani

Cherubini-Lopez-Mongay: *Rosaria*; Panzeri-Casiroli: *Mettiamoci un lucchetto*; Michelì-Mascheroni: *Luna menzognera*; Ferrini: *Pagoda cinese*; Nisa-Spinetti: *L'ultimo Pierrot*; Pilato-Escobar: *El cocho*; Kern: *Old man river*; Giacobetti-Cavazzini: *Cupole di Roma*

(Vicks VapoRub)

22 — **Succede a Napoli**

Numero speciale del «*Settimanale di vita cittadina*», di Radio Napoli

22.30 DOMENICA SPORT

Echi e commenti della giornata sportiva

23 — **Orchestra melodica diretta da Ernesto Nicelli**

23,30-24 Dal «*Florida Danze*» di Roma - Complesso diretto da Marcello Valci

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

15.30 **Vulcanologia e sismologia**, a cura di Giuseppe Imbò
«*Caratteristiche eruttive dei vulcani attivi italiani*»

15.45 **Dal clavicembalo al pianoforte**, a cura di Luigi Ronga

Musiche di Mozart

Sonata in la minore per pianoforte K. 310 - *Fantasia in do minore K. 475* *Rondò in la minore K. 511* - Pianista Armando Renzi

16.30 **Lettere d'amore di Mozart**

Programma a cura di Giulio Confalonieri

sulla vita sentimentale del grande salisburghese, con musiche cameristiche, operistiche, sinfoniche e corali ispirategli da alcune donne da lui ammirate o amate

Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana - Regia di A. G. Majano

17.45-18 Parla il programmista

20.30 **Concerto d'apertura**

Louis Spohr: *Ottetto in mi maggiore op. 32*

Gruppo strumentale da camera di Torino della Radio Italiana

21 — **L'avvenimento della settimana**

21.15 **LORD INFERNO**

Commedia harmonica in un atto

Testo di Franco Antonicelli tratto dalla novella «L'ipocrita felice» di Max Beerbohm - Musica di **Giorgio Federico Ghedini**

Lord Inferno / Lord Paradiso	*Renato Capecchi*	Il narratore di favole	*Nando Gazzolo* (per il canto *Agostino Lazzari*)
Jenny Mere	*Lina Paglughi*	Mister Aeneas	*Giovanni Fabbri*
Gambogi	*Cloe Elmo*	Il venditore di fiori / Il corifeo	*Enzo Mori*
Il nano	*Nadia Carpi*		
Garble	*Mario Carlin*		

Direttore **Carlo Maria Giulini** - Istruttore del coro Roberto Benaglio
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana
Primo premio ex-aequo al «Premio Italia 1952»

22.20 **L'osservatore dello spettacolo**, diretto da Carlo Emilio Gadda
Rassegna cinematografica, a cura di Attilio Bertolucci
L'ultimo Chaplin: «*Luci della ribalta*»

22.35 **DER JASAGER**

(Quello che dice di sì)

Opera scolastica in due atti di Bert Brecht

Versione ritmica di Luigi Rognoni - Musica di **Kurt Weill**

Il ragazzo	*Celestino Schianchi*	Primo studente	*Lorenzo Profeta*
La madre	*Jolanda Gardino*	Secondo studente	*Salvatore Mascolo*
Il maestro	*Saturno Meletti*	Terzo studente	*Olindo Greggio*

Direttore **Alfredo Simonetto** - Istruttore del coro Roberto Benaglio
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

Dalle ore 0,05 alle ore 6,30 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 di kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari)

11 Programma altoatesino - Lettura e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo - Trasmissione in lingua tedesca per gli agricoltori: Es singt die Bunte Mädelsinggruppe, unter der Leitung von Christl Langer, Opernsänger - (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,15 - Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi - Lotto - « Sport am Sonntag » (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Canti popolari di Natale - (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

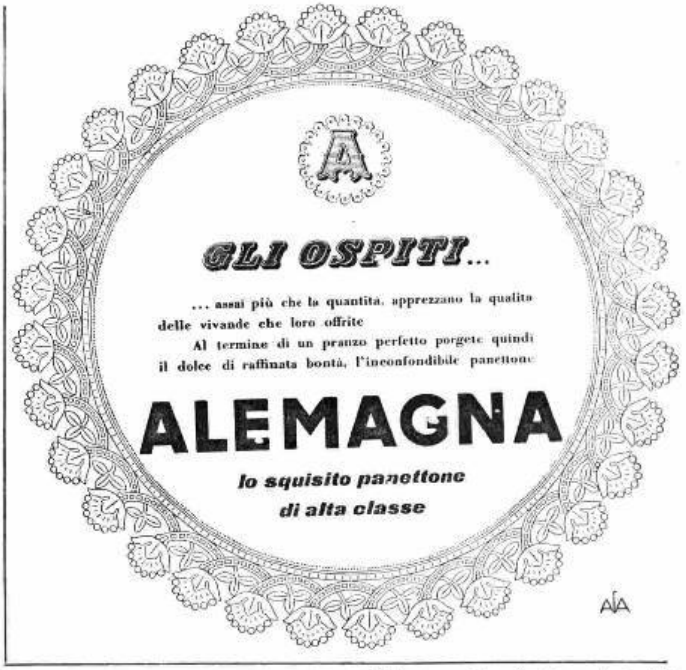
13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - La famiglia giuliana - 13,50 Vecchi motivi - Casiroli-Rastelli: La famiglia Brambilla; Marchetti-Bertini: Un'ora sola ti vorrei; Derewitski-Martelli: Venezia, la luna e tu - 14 Giornale radio - 14,10 Ventiquattr'ore di vita politica italiana e notiziario - Musica richiesta - 14,30 L'Innominata, rivista di Carpinteri e Faraguna - (Venezia 3)

14,30 « Quater pass in Galeria » (Milano 1)
Ventiquattr'ore a Torino (Alessandria - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Sotto il Conero (Ancona 1)
La Caravella (Bari 2 - Foggia - Potenza)
Ehi, ch'al scusa (Bologna 2)
« Belvedere alpino » (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
L' ccupolone - (Firenze 2)
Il Campidoglio (Roma 2)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo - **Cor'e balla**, radioscena di Cindeo Monteverde (Cagliari)
Staneutte l'e passou i pastoi - 1 atto di E. Del Maestro - (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Musica leggera (Napoli 2 - Reggio Calabria - Salerno)
Natale, 1 atto di G. Rocca - (Venezia 2)

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 « Sette giorni in Sicilia » (Caltanissetta - Catania 3 - Palermo 3)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

20,30 Programma altoatesino - Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca - Notizie sportive - « Schubertiade » - Hörspiel von Heinrich Zöllner - Spielleitung von Karl Margraf - Sinfonische Musik unter der Leitung von Dimitri Mitropoulos, mit dem Philarmonischen Sinfonie Orchester von New York - Tanzmusik - (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)



BBC

LA VOCE DI LONDRA
trasmette ogni giorno alle

7,30-7,45 su onde:	293; 48,92; 42,13
13,30-13,45 »	31,61; 29,31
18,30-20,00 »	293; 48,78; 31,06
22,00-22,45 »	293; 48,78; 40,99

VIGILIA DI NATALE - VOCI ITALIANE D'OLTREMANICA

Mai come nella ricorrenza natalizia la famiglia si sente così stretta, così solidale: tanto più, forse, se, come nel caso dei lavoratori italiani in Inghilterra, il legame è, per forza di circostanze, spirituale e non materiale. Ma se durante le Sante Feste il loro pensiero andrà nostalgicamente verso la famiglia, il paese e la Patria, non per questo mancheranno fra gli italiani all'estero la fede nell'avvenire e gli impulsi di schietta allegria. Rispecchiare lo stato d'animo dei lavoratori italiani; visitarli sul posto di lavoro; avvicinarli alle loro famiglie: tali gli scopi del radiodocumentario che andrà in onda il 24 dicembre alle ore 22.

LA RASSEGNA DELL'ANNO

Se il 1952 non ha portato al mondo la pace nel vero senso della parola, è stato forse allontanato il pericolo di un terzo conflitto mondiale. Tale è l'interpretazione di Ruggero Orlando che, il 30 di dicembre esaminerà e interpreterà nella trasmissione delle ore 22 i principali avvenimenti dell'anno 1952.

VOCI DALL'ITALIA

« 1953: Pessimismo oppure Ottimismo? ». Questo l'argomento sul quale i nostri ascoltatori sono stati invitati ad esprimere il loro parere. Nel programma concorso che andrà in onda il 2 gennaio nella trasmissione delle 22 sarà data lettura della conversazione premiata con Lit. 5.000 nonchè di brani delle numerose lettere ricevute. I particolari del prossimo concorso saranno annunciati in questa colonna.

Autonome

TRIESTE

8 Calendario, bollettino meteorologico e musica del mattino, 8,15 Segnale orario, Giornale radio, 8,30 Servizio religioso evangelico, 8,45 Brani d'opera, 9,20 Arriva la banda, 9,40 Per gli agricoltori, 10 S. Messa da S. Giusto, 11,15 Musiche per corrispondenza, 12 Selezione dai programmi della settimana (prima parte), 12,45 Cronache della radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,30 Selezione dei programmi della settimana (seconda parte), 14,15 Teatro dei ragazzi: « Bassomb, il mancino », dal romanzo di W. Sherwin, a cura di Tullio Kezich, Terza puntata, 14,45 Corale Tita Birchebner di Tapogliano, 15,05 Musica leggera, 15,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del Campionato nazionale di calcio, 16,30 Orchestra diretta da Sidney Torch, 17 Orchestra dir. da A. Fragna, 17,30 Dal Teatro Argentina in Roma: Concerto sinfonico diretto da Fernando Scaglia (v. Progr. Naz.). Nell'intervallo: Notizie sportive, 19,15 Musica da ballo, 19,45 Notizie sportive, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Notiziario sportivo locale, 20,35 « Abbiccidili », enciclopedia umoristica con appendice musicale di Ricci e Romano, 21,15 Orchestra melodica diretta da G. Cergoli, 21,50 « Trieste nel '400 », di Lina Gasparini, 22 Concerto dei piccoli cantori viennesi, 22,30 Domenica sport, 23 Canzoni all'italiana, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30 Musica da ballo, 24 La buona notte di C. G. Viola.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19,40 Dischi, 20 Trasmissione in duplex Algeri-Tunisi, 20,45 Musica leggera, 20,55 Notiziario, 21,15 La domenica sportiva, 21,45 Inchiesta politica, 22,45 Le memorie di un fonografo, 23,30 Complessi locali, 23,50-24 Notiziario.

AUSTRIA
SALISBURGO

19 Sport e musica, 19,45 Vorzel suppe.., 20 Notizie del mondo, La situazione mondiale, 20,15 La Domenica d'oro a Vienna, 21,15 « Silenziosamente cade la neve » (I ragazzi cantici di Vienna coll'orchestra diretta da Karl Loubé, 22 Notizie del mondo, Sport, 22,15 Musica per l'Avvento per coro, organo e quartetto d'archi di Joh. Seb. Bach, Henry Purcell, W. A. Mozart e Max Reger (« I pastori del Duomo » di Rittshona, organista Heinrich Walcha e Quartetto del Mozarteum »), 22,45 « La nascita del bambino Gesù », leggenda di Erich Lassmann, 23 Musica da ballo, 24 Notizie, 0,05 Musica della mezzanotte, 1-1,03 Ultime notizie.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

19,45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Georges Béthune (solisti: soprano Lucy Tilly; violinista Carlo Van Neste), Prokofieff: **Sinfonia classica**; Mozart: a) **Il ratto al serraglio**, aria di Costanza; b) **Il flauto magico**, aria della Regina della notte; Saint-Saëns: **Introduzione e rondò capriccioso**, per violino e orchestra; Jongen: **Piccola suite**; Ravel: **Zingaresca per violino e orchestra**; Wolf-Ferrari: **Il segreto di Susanna**, ouverture, 21,15 Musica da camera, 22 Notiziario, 22,10 Musica da ballo, 22,50 Notiziario, 23 Haydn: **Sinfonia n. 45 in fa diesis minore**; Beethoven: **Concerto n. 2 in si bemolle maggiore, op. 19, per pianoforte e orchestra**, 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

17,45 Concerto diretto da Eduardo Toldra (solista pianista Alicia de Larrocha), Beethoven: a) **Coriolano**, ouverture; b) **Quinto concerto in mi bemolle per pianoforte e orchestra**; c) **Sinfonia pastorale**, 19,30 Incisioni di Ginette Neveu, 19,40 Notiziario, 20 Concerto di musica leggera diretto da Paul Ronneau, con la partecipazione della cantante Lina Dachary e del sassofonista Marcel Mule, 20,30 « Il nibbione », fiorir di Michelle Loraine con illustrazioni musicali di Pierre Philippe, 21,35 « La nascita dell'Opéra-Comique », a cura di André Boll e Pierre Brite, 22,45 Pergolesi: **Primo concerto**; Rameau: **Quarta suite per concerto**; Haydn: **Concerto per flauto e cembalo**; Mozart: **Adagio e fuga**, 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Gazzettino del teatro francese, 19,20 Menestrelli di tutti i mondi, 20 Notiziario, 20,30 Varietà, 21,30 Anteprime, 22,35 Notiziario, 22,40 Il mondo è uno spettacolo, 23,20-23,30 Intermezzo di musica leggera.

MONTECARLO

19 Notiziario, 19,12 Domani saranno grandi, 19,38 Sederione, 19,43 La canzone portafortuna, 19,48 Aperto la domenica, 19,55 Notiziario, 20 Confidente, 20,15 La grande rivista, 20,45 Dischi volanti, 21,45 Musica dell'America del Sud, 22 Notiziario, 22,05 Musica alle stelle, 22,15 René Lebas, 22,30-23,30 Musica da ballo.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,30 Concerto diretto da Sir Adrian Boult (solista pianista Lili Kraus), Cimarosa: **Le nozze di Figaro**, ouverture; Beethoven: **Concerto per pianoforte n. 3 in do minore**; Elgar: **Variazioni su un tema original** (Enigma), 20,45 Servizio religioso, 21,30 « The Eustache Diamonds », di Anthony Trollope. Adattamento radiofonico di R. Offord Box, Settimo episodio, 22 Notiziario, 22,15 « Il mondo e l'occidente », conferenza di Arnold Toynbee, 22,45 Rivista, 23,45 Dischi, 23,52 Epilogo, 24-0,03 Notiziario.

ONDE CORTE

6,15 Musica concerto, 8,30 Rivista, 9 Notiziario musicale, 12,30 Varietà, 14,15 Rivista, 15,15 Concerto diretto da Ian Whyte (solisti: pianisti Cyril Smith e Phyllis Sellick), Berlioz: **Concerto per due pianoforti e orchestra**; Mozart: **Il flauto magico**, ouverture; Mendelssohn: **Sinfonia n. 4 in la** (Italiana), 17,45 Canti natalizi, 18,30 Varietà, 19,30 Musica da ballo, 20,15 Appuntamento alle otto, 21,30 Canti sacri, 22 Musica di Ivor Novello, 22,30 Rivista.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Sport, 19,30 Notiziario, 19,40 Le campane di Notre Dame di Parigi, 19,45 Coro da camera danese diretto da Arne Bertelsen, 20,15 « Qui dovrebbero fiorire le rose... », radiosintesi della vita e degli scritti del poeta danese Jens Peter Jacobsen, 21 Dal Festival internazionale 1952, Anton Bruckner: **Grande Messa in fa minore**, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Una piccola serenata.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario, 9,45 Società di canto « La Melodia », 10,15 « Dove morì Leonardo », di Manlio Maserocchi, 10,30 Note gaie, 11 Stravinsky: **Sinfonia dei salmi**, 11,25 Musica sacra, 12 Schubert: **Il viandante, fantasia in do maggiore op. 15**; Mozart: **Danza tedesca**, detta delle slitte, 12,30 Notiziario, 12,30 Vagabondaggio musicale, 13 « La trottola », scacciapensieri di Silva e Terzoli, 13,30 Orchestrina melodica, 13,50 Il microfono risponde, 14,20 Musica richiesta, 15 Dischi, 15,15 Radiocronaca sportiva, 16,15 Tè danzante, 16,35 Concerto della Civica Filarmonica di Balerna, 17,30 « Il Natale dello spazzacamino », radiodramma di Silvia Martignoni, 18,15 Chaikovsky: **Suite dal ballo Lo schiaccianoci**, 19,15 Notiziario, 19,25 Motivi da operette, 19,55 « Mi piace, ha sbagliato numero », giallo di Bixio Candolfi, 21 Vivaldi: **La Senna festeggiante**, serenata a tre per soprano, mezzosoprano, basso e coro con orchestra d'archi, oboi e flauti, diretta da Edwin Löhrer, 22,15 Notiziario, 22,20 Giornale sonoro della domenica, 22,55-23 Buona notte.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Colette Jean e Jean Tarec, 19,40 L'ora varia, 20,30 « Prometeo incatenato », di Kathlo. Adattamento di Jean Grimod, 21,40 Musica, 22 Musica antica interpretata da « La Mésestrandie ». 22,30 Notiziario, 22,35-23 Melodie e canzoni.

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Buongiorno - Lezione di ginnastica, a cura di Mario Gotta

6.45 Lezione di lingua inglese, a cura di Ettore Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

7.30 Domenica sport - Echi e commenti - **Ieri al Parlamento** (7.50)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Musica leggera e canzoni** (8,15 circa)

11 — La Radio per le Scuole
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare: *« Visita ad un negozio di giocattoli »*, racconto sceneggiato di Oreste Gasperini - Rubriche varie - Coro del mese: *« Canto autunnale »*, di Mendelssohn

11.30 Musica sinfonica

12.15 Fantasia di musica leggera
Trasmissioni locali

12.50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13.15 Carillon *(Monetti e Roberti)*
Album musicale
Leutwiller: Klein scherzo; Bertini-D'Arena: *Un giorno*; Morbelli-Caviglia: *Il fazzoletto*; Bertini-Savina: *Penombra*; Gross: *Tenderly*; Filibello-Nicelli: *Notte tragica*; Pinchi-Glansberg: *Grands boulevards*; Ramirez: *Malaguena*; Harling: *Chi mai sei tu*
Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina
Cantano Elena Beltrami, Natalino Otto e i Radio Boys
Negli intervalli comunicati commerciali

14 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi

14.15-14.30 *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani - *Punto contro punto*, cronache musicali di G. Vigolo
Trasmissioni locali

16 — Previsioni del tempo per i pescatori - Finestra sul mondo

16.30 La Radio per le Scuole
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare

17 — Canzoni di ogni paese

17.30 La voce di Londra
Con i *lavoratori italiani in Gran Bretagna*

18 — Alceo Toni: *Seconda sonatina per quartetto d'archi*
Gruppo strumentale da camera di Torino delle Radio Italiane

18.30 Università Internazionale Guglielmo Marconi
Domenico Marotta: *Francesco Redi, biologo e poeta*

18.45 Orchestra della canzone diretta da Angelini

19.15 *Prospettive economiche per gli uomini d'affari*, a cura di Ferdinando di Fenizio

19.30 L'APPRODO
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti - Redattori: Adriano Seroni e Leone Piccioni
Ritratto di Torino
Trasmissione speciale a cura di Franco Antonicelli e Massimo Mila

20 — Musica leggera
Phelps: *The choristers*; Stan-Jones: *I cavalieri del cielo*; Sicilia-Giacomantonio: *Buonanotte a Cosenza*; Mascheroni-Rastelli: *Stringimi sul cuore*; Gilardini: *Cocktails in Marenma*
Negli intervalli comunicati commerciali
La canzone del giorno *(Kelemata)*
Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - *Quello che dicono gli altri* - Radiosport

21 — La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

CONCERTO VOCALE STRUMENTALE

diretto da UMBERTO BERRETTONI
Organizzato dalla Radio Italiana per conto delle Ditta **Martini e Rossi**, con la partecipazione del soprano **Margherita Carosio** e del tenore **Giuseppe Campora**
Wagner: *Lohengrin*, preludio atto primo; Mascagni: *Lodoletta*, « Ah, ritrovarla nella sua capanna »; Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*, « Oh, quante volte »; Leoncavallo: *I pagliacci*, « Recitar... »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Regnava nel silenzio »; Montemezzi: *L'amore dei tre re*, preludio atto terzo; Donizetti: *La favorita*, « Una vergin, un angel di Dio »; Puccini: *La bohème*, « Mi chiamano Mimì »; Bizet: *I pescatori di perle*, « Mi par d'udir ancora »; Bellini: *Norma*, « Casta diva »; Verdi: *Nabucco*, sinfonia
Istruttore del coro Roberto Benaglio - Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

22.15 *Lettere da casa altrui*, corrispondenze da tutti i paesi

22.30 CAVALCATA NAPOLETANA
di Ennele Liberati, Ettore De Mura e Tito Manlio - Undicesimo episodio - Regia di Riccardo Mantoni

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8.30 Trasmissioni locali

9 — *Giorno per giorno*

9.30 *Rubrica filatelica*
Canzoni senza età

10-11 Casa serena
Giornale di vita femminile a cura di Anna Maria Romagnoli - Allestimento di Tito Angeletti

12.15 Trasmissioni locali

13 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari
Cantano Narciso Parigi, Bruno Rosettani e Fio Sandon's
Nisa-Redi: *Serenatissima*; Bertolazzi-Testoni: *Piccina picciò*; Morales: *Ochun*; Bronzi-Cherubini-Cesarini: *Samba alla fiorentina*; Mari-Loops: *Lontano lontano*; Panzeri-Stern-Barolay: *Tire l'aiguille*; Cavaliere-Ferrari: *Notte velata di mistero*; Consiglio: *Il cammeliere*

13.30 *Un'orchestra e un musicista*
L'orchestra Casaloma suona musiche di Carmichael

13,45 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

14 — Galleria del sorriso
Mucario presenta l'oroscopo di domani *(Simmenthal)*
Che cos'è?
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 *Prime visioni* - Panoreme della produzione cinematografica, di Franco Calderoni

14.45 Incontro con Beppe Mojetta

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Bollettino delle interruzioni stradali

15.15 - CHICCHIRICHI'
Varietà musicale di Falconi, Frattini, Nelli, Simonetta e Zucconi - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Compagnia di rivista di Milano della Radio Italiana
Regia di Giulio Scarnicci
(Replica dal Programma Nazion.)

16,15 Il professor Aurelio o Le avventure della scienza
Metalli strani e sconosciuti

16.30 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta

17 — Programma per i ragazzi
Il nipotino di Babbo Pallino - Radiofiaba di Mario Pompei - Regia di Umberto Benedetto

17.30 BALLATE CON NOI
Nell'intervallo (ore 18): **Giornale radio**

18.30 Concerto in miniatura
Pianista Nicolai Orloff
Mendelssohn: 1) *Preludio in mi minore* (dal « Preludi e fughe »); 2) *Romanza senza parole in la minore*; 3) *Studio in la minore*; Chopin: *Barcarola op. 60*
Trasmissioni locali

18.45 *Omaggio alla batteria*

19 — Romanza sceneggiato
L'IDIOTA
di **Fjodor Dostojevskij**
Adattamento di Alfio Valdarnini - Regia di Umberto Benedetto - Terza puntata

19.30 Melodie care
E. A. Mario: *Rose rosse*; Redi: *Bocca nel buio*; Mascheroni-Hagen: a) *Addormentarmi così*, b) *Harlem notturno*; De Palma: *Ho perduto l'amore*; Waine: *Jezebel*
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti *(Chlorodont)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.30 La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

Palcoscenico del Secondo Programma
A cento anni dalla prima rappresentazione

LA SIGNORA DALLE CAMELIE

cinque atti di ALESSANDRO DUMAS - Traduzione di **Alberto Moravia** - Musiche dell'epoca rielaborate per pianoforte da **Roberto Lupi**
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana con la partecipazione di **Elena Zareschi, Gianni Santuccio** e **Aldo Silvani**

Margherita Gautier	*Elena Zareschi*
Armando Duval	*Gianni Santuccio*
Giorgio Duval	*Aldo Silvani*
Gastone Rieux	*Renato Cominetti*
Saint-Gaudens	*Gianni Bonagura*
Gustavo	*Riccardo Cucciolla*
Il conte di Giray	*Edoardo Toniolo*
Arturo De Varville	*Antonio Battistella*
Il dottore	*Giotto Tempestini*
Un garzone	*Massimo Turci*
Arturo	*Giorgio Piamonti*
Nichette	*Adriana Parrella*
Prudenza	*Lia Curci*
Olimpia	*Gemma Griarotti*
Nannina	*Maria Teresa Rovere*
Ester	*Ria Saba*
Anais	*Silvana Fabri*
Un servitore	*Corrado Lamoglie*

Regia di **Guglielmo Merandi** *(G. Crippa & C.)*

23 — Siparietto

23,15 Dal *« Dancing Palazzo dell'Arte »* di Milano - I menestrelli del jazz

23,45-24 *Il barbiturico*

TERZO PROGRAMMA

20.30 **Concerto d'apertura**
L. van Beethoven: *Sonata in fa minore op. 57 « Appassionata »*
Allegro assai - Andante con moto - Allegro ma non troppo
G. Confalonieri: *« Due preludi »* - F. Chopin: *Ballata in sol minore*
Pianista Franco Mannino

21 — **Riviste della cultura moderna in Italia**
Ciclo diretto da Natalino Sapegno
Cultura militante: Dal « Leonardo » alla « Voce »
a cura di Nello Saito

22 — **I concerti di Mozart**
Concerto in re maggiore per violino e orchestra K. 271
Allegro maestoso - Andante - Rondò (Allegro)
Solista Pina Carmirelli
Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra K. 175
Allegro - Andante ma un poco adagio - Allegro
Solista Rina Rossi
Orchestra dell'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli diretta da Franco Caracciolo

22.50 **Radio-Europa**
Quali sono le prospettive di pratica realizzazione della Costituente Europea?
Partecipano alla discussione: Niccolò Carandini (Italia), Henry Frenay (Francia), Eugene Kogon (Germania Occ.), Moreau de Melen (Belgio)
Dirige Altiero Spinelli

Dalle ore 0,05 alle ore 6,30 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 di kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

7,30 **Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

8 **Corriere dell'Abruzzo e delle Marche** (Ancona 2 - Aquila - Ascoli Piceno - Pescara 2)

12,15 **Cronache di Torino** - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,20 **Listino Borsa valori di Venezia** - Chiamata marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 **Giornale radio** in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Gazzettino padano (Alessandria - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 2 - Palermo 2)

Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)

Gazzettino di Roma (Roma 2)

12,45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 **Listino Borsa di Roma e medie dei cambi** (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno)

Notiziario piemontese (Alessandria - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 **Trasmissione per la Venezia Giulia** - Calendario giuliano - Panorama sportivo - Giuliani illustri - 13,50 **Musica operistica** Meyerbeer: L'Africana «O Paradiso»; Verdi: Il Trovatore, «Stride la vampa»; Donizetti, La Favorita, «Vien Leonora» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 **Gazzettino delle Dolomiti** (Edizione pomeridiana) e **Notiziario regionale** (Bolzano 1)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

14,40 **Trasmissione per i Ladini**

14,45 **Giornale radio e Notiziario regionale** in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 **Notiziario siciliano** (Messina)

14,55 **Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)

15 **Notizie di Napoli** (Napoli 1)

15,55 **Chiamata marittimi** (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 **Programma altoatesino** in lingua tedesca - Conversazione - «Australische Weihnachte» - Vortrag von Gräfin Brockdorff - «Zeitgenössische Volksmusik aus Frankreich» - Gemma Baruch Mezzosopran - Am Flügel: Bruno Bidussi - C. Debussy: Reit et air de Lia aus «L'enfant prodigue» - «Romance» - «Mandoline» - M. Ravel: «Chanson Française» - «Chanson Italienne» - «Chanson Espagnole» - D. Milhaud: «Catalogue de fleurs» - «Trois chansons de Négresse» - Traute Foresti liest Auswerken von L. F. Barthel - Walzerklänge - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 3)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

GRANDI CONCERTI
MARTINI
LUNEDÌ 22 DICEMBRE ALLE ORE 21 LA RAI TRASMETTERÀ DAL PROGRAMMA NAZIONALE
CONCERTO
vocale strumentale
diretto da UMBERTO BERRETTONI
con la partecipazione del soprano
MARGHERITA CAROSIO
e del tenore GIUSEPPE CAMPORA
MARTINI

UN GRANDE SETTIMANALE PER RAGAZZI?
IL VITTORIOSO
sulla linea di una sicura azione educativa e di una vera tradizione artistica!

AI RAGAZZI
Offre l'avventura avvincente e serena, gli eroi generosi ed umani, le trovate più allegre, i disegni artisticamente più adatti, le novità più interessanti.

AI GENITORI
Offre la garanzia di una linea educativa sicura, che fa dell'avventura e del racconto una scuola di lealtà, di gioia, di onore, di ogni virtù bella e nobile.

IL VITTORIOSO edita anche gli interessanti Albi di CAPITAN WALTER!

L'abbonamento al "VITTORIOSO" (Lit. 1.950 per un anno) per i ragazzi, è IL MIGLIOR REGALO PER NATALE!

Un regalo che dura cinquantadue settimane ed è sempre nuovo

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario, bollettino meteorologico. 7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11 La radio per le scuole. 11,30 Musica sinfonica. 12,15 Rubrica della donna. 12,30 Ritmi e canzoni. 12,54 Oggi alla radio. 13 Segnale orario Giornale radio. 13,30 Biografie sonore: Jule Styne. 14 Chitarrista Carlos Montoja. 14,15 Terza pagina. 14,25 Dall'America latina. 14,45 «Bello e brutto», di V. Mariani. «Punto contro punto», di G. Vicale. 15 Listino Borsa e Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma italia B.B.C. 18 Musica da ballo e canzoni. 19 La voce dell'America e rassegna della stampa americana. 19,25 Le grandi orchestre sinfoniche: orchestra della N.B.C. 19,45 Il punto al Campionato di calcio, a cura di M. Grassi. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 La città allo specchio, dibattiti diretti da F. Amadini. 21,05 Concerto vocale-strumentale diretto da U. Berrettoni, organizzato dalla Radio Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi (v. Progr. Naz.). 22,15 Lettere da casa nostra. 22,30 Cavalcata napoletana, di E. Liberati. E. De Mura e T. Macrì. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 24 La buona notte di A. Blasetti.

Scrittori anche novizi Musicisti
TIPOEDITRICE prenda, stampa, lancia lavori letterari e canzoni.
Chiedere modalità
(Desiderando Bando Concorso unire francobollo da Lire 30).
EDITRICE STAMPA D'OGGI
ROMA, via G. B. De Rossi, 37

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Trasmissione culturale. 19,30 Notiziario. 19,45 Canzonette. 20,10 Dischi vari. 20,55 Notiziario. 21,15 Varietà. 22 Concerto diretto da Manuel Rosenthal (solista pianista Yury Boukoff). Telemann: **Don Chisciotte, suite per orchestra d'archi**; Gounod: **Piccola sinfonia in si bemolle maggiore per istrumenti a fiato**; Prokofieff: **Concerto n. 3 in do maggiore per pianoforte e orchestra**; Rossini: **La gazza ladra**, sinfonia. 23,30 Musica melodica. 23,50-24 Notiziario.

AUSTRIA
SALISBURGO

19 Notizie. Salisburgo ne parla. 19,15 Concerto internazionale. 19,45 La voce dell'America. 20 Notizie del mondo. La situazione mondiale. 20,15 Belle voci e belle melodie di Beethoven, Wagner, Chopin e Puccini (solisti Marghetta Perras e Benjamino Gigli). 21 Ciò che eternamente ci parla. 21,05 Edizione notturna di Stehlreiter. 21,30 Negro-spirituals cantate in tedesco da John Hendrik. 22 Notizie del mondo. Sport. 22,15 Musica da ballo. 22,45 L'estetricia moderna, conversazione medica. 23 Notizie. Rassegna della stampa. 23,10 Concerto prima di mezzanotte. Beethoven: **Concerto per pianoforte n. 1 in do maggiore, op. 15**; Wagner: **Tannhäuser**, ouverture. (Dirigono Robert Schollum e Hans Knappertsbusch, solista pianista Fritz Siggerl. 24 Notiziario. 0,05 La voce dell'America. 0,20 Musica dopo la mezzanotte. 1-1,03 Ultime notizie.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

19 Illustrazione della Tribuna del Disco. 19,45 Notiziario. 20 Gazzetta degli spettacoli. 20,30 Wagner: a) **Im Treibhaus**; b) **Schmerzen**; c) **Träume**. 20,45 Di chi è? 21,15 Concerto diretto da Edgard Doneux (solista soprano Raymonde Serverius). Mozart: a) **Così fan tutte**, ouverture; b) **Le nozze di Figaro**, aria di Susanna «Venite, inginocchiatevi»; Strawinsky: **The Rake's progress**, aria di Anna; Honegger: **Pastorale d'estate**; Ravel: **Chansons madécasses**; Brema: **Fluviopio di valzer**. 22 Notiziario. 22,10 **Valpré**, operetta di Hugues Désirient e Gio Delcampe, diretta da Georges Béthune. 22,50-23 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Beethoven: **Seconda sinfonia in re maggiore**, frammenti. 19,30 Notiziario. 20 Concerto diretto da Lamberto Baldi. Peri: **Euridice**. Testo di Ottavio Rinuccini. 21,45 Poesia e chitarra. 22,50 In collegamento con la Rai: «Immagini d'Italia». 23,20 Mozart: **Sonata in re maggiore per due pianoforti**. 23,46-24 Notiziario

PROGRAMMA PARIGINO

19 Notiziario. 19,15 Nuovi dischi. 20 Notiziario. 20,30 Varietà. 21,30 Cabaret: «Couron». 22 Barzelloni di Natale. 22,30-22,50 Tribuna parigina.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Zanu riceve Barzelin. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Isola di Bellezza. 19,55 Notiziario. 20 Uncino radiofonico. 20,30 Canzoni. 20,45 «Lilas Collier», di Cécil Saint-Laurent. 21 Brahms: **Ouverture tragica**, op. 81; **Concerto in re maggiore per violino e orchestra** (solista Bronislaw Gimpel). 22,06 Dischi preferiti. 23,05-23,30 Musica da ballo.

GERMANIA
FRANCOFORTE

19 Rievocazione musicale. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notiziario. Commenti. 20 «Re in Giudea», radiocommedia di Dorothy L. Sayers con musica di Winfried Zillig; regia di Fritze Rolloff. 21 Radio-Carosello: melodie varie. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Musica di Bach, Haydn e Mozart. 23,05 Conversazione filatelica. 23,20 Il Club del jazz. 24 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Musica leggera per violini. 19,15 L'ora del lavoro. 19,45 Notiziario. 20 Concerto serale con musica di Gluck, Mozart, Beethoven, Schubert, Weber e Brahms. 21 Sotto la lente d'ingrandimento. 21,15 Varietà. 22,15 Notiziario. 22,30 Studio notturno: «Cattolicesimo, protestantesimo ed ebraismo», discussione. 23,25 Serenate per archi (orchestra Franz Denbert). 24 La Gazzetta di mezzanotte. 0,15-1 Musica da camera contemporanea della Svizzera. Roger Vuataz: **Sonata francese op. 51**; Henri Gagnebin: **Toccata per pianoforte** (Georges Bernard); Arthur Honegger: **Sonata n. 1 per violino e pianoforte** (Erich Keller e Elisabeth Schwarz.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Vilem Tausky (solista pianista Eric Harrisson). Pfitzner: **Il folletto di Natale**, ouverture; Gluck-Gevaert: **Aria dai balletti n. 1**; Tausky: **Rapsodia su temi di Smetana**, per pianoforte e orchestra; Harty: **Ouverture per una commedia**. 20,30 Pastorali e canti natalizi. 21 Appuntamento alle otto. 22 Notiziario. 22,15 «Il pellegrinaggio», di Fry. 2,-45 Lafitte: **Tre notturni**. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Dischi. 19,15 «Il Circolo Pickwick», di Dickens. Primo episodio. 19,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason. 2° Notiziario. 20,30 Dibattito fra studenti. 21 Lettere degli ascoltatori. 21,30 Musica richiesta. 22 Panorama di stelle. 23 Notiziario. 23,13 «The Bewilderment of Susie McCoy», di Nancy Spain. Adattamento radiofonico di Joan Werner Laurie. 23,30 Orchestra Teddy Foster e cantanti. 0,15 Complesso d'archi diretto da Max Jaffa e pianista Wilfrid Parry. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

5,15 Organista Sandy Macpherson. 5,30 Musica di Ivor Novello. 6,15 Panorama di stelle. 7,30 Varietà musicale. 8,30 Concerto diretto da Reginald Jacques. Purcell-Jacques: **The Faery Queen**, tre danze; Jacob: **Concerto per oboe e archi** (solista Roger Lord); Vaughan Williams: **Cinque variazioni su «Dives and Lazarus»**; Bach: **Aria dalla «Suite in re»**. 11,45 Canti sacri. 12,30 Musica di ballo. 13,15 Rivista musicale. 14,15 Nuovi dischi. 15,15 Orchestra Robert Farnon. 16,15 Orchestra Spa diretta da Tom Jenkins. 16,30 Rivista. 17,30 Musica di Ivor Novello. 18,30 Marce e valzer. 19,30 Musica ritmica. 20 Rivista. 21,15 «Nessun nome», di Wilkie Collins. 21,45 Varietà. 22 Musica da concerto. 23,15 Concerto vocale diretto da Leslie Woodgate: Canti natalizi.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Introduzione nella Bibbia. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto del lunedì. 20,40 «La commedia umana», dal romanzo americano di William Saroyan. 21,15 La nostra buca delle lettere. 21,30 Musica di grandi maestri. 22 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Musica corale contemporanea.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Quintetto moderno diretto da Illez Pattarini. 13,30-14 Orchestra Georges Melachrino e cantanti. 17,30 Arie di Natale, interpretate da Giulina Tallone Rocca. 18 Musica richiesta. 18,55 Borcherid: **Pastorale, dal quintetto in re maggiore op. 37**. 19,15 Notiziario. 19,30 Cantanti d'opera. 20 «Giorno di visite», tre atti di Primo Luigi Sello. 21,30 Cavalcata romantica. 21,45 Corso di cultura. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Fantasia ritmica. 22,40 Melodie al pianoforte. 22,55-23 Buona notte.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,35 Il gioco del disco. 19,55 La Svizzera al lavoro. 20,10 «La Blanche Neige et l'Habit Noir», commedia drammatica in un atto di Samuel. 21,20 Musica senza frontiere. 22,10 Ospiti di Ginevra: Colette Mars. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Jazz-hot.

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Buongiorno - Lezione di ginnastica, a cura di Mario Gilardoni
6.45 Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino - **Lei al Parlamento** (7.20)
8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Musica leggera** (8.15 circa)
8.45-9 « Fede e avventure », trasmissione per l'adolescenza adriatica
11 — **La Radio per le Scuole**
Trasmissione per tutte le classi elementari e per la Scuola Media: « Natale per tutti », a cura di Alberto Cianfa
11.30 Album di successo
11.45 Musica da camera
12.15 **Orchestra melodica diretta da Ernesto Nicoli**
Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)
12.50 « Ascoltate questa sera... » Calendario (Autoscuole)
13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
13.15 Cartina (Minerti e Roberta)

Album musicale
Musaggi: Lawrence Welk: «Il Polifonico all'alto primo; Di Dorfle delle chiese Gioviano; «Alberto, interessato alto secondo; Di Fedora, «O gioiti occhi lucenti»; Puccini, «I Monici Lenzoni, interessato alto tenore; Di Mascagni Butterfly, duetto d'amore (atto primo)
Negli intervalli cronaccini commerciali

14 **Giornale radio** - Lisetta Borsa di Milano - Medie dei cambi
14.15-14.30 Arti plastiche e figurative, a cura di Raffaele De Grada - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri
Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)
16 - Previsioni del tempo per i pescatori - Finestra sul mondo
16.30 **La Radio per le Scuole**
Trasmissione per tutte le classi delle elementari e per la Scuola Media
17 — **Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anipola**
17.30 **Ai vostri ordini**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani
18 — **Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari**
18.30 Il Contemporaneo, bisettimanale di attualità
18.45 **Passeggio musicale** a cura di Domenico De Paoli
19.45 **La voce dei lavoratori**
20 — **Musica leggera**
Strauss: Alleluja perpetuo; Miglioli-Trabucco: Fito sempre pensato; Cutugno: Mondi Marioni; Cassoni-Acco: Ambrosio; Escobar: Amore sensuale
Negli intervalli commenti commerciali
La canzone del giorno (Rekordata)
Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)
20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Attualità e note politiche - Radiosport
21 — La pesca dei motivi - Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori
Il Natale delle lunghe speranze
Conversazione di Dino Buzzati
21.15 **Il teatro di Carlo Goldoni**
Seconda trasmissione
MONOLO CORTESAN
Commedia in tre atti
Compagnia di Gianni Bacigalupo
Monolo, giovane mercante veneziano — Gino Bacigalupo
Nale, goldoliere — Valeria Fogli
Ludro, intraprendente Gino Cavalieri
Ildebiano Lombardi — Emilio Rosello
Eleonora — Wanda Benedetti
Lucinda — Gianna Lepoli
Silvio — Tino Bianchi
Beatrice — Elena Pinturo
Smeraldina — Luisa Bacigalupo
Truffaldino, facchino — Antonio Batt.
Ottavio — Gianvittorio Maestri
Brighella — Gianni Bacigalupo
Beccaferro — Piero Pina
Tagliatarme — Gianni / Franco Sandi
Camerieri di locanda — Servitori — Un altro gondoliere
Regia di **Guglielmo Morandi**
23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - Musica da ballo
24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8.30 **Trasmissioni locali** (vedi programmi a pagina seguente)
9 — Giorno per giorno
9.30 Musiche da film e varietà
10-11 **Casa serena**
Giornale di vita femminile, a cura di Anna Maria Romagnoli - Alessandrale di Tito Angelati
12.15 **Trasmissioni locali** (vedi programmi a pagina seguente)
13 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
Gustavo Carlo Bonn, Gino Lattuada, Nino Pilato e Achille Tagliani
Cavalieri-Spaziani: Aspetta; Pirello-Cultrer: Mari Carmen; Nisi-Spinetti: L'ultimo Pierrot; Tessitori-Pinori-Cassola: I pesci; Leroy-Anderson: Blue tango; Tessitori-Falcocchio: Pulle e pennole; Tessitori-Di Cagliu: Dai-dai; Tessitori-Cerasoli: Motoscafo Serenella
(Voce Verofalco)
13.30 **Trio Eddie Haywood**
13,45 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »
14 — **Galleria del sorriso**
Mezzora piccante Teresacco di Jovani
(Bonbrillante)
Musica leggera
Negli intervalli commenti commerciali
14.30 **Un libro per voi**
« Minerva dei soldatori » di Angelo Fiaschitti
14.45 **Charles Trenet e le sue canzoni**
15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Bollettino delle informazioni stradali
15.15 Microsolco
Cartiano e Modernaire
15.45 **Piccola storia di grandi cose**
Il mattone, di Ugo Tristani
16 — **Parole d'orchestra**
Alfredo Antonini - Lorisso Zerchini - Nora Morales
16.45 Tastiera
Duke Ellington
17 — Programma per i ragazzi
Il zim del mondo con Armando Francardi.
Regia di Enzo Convalli
17.30 **BALLATE CON NOI**
Nell'intervallo (ore 18) **Giornale radio**
18.30 **Passerella**
Dorety Shaw
Trasmissioni locali
18.45 Il top di discoteca
19 — I protagonisti dell'arte
Farinata degli Uberti
19.15 Gli assi della rivista
Gorni Kramer e le sue canzoni
19.30 **Enzo Ceragioli e il suo complesso**
Cantano: Niccia Bongiovanni, Corrado Lojacono, Nino Naldi, Anna Bella e Vera Valli
Pilati-Alessandroni: Al mare d'un pianino; Cherubini-Trasso: Pastino; Rossini-Mascioli: Vieno; Lo sapete; Pilati-Mecheri: Grazie Madonna; Nanni-Bagnoli: Mengarella; D'Elera-Cassia-Bernardi: Lucia sorridente
Negli intervalli commenti commerciali
La pesca agli esperti (Chiarodent)
20 Segnale orario - **Radiosera**
20.30 La pesca dei motivi - Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori
Musica personale
JULIETTE GRECO
(Alberti)
21 —
LE CANTATRICI VILLANE
Opera buffa di Giuseppe Palomba - Riduzione scenica in un atto e due quadri di Corrado Pavolini - Adattamento e revisione di Renato Parodi - Musica di VALENTINO FIORAVANTI
Rosa — Aldo Nova
Agata — Ester Orell
Giannetta — Fernanda Cadeo
Don Bucefalo Zibaldone — Aldo Bramantino
Don Marco Bombo — F. Calderone
Carlino — Agostino Lazzari
Direttore **Mario Rossi** - Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli
(Minerti e Roberta)
22 — **GREGORY PECK**
Il mio programma
22.30 **Ispresa Italia**
22.45 **Canta Giacomo Rondinella**
23 — Siparietto
23.15 **Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Frigna**
23.45-24 **Lume a gas, di Diego Calcagno**

TERZO PROGRAMMA

20.30 **Concerto d'apertura**
Johannes Brahms
Quartetto in do minore op. 60 n. 3 per pianoforte e archi
Allegro non troppo - Scherzo (Allegro) - Andante - Finale, allegro comodo
Esecutori: Mieczysław Horszowski, pianoforte; Alexander Schneider, violino; Milan Katims, viola; Frank Miller, violoncello
21 — **Cento anni dalla morte di Vincenzo Gioberti**
a cura di Lorenzo Giusso
21.50 **Le opere di Béla Bartók**
a cura di Massimo Mila
Primo concerto per pianoforte e orchestra
Allegro moderato - Andante - Allegro molto
Solista Dino Gorini
Secondo concerto per pianoforte e orchestra
Allegro - Adagio - Allegro molto
Solista Eugenio Bagnoli
Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Franco Caracciolo
22.50 **L'osservatore delle scienze**
a cura di Gaetano Cantelfranchi
Emilio Ravendino: « Il rattamento moderno degli strabismi »
Guido Horn d'Arturo: « Principi del passato e dell'avvenire »
Mario Agenor: « Premi Nobel 1962 per la chimica e per la fisica »

Dalle ore 0,05 alle ore 6,30 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalle Stazioni di Roma I e II (0,5 ed 0,35) poi a m. 206

Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

8 Corriere dell'Abruzzo e delle Marche (Ancona 2 - Aquila - Ascoli Piceno - Pescara 2)

12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,20 Listino Borsa Valori di Venezia - Chiamata marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Gazzettino padano (Alessandria - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 2 - Palermo 2)

Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)

Gazzettino di Roma (Roma 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno)

Notiziario Piemontese (Alessandria) - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Assistenza nazionale - Album dei ricordi - 13,50 Musica leggera - Foglìani: Al luna park, fantasia; Rulli: Appassionatamente valzer; Rose: Stringopation 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

14,45 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

15,55 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

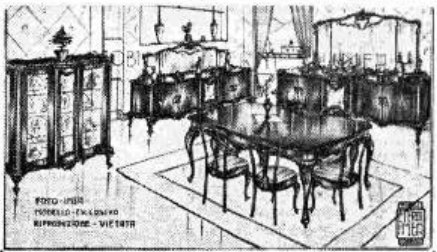
18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca: Volkslieder - «Rundschau der Woche» - Tanzmusik (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 3 - Palermo 3)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

CLASSICI DELLA DURATA



L. 395.000. Consegna ovunque gratis anche a rate CHIEDETE oggi stesso, unendo L. 50 e indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, il nuovo catalogo illustrato R/52 alla MOBILETERNI IMEA Sede Carrara, Filiale: SPEZIA Vi- Magenta 39r

MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario, bollettino meteorologico. 7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario, Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11 La radio per le scuole. 11,30 Ritmi di successo. 11,45 Musica da camera. 12,15 Orchestra Nicelli. 12,54 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Cantiamo insieme con Marisa Colomber, Claudio Bernardini, Sergio Sari, Vittorio Frignoni, Cerzoli e il suo complesso. 14 Ciaikowski: Dalla «Sinfonia Manfredi». - 14,15 Terza pagina. - 14,25 Cantano Vittorio Patrinieri e il Quartetto Stars. - 14,45 «Arti plastiche e figurative», a cura di R. De Grada. «Cronache musicali», di G. Confalonieri. 15 Listino Borsa e Rassegna della stampa britannica. 17,30 La famiglia Parker v'insegna l'inglese. 17,35 Programma dalla B.B.C. 18 Orchestra diretta da F. Ferrari. 18,30 Da operette e riviste. 19 La voce dell'America e rassegna della stampa americana. 19,25 Musica leggera. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale Radio. 20,35 Mostra personale: Juliette Greco. 21 Primo atto de «La traviata» di G. Verdi (registrazione effettuata dal Teatro «G. Verdi» di Trieste). 21,40 Orchestra diretta da Alfredo Antonellini. 22,10 Il volto di Trieste nelle pagine di Svevo. 22,25 Beethoven: Sonata in fa minore op. 57 «Appassionata», pianista W. Kempff. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 24 La buona notte di G. Ungaretti.

Estere

AUSTRIA
SALISBURGO

19 Notiziario. 19,10 Hallo, collega! 19,15 Ornamenti musicali per l'albero di Natale. 19,45 La voce dell'America. 20 Notizie del mondo. La situazione mondiale. 20,15 «Vi annuncio una grande gioia», scene da presepio diretto da Max Gelmacher, regia di Wilhelm Steiner. 21,15 Nuova musica leggera dell'Austria. 22 Notizie del mondo. Sport. 22,15 Chansons di Parigi. 22,30 Specchio dell'Inghilterra. 23 Notizie. Rassegna della stampa. 23,10 Fidì delle anime serie e allegre. 24 Programma come lunedì.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Esempi musicali tratti dagli schizzi della «Seconda sinfonia» di Beethoven. 19,30 Notiziario. 20 Schubert: a) Sonatina per violino e pianoforte; b) Sonata a quattro mani; c) Sette melodie; d) Quartetto op. 161. 21,45 «Mors et Vita, di Montherlant. 22,15 Prestigio del teatro: «L'imperatrice perseguitata». 22,45 Brahms: a) Intermezzo op. 119 n. 3; b) Capriccio op. 116 n. 7. 22,50 Le musiche della poesia francese. 23,20 Strawinsky: Il bacio della fata, balletto-allegoria in quattro quadri. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Notiziario. 19,15 Ballabili e canzoni. 19,30 Giro del mondo intorno a un tavolo. 20 Notiziario. 20,35 Museo delle novità. 21,30 Tribuna della storia. 22 Lanterna magica. 22,30-22,50 Tribuna parigina.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,11 Zano riceve Baratan. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Simone Laure. 19,48 Canzoni. 19,55 Notiziario. 20 Regina d'un giorno. 20,45 Crucibecha radiofonica. 21,32 «Il Tribunale», di Robert Piep e Pierre Ferrary. 22,5 Canzoni in voga. 22,20 Organista Ethel Smith. 22,35 Orchestra Louis Varona e Roger David. 23,05-23,30 Jazz a Harlem.

GERMANIA
FRANCOFORTE

19 Ricreazione musicale. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20 «Domani, bambini avrete una grande gioia!». 20,45 «Le erbe curative sono fuori moda? », conversazione medica. 21 Novità di film. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Studio della sera: I. «La risposta dei monaci», conversazione sul libro omonimo di Walter Dirks coll'autore. II. Nuova musica per organo. 24 Ultime notizie.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Rivista di stelle. 20,15 Concerto sinfonico-vocale diretto da Charles Groves. Haendel: Il Messia. 23 Poesie di Natale. 23,15 «Le Joueur de flûte», di Marius Constant. (Premio Italia 1952). 24-0,03 Notiziario.

ONDE CORTE

6,15 Musica da ballo. 7,30 Musica da concerto. 8,30 Twentieth-Century Serenaders e Trio Monia Liter. 11,30 «Chu Chin Chow», racconto musicale orientale di Frederic Norton. 14,15 Panorama di stelle. 15,15 Concerto sinfonico-vocale diretto da Charles Groves: Haendel: Il Messia. 16,15 Sempriini al pianoforte. 17,30 Twentieth-Century Serenaders e Trio Monia Liter. 18,30 Appuntamento musicale. 19,30 «Il giorno più felice della vostra vita», di John Dighton. Adattamento di Giles Cooper. 21,15 Nuovi dischi. 22 Musica leggera. 22,15 Concerto sinfonico-vocale diretto da Charles Groves. Haendel: Il Messia, parte seconda.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19,15 L'energia al servizio dell'umanità. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto sinfonico. 21,25 Il cantoccio dell'arte. 21,45 Concerto del pianista Frank Pelleg. 22,15 Notiziario. 22,20-23 La cronaca letteraria svizzera.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11 Notiziario del Ticino. 11,30 Vivaldi: Gloria, per soli, coro e orchestra, diretto da Edwin Löterer. 12,15 Quintetto moderno diretto da Ilter Pattacini. 12,20 Vagabondaggio musicale. 13,10 Fauré: Sesto notturno op. 63; Debussy: Arabesco; Ravel: Giochi d'acqua. 13,30-14 Orchestra Radiosa. 17,30 Canzoni e melodie. 18 Musica richiesta. 18,30 Il gioco delle date. 18,55 Rossini: Danza per sei, dal Guglielmo Tell. 19,15 Notiziario. 19,30 Ritmi lenti. 20 «Laude natalizia», visione poetica di Felice Menghini. 20,30 Organista Sandro dalla Libera. Milhaud: Tre preludi; Zanon: Laude; Messiaen: Quattro meditazioni sulla Natività del Signore: 21 «Il più bel regalo», inchiesta radiofonica di Reto Bellinelli e Giovanni Bonalumi. 21,30 Musica leggera diretta da Mario Cosiglio. 22,15 Notiziario. 22,20 Haydn: Da Le sette parole di Cristo; Beethoven: Quartetto n. 4 op. 18. 22,55-23 Buona notte.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,35 Momento musicale. 20,30 «Gli ultimi cinque minuti», commedia di Aldo De Benedetti. Adattamento di J. L. Ferrero. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Scarlatti: a) Sonata in sol maggiore; b) Sonata in re minore; Mozart: Eine kleine Nachtmusik.

LIQUORE STREGA

digestivo, delizioso

Ascoltate questa sera sul Secondo Programma alle ore 20,30

«Mostra personale» JULIETTE GRECO

organizzata per la Società STREGA ALBERTI - BENEVENTO

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Buongiorno - Lezione di ginnastica, a cura di Mario Gotta

6.45 Lezione di lingua inglese, a cura di Ettore Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino - **Ieri al Parlamento** (7,50)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Musica leggera e canzoni** (8,15 circa)

11 — In collegamento con la Radio Vaticana: **Radiomessaggio Natalizio di S.S. Papa Pio XII**

11,45 CONCERTO SINFONICO
diretto da **Pietro Argento**
Haydn: *Sinfonia infantile;* Corelli: *Concerto grosso op. 6 n. 8 per «La notte di Natale»;* Jachino: *Pastorale di Natale*
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli

12.15 Canzoni italiane
Trasmissioni locali

12.50 «Ascoltate questa sera...» Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13.15 Carillon *(Manetti e Roberts)*
Album musicale
Corelli: *La follia;* Beethoven: *Sonata in sol maggiore op. 30 n. 3 per violino e pianoforte:* a) Allegro assai, b) Tempo di minuetto, c) Allegro vivace; Wieniawski: *Capriccio in la minore;* Zarzicki: *Mazurca*
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 Giornale radio

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro, di Silvio D'Amico - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi
Trasmissioni locali

16 — Previsioni del tempo per i pescatori - Finestra sul mondo

16.30 Curiosando in d'orchestra
Bach: *Sonata per flauto, violino e pianoforte;* Couperin: *Concerto per due violoncelli;* Haydn: *Tema e variazioni;* Bazzini: *La ridda dei folletti*

17 — **Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna**

17.30 Parigi vi parla

18 — **Musica operettistica**
Orchestra diretta da Cesare Gallino

18.30 Franco Antonicelli: *Goldoni con immagini*

18,45 IL BUE, L'ASINO E IL PRESEPIO DI GRECCIO
Radiomontaggio di Giorgio Silva - Regia di Anton Giulio Majano

19,15 Orchestra della canzone diretta da Angelini

19,45 Fatti e problemi del giorno

20 — **Musica leggera**
Henderson: *Deep night;* Veste-Giselle: *Le plus joli péché du monde;* Smith-Del More: *Beautiful brown eyes;* Dostal-Meder: *Florentinische Nacht;* Evans: *Uniess*
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno *(Kaldmata)*
Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Attualità e note politica - Radiosport

21 — La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

LA CATENA DELLA FELICITA'

21,45
GIANNI SCHICCHI
Opera comica in un un atto di Giovacchino Forzano - Musica di GIACOMO PUCCINI
Interpretazione degli allievi della scuola di perfezionamento giovani artisti lirici del Teatro alla Scala di Milano

Gianni Schicchi	*Paolo Pedani*
Lauretta	*Jolanda Mascini*
Zita	*Elena Mazzoni*
Rinuccio	*Isidoro Antonioli*
Gherardo	*Franco Tatino*
Nella	*Ilva Ligabue*
Pinellino	*Giovanni Prandini*
Betto di Signa	*Otello Borgonovo*
Simone	*Paolo Montarsolo*
Marco	*Joano Gibin*
La Ciesca	*Luisa Villa*
Il maestro Spinelloccio	*Ivo Vinco*
Ser Amantio di Nicolao	*Ivo Vinco*

Direttore **Enrico Piazza** - Orchestra di **Milano** della Radio Italiana

22.45 COLLOQUI CON I PERSONAGGI DEL PRESEPIO
Fantasia radiofonica di **Luigi Santucci** - Regia di Guglielmo Morandi

23,15 Giornale radio - Canti di pastori

23.45 In collegamento con la Radio Vaticana - Trasmissione della **Santa Messa di Natale celebrata da S.S. Papa Pio XII** nella Cappella Matilde del Palazzo Apostolico - Al termine: **Buon Natale**

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8.30 Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)

9 — *Giorno per giorno*

9,30 I cantanti che voi preferite **Lidia Martorana - Attilio Bossio**

10-11 Casa serena
Giornale di vita femminile a cura di Anna Maria Romagnoli - Allestimento di Tito Angeletti

12.15 Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)

13 Programma scambio tra la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana

DALLA TORRE EIFFEL AL CAMPIDOGLIO
Varietà musicale da Parigi

13.30 Totò, uno e due *(Perugina)*

13,45 Giornale radio «Ascoltate questa sera...»

14 — **Galleria del sorriso**
Macario presenta l'oroscopo di domani
(Summenthal)

Milleluci
Di Lazzaro-Morbelli: *Lo zampognaro del Molise;* D'Anzi: *Sentiss ciamà papà;* Marletti-Franchini: *Al di là del confine;* Mascheroni-Rastelli: *Stringiti sul cuore;* Astore-Morbelli: *Baciami piccina;* Kramer: Giacobetti: *La letterina di Natale*
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Bollettino delle interruzioni stradali

15,15 *Parata d'orchestre*
Ted Heath - Mario Consiglio - Shep Fields

16 — **Tu scendi dalle stelle**
Liriche di Natale

16.15 Orchestra melodica diretta da Ernesto Nicelli
Cantano Luciano Bonfiglioli, Maria Lisa e Vittorio Tognarelli
Gentili: *Arlecchino;* De Caro-Di Gianni: *Sognerò che tu m'ami;* Bertini-Fabor: *Sette lune;* Herpin: *Rimpianto d'amore;* Furio Rendine: *Napoli gran signora;* Testoni-Calibi-Rodgers: *Come canta il mio cuore;* Filibello-Mojetta: *La collana;* Tucci: *Perle di Granada*

16,45 Concerto in miniatura
Quintetto d'archi «Luigi Boccherini»
Boccherini: *Quintetto in re maggiore op. 11* detto «L'uccellieri»: a) Adagio assai e allegro giusto, b) Allegro, c) Tempo di minuetto, d) Allegro giusto
Esecutori: Dino Asciolla, Pina Carmirelli, violini; Renzo Sabatini, viola; Walter Brunelli, Arturo Bonucci, violoncelli

17 — **Il giardino delle meraviglie**
Colloqui settimanali di Giovanni Mosca con i ragazzi
Regia di Claudio Fino

17.30 BALLATE CON NOI
Nell'intervallo (ore 18): **Giornale radio**

18.30 Gente in gamba
Missionari, a cura di Mario Ortensi

18,45 Dedicato a te
Canzoni interpretate da Dick Haymes
Rodgers: *You are too beautiful;* Kern-Reynolds: *The didn't believe me;* Rodgers: *Where or when;* Berlin: *How deep is the ocean*

19 — Romanzo sceneggiato
L'IDIOTA
di **Fjodor Dostojevskij**
Adattamento di Alfio Valdarnini - Regia di Umberto Benedetto - Quarta puntata

19.30 Danze di oggi e di ieri
Becucci: *Scacciapensieri;* Gorman: *Rose of they Rio Grande;* Kreuder: *Mazurca;* Prado: *Mambo Jambo;* Strauss: *Vita d'artista*
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti *(Chlorodont)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

NORD-SUD
Un coro di voci e di sogni per la notte di Natale dalle città del Nord e del Sud d'Italia

23 — Siparietto

23,15 Carlo Savina presente «Musica, dolce musica»

23,45-24 Notturno

TERZO PROGRAMMA

20.30 **Concerto d'apertura**
Sergej Prokofieff
Sonata in fa minore per violino e pianoforte op. 80
Andante assai - Allegro brusco - Andante - Allegrissimo
Esecutori: Franco Gulli, *violino;* Enrica Cavallo, *pianoforte*

21 — **Figure dell'azione sociale repubblicana in Italia**
Angelo Sommovigo: *«Figure dell'azione sociale repubblicana dopo il 1870»*

21,15 **QUANDO IL TEMPO RISORGE**
Notte di Natale
a cura di Renzo Rosso e Luciano Budigna
Testi di Rainer Maria Rilke, Gerolamo Savonarola, Novalis, Thomas Stearns Eliot, Cyril Verschaeve
Passi del Vecchio Testamento, dai Vangeli sinottici, dal Vangelo di Giovanni e dai libri liturgici dei Padri della Chiesa
Musiche di Ernest Bloch, Paul Hindemith, Igor Strawinsky e Arthur Honegger
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana
Regia di Pietro Masserano Taricco

22 — **Johann Sebastian Bach**
Cantate n. 1, 2, 3 dall'«Oratorio di Natale»
Solisti: Ester Orell, *soprano;* Miryam Pirazzini, *mezzosoprano;* Petre Munteanu, *tenore;* Giorgio Tozzi, *basso*
Direttore Volkmar Andreae
Istruttore del coro Bonaventura Somma
Orchestra e coro dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia
Registrazione effettuata il 21-12-52 dal Teatro Argentina in Roma
Accademia Nazionale di Santa Cecilia

23.20 **Attorno al focolare con i fratelli Grimm**
a cura di Gian Domenico Giagni
Donnette - Il ladro maestro - La signora Trude - I sette corvi
Traduzione di Clara Bovero
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana
Regia di Corrado Pavolini

Dalle ore 0,05 alle ore 6,30 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalle Stazioni di Roma 2 (m. 19,75 - 245 pari a m. 250)

Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

8 Corriere dell'Abruzzo e delle Marche (Ancona 2 - Aquila - Ascoli Piceno - Pescara 2)

12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,20 Chiamata marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca, Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Gazzettino padano (Alessandria - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 2 - Palermo 2)

Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)

Gazzettino di Roma (Roma 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Musica leggera (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno)

Notiziario piemontese (Alessandria - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Problemi economici - Venezia Giulia nel cuore degli italiani - Italia nel cuore dei giuliani - 13,50 Musica operistica - Reflec: «Cecilia», l'annuncio - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

14,45 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Giornale siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

15,55 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma alloatesino in lingua tedesca - K. Ziegler: «Weihnachten in der Kunst» - Liter. Vortrag - Weihnacht in der Musik - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 3 - Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

IERI si rammendavano le calze

OGGI, con le calze

SOBRERO EST

non si rammenda più!

LE CALZE SOBRERO EST, fabbricate con Nylon Rhodiatoce, sono vendute con garanzia di durata e cambiate gratis se logorate entro il termine di garanzia.

Comperate le CALZE

SOBRERO EST

CON GARANZIA DI DURATA

Contro LA TOSSE le vere PASTIGLIE VALDA
SCATOLA METALLICA L. 127
ASTUCCIO DI RIFORNIMENTO L. 98
Riempite voi stessi la vostra scatola metallica

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario, bollettino meteorologico. 7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8 La famiglia Parker vi insegna l'inglese, indi 8,30 Musica del mattino. 11 Dalla Radio Vaticana: Radiomessaggio natalizio di S.S. Papa Pio XII. 11,45 Musica per corrispondenza. 12,15 Nuovo mondo. 12,30 Complessi leggeri. 12,54 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Canzoni francesi. 13,45 Musiche da teatro. 14,15 Terza pagina. 14,25 Solisti celebri: violoncellista Pablo Casals. 14,45 Chi è di scena?, cronache del teatro di Silvio D'Amico, indi Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma dalla B.B.C. 18 Radiogiornale dei piccoli. 18,30 Musica da ballo. 19 La voce del l'America e rassegna della stampa americana. 19,25 Sciacquapensieri. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giorn. radio. 20,15 Attualità. 20,25 «La cometa si fermò», radiodramma di V. Calvino. 21 La cetera della felicità. 21,45 Cartoline di Natale. 22,15 «Fermate con mi», poesie in dialetto di A. Piatoni. 22,35 Concerto dell'organista E. Buscilai. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30 Canti di pastori. 23,45 Dalla Radio Vaticana: S. Messa di Natale celebrata da S.S. Pana Pio XII. Al termine: Buon Natale.

Estere

AUSTRIA
SALISBURGO

19,15 Canzoni di Natale e parole di poeti (coro di fanciulli). 19,45 La voce dell'America. 20 «Natale, argentarare di gemie», fantasia di Karl Etti (cori, organo e solisti di canto, dirige l'autore). 21 «Du ein reiner Lintum», fiaba per gli adulti di Victor Belegrüber. 21,15 In dulce jubilo. Orchestra da camera diretta da Robert Schollum, solista cembalista Hans Krebs. 22 Musica del Barocco con lieder, arie e cantate di Händel, Bach e Erlebach e con Tri di Händel, Quintz e Telemann. 22,30 Concerto diretto da Gustav Kodlik. John, David Heinichen: Pastorale di Natale; Franz Anton Rosetti: Sinfonia pastorale; Walter Braunfels: Suite dalla fiaba di Natale «La montagna di vetro»; Hans Pfitzner: Preludio all'«Elfo di Natale». 23,30-1 Messa di mezzanotte. Vangelo natalizio tedesco con vecchie canzoni di pastori e del presepio. Mozart: La messa dei pastori (coro di fanciulli).

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Pastorali di Beethoven illustrate con frammenti dal «Messia» di Haendel. 19,30 Notiziario. 20 Concerto diretto da Marcel Cosentud. Schuiz: Storia di Natale; Bach: Oratorio di Natale. 21,15 Variazioni sul tema di Natale. 22,45 Corelli: Concerto della notte di Natale; Buxtehude: a) Magnificat anima mea, b) Das Neugeborne Kindelein; Haendel: Concerto in re minore per organo e orchestra; De Lalande: Pange lingua. 23,46 Notiziario. 23,57 Auguri del sig. Wladimir Porché, direttore generale della Radiodifusion et Télévision Françaises. 24-1,30 Messa di Mezzanotte.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Notiziario. 19,15 Ballabili e canzoni. 19,30 Intermezzo d'organo elettrico. 19,45 Notiziario. 20,15 Carmen, opera di G. Bizet diretta da Albert Wolff. 23,45 Dischi. 23,57 Auguri del sig. Wladimir Porché, direttore generale della Radiodifusion et Télévision Françaises. 24 Una buona notizia. 1-2 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,11 La signorina e il suo cow-boy. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Zama ricette Bonifin. 19,43 La storia di Pranela. 19,55 Notiziario. 20 Pianoo artificiale. 20,15 Orchestra Noël Chiboni e cantanti. 20,45 Club dei canzonettisti. 21,10 Portatelo con voi. 21,30 Cento franchi al secondo. 22,05 Intermezzo italiano. 22,15 Canzoni in voga. 22,30 Anisina a, operetta di Francis Lopez. 23,10 «La fanciulla delle neve», balletto di Rimsky-Korsakoff. 23,35 Natale a New York. 23,55 Messa di mezzanotte. 1-7 Veglione.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Rivista musicale. 20 «Processo e errore», commedia di S. A. Lewedde. 21 Concerto della violinista Gheonda De Vito e del pianista Ernest Lush. 21,30 «Parlando francamente». 22 Notiziario. 22,15 Rivista musicale. 22,45 Concerto diretto da Boyd Neel. 23,30 Varietà musicale. 24 Notiziario. 0,03-0,20 Epilogo.

ONDE CORTE

5,30 Varietà. 6,15 Concerto diretto da John Hopkins. Humperdinck: Haensel e Gretel, ouverture; Bach-Walton: Sheep may safely graze; Corse: The Nursery, danza fantasia; Grieg: a) La canzone di Solveig, b) Processione nuziale norvegese; Ciaikovsky: La bella addormentata nel bosco, panorama e valzer. 7,30 Concerto vocale diretto da Leslie Woodgate: Canti natalizi. 9 Musica da ballo. 12,45 Botta e risposta. 13,15 Organista Sandy Marpherson. 14,15 Concerto diretto da Gilbert Vinter. Rossini: Cenerentola, ouverture; Vaughan Williams: Fantasia su canti natalizi; Holy-Hutchinson: Romanza da una Carol Symphony; Vinter: Fantasia natalizia. 15,15 «Nessun uomo», di Willie Collins. 15,45 Varietà musicale. 16,30 Musica liturgica natalizia. 17,45 Orchestra Geraldo. 18,30 Musica leggera. 20,30 Orchestra Robert Farnon. 22 Stelle della risata. 23,15 Musica leggera.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19,05 Piccolo viaggio con le campane di Natale. 19,30 Notiziario. 19,40 Concerto solenne del complesso da camera di Berna. 20 La storia sacra della Natività letta dall'Evangelo di S. Luca. 20,14 Concerto di festa. 20,30 Canti sotto l'albero di Natale. 20,50 «Natale nella foresta», racconto di Peter Roegger. 21,20 Concertino nella chiesetta Stettlen. 21,50 Lettere di Natale. 22 Cesar Bresgen: Piccola cantata di Natale per voci miste e strumenti. 22,15 Notiziario. Musica. 22,30 Trasmissione letteraria-musicale. 23,10 Notte di Natale di Niels W. Gade. 23,30 Musica per violoncello solo. 23,55-1 Trasmissione della Messa di Mezzanotte dalla cattedrale di S. Nicola.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,20 Vagabondaggio musicale. 13,10-14 Preludio. 16,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Beethoven: Balletto cavalleresco; Elgar: Serenata per orchestra d'archi op. 20; Glink: Valzer-Fantasia; Larsson: Suite pastorale op. 19; Liszt: I Preludi, poema sinfonico. 17,30 Strumenti antichi. 17,55 Due canzoni di Josquin de Très. 18 Musica richiesta. 18,30 Per la gioventù. 18,55 Corelli: Adagio. 19,15 Notiziario. 19,30 «In natività tem Domini». 20 «Zampogne d'Italia», documentario di Roberto Costa. 20,30 La tradizione natalizia nel mondo. 21,45 Giro d'orizzonte. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Il lettore 1952. 22,35 Canto d'angeli. 23 «La via di Magnala», un atto di Remo Bacchio. 24-1,45 S. Messa di Mezzanotte

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,35 Appuntamento musicale. 19,55 Chiedete, vi sarà risposta! 20,15 Catalogo delle novità. 20,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Debussy: La boîte à joujoux; Bloch: Scherzo fantastico per pianoforte e orchestra; Rimsky-Korsakoff: La notte di Natale, aria di Oxane; Glinka: La vita dello zar, aria di Antonia; Rimsky-Korsakoff: Il gallo d'oro, suite per orchestra. 22,30 Notiziario. 22,35 Poesia e musica. 23,30 Servizio religioso. 24-1 Messa di mezzanotte.

PROGRAMMA NAZIONALE

7.30 Buongiorno

7.45 Culto evangelico

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

8.30 Canti e melodie popolari di Natale

9 — SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana

9.30-9.45 Lettura e spiegazione del Vangelo a cura di Padre Raimondo Spiazzi

11 — Musica salon

11.30 Musica operistica

12.15 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari

12.50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13.15 Carillon
(Manetti e Roberts)

Album musicale
Strauss: *Valzer imperiale*; Suppè: *Un mattino, un pomeriggio, una sera a Vienna*, ouverture; D'Ambrosio: *Umoresca*; Arlen: *Stormy weather*; Chiocchio: *Valzer improvviso*; Frontini: *Serenata araba*; Rixner: *Il birichino*
Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14.15 Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

14.30 Canti di montagna

14.45 Mezz'ora con Walt Disney

15.15 Fantasia musicale
Orchestra diretta da T. Petralia

16 — Sentimento del Natale
Letture di liriche ed esecuzioni musicali

16.45 Charlie Kunz al pianoforte

17 —

LA NATIVITÀ

Sacra rappresentazione fiorentina di Anonimo del XV secolo
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Regia di **Umberto Benedetto**

18 — CONCERTO SINFONICO
diretto da
VOLKMAR ANDREAE
Bach: I) *Concerto brandeburghese in fa maggiore n. 1*: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro, d) Minuetto 1°, e) Polacca e Minuetto 2°; II) *Pastorale* dalla « *Notte di Natale* »; III) *Magnificat per soli, coro e orchestra*
Solisti: Ester Orell, *soprano*; Miryam Pirazzini, *mezzosoprano*; Petre Munteanu, *tenore*; Giorgio Tozzi, *basso*
Maestro del coro Bonaventura Somma - Orchestra e coro dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia
Registrazione effettuata il 24-12-52 dal Teatro Argentina in Roma

19.15 Musica da ballo

20 — Musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno
(Kelémata)

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Attualità - Radiosport

21 — La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,45 Orchestra diretta da Pippo Barzizza

22.15 VENT'ANNI
Concorso quindicinale per una conversazione radiofonica riservato ai giovani

22.30 Concerto del pianista Wilhelm Kempff
Schubert: *Sonata in la maggiore op. 120*: a) Allegro moderato, b) Andante, c) Allegro; Beethoven: *Sonata in fa minore op. 57* « *Appassionata* »: a) Allegro assai, b) Andante con moto, c) Allegro ma non troppo

23,15 Giornale radio - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 — *Giorno per giorno*

9.30 Orchestra melodica diretta da Ernesto Nicelli
Cantano Tina Allori, Luciano Bondiglioli, Leonora Carli e Vittorio Tognarelli
Raphael: *Il diavolo zingaro*; Cherubini-Calzia: *Il valzer di Mimì*; Bertini-Gurrieri: *Lacrime*; Dunk-Zurigrodi: *In Santa Monica*; Fillbello-Nicelli: *Paris la nuit*; Rolland: *Toccata*; De Mitri: *Sogno d'amore*; Gelmini: *Spezzi brasiliani*

10-11 E' Natale
Canti e divagazioni sulla Natività

13 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

13.30 Palcoscenico girevole
Henri Salvador, Edith Piaf, Yves Montand

13.45 Voci in armonia

14 — Galleria del sorriso
Macario presenta l'oroscopo di domani *(Simmenthal)*

Melodie d'ogni tempo
Vari: *Canta sirena n. 2*; Mac Dowell: *Will o' the wisp*; Brown: *Canzone d'amore pagana*; Ramirez-Gabinolo: *La malagueña*; Zara-Minoretti: *Buonanotte ai bimbi del mondo*; Ellington: *Ellingtonia*
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Orchestra Melachrino

14.45 La sua bacchetta
Erich Kleiber, dirige il secondo tempo della *VI Sinfonia* (La Pastorale) di Beethoven

15 — Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna
Cantano Nuccia Bongiovanni, Giorgio Consolini, Vittoria Mongardi e Tino Vailati
Rastelli-Ravasini: *La venditrice di canzoni*; Menegaini-Del Pino: *Con te... a Posillipo*; De Torres-Fragna: *Quando mi guardi*; Testoni-Fanciulli: *Che bugiarda*; Misselvia-Williams: *Luci del porto*; K. A. Mario: *Le rose rosse*; Bevio-Lama: *Pallida mimosa*; Bacol: *Amarillas*

15.30

CENERENTOLA

Melodramma giocoso in due atti di Jacopo Ferretti - Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Don Ramiro	*Cesare Valletti*
Dandini	*Saturno Meletti*
Don Magnifico	*Cristiano Dalamangas*
Clorinda	*Ornella Romero*
Tisbe	*Miti Truccato Pace*
Cenerentola	*Giulietta Simionato*
Aldoro	*Vito Susca*

Direttore **Mario Rossi** - Istruttore del coro Bruno Erminero - Orchestra e coro di Torino della Radio Italiana
(Edizione fonografica Cetra)

17 — BALLATE CON NOI

18.30 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anèpeta

Trasmissioni locali

19 — *Parata d'orchestre*
Percy Faith - Beppe Mojetta

19.30 La rosa dei venti
Ignoto: *El torot a Hegedu*; Quintero: *Seguidilla*; Ignoto: *Hush*; Long: *Indebted to you*; Horner: *Aguardiente*
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.30 La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

Voci e melodie da Culver City
(Binaca)

21 —

CACCIA AL TESORO

di **Garinei e Giovannini**, con la collaborazione di Puntoni e Verde - Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radio Italiana - Orchestra diretta da Gino Filippini - Regia di **Nino Meloni** *(Lanificio Rossi)*

22 — LA GIRAFFA

22.30 Angelini e otto strumenti
Con le voci di Carla Boni, Gino Latilla, Nilla Pizzi e di Achille Togliani
Rivi-Radicchi: *Cosa c'era*; Sussain-Marlotti: *Carretino siciliano*; Bertini-Romanoni: *Non t'amo più*; Colombi-Fabor: *La vetrina della felicità*; Cherubini-Russoni: *Il primo bacio*; Giordano-Roman: *El negro Zumbon*; Cherubini-Concina: *Nonnina*; Esposito: *Carambola*

23 — Questo strano mondo
Esperienze di inviati speciali
Bruno D'Agostino

23.15 Dal « *Cabaret Puerta del Sol* » di Parigi - Orchestra Los Flamincos

23.45-24 Notturno: Eclipse

TERZO PROGRAMMA

15.30 **Incontri di Natale**
Piccola antologia di prose e poesie

16 — **Benjamin Britten**
« *A cerimony of carols* », per voci bianche e arpa op. 28
Procession - Welcome jule - There is no rose - a) That yonge child; b) Balulalow - As dew in Aprille - This little babe - Interlude - In freezing winter night - Spring carol - Deo gratias - Recession
Solisti: Gerald J. Lewis, Wynford Elias; arpa Maria Korchinska
Coro dei « Morriston Boys » diretto da Ivor Sims

16.20-17.30 **OGGI NELLA CITTA' DI DAVID...**
Canti e usanze del Natale
Programma a cura di Clara Falcone e Giorgio Nataletti

20.30 **Concerto d'apertura**
J. S. Bach: *Quattro duetti*
Invenzione - Fughetta con canoni alternati - Invenzione - Fughetta
Pianista Gherardo Macarini Carmignani
L. van Beethoven: *Trio in si bemolle maggiore op. 11 per pianoforte, violino e violoncello*
Esecutori: Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte*; Arrigo Pelliccia, *violino*; Massimo Amfitheatrof, *violoncello*

21 — Un racconto di Natale
« Il Natale dei vecchi »
di Ring Lardner
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana
Regia di Pietro Masserano Taricco

21.20 **IL CORVO**
Fiaba in tre atti di Carlo Gozzi
Commenti musicali di Mario Labroca
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana con la partecipazione de' soprano Ester Orell

Millo re di Frattombrosa	*Carlo D'Angelo*	Pantalone	*Tino Erler*
Ionnaro	*Enzo Tarascio*	Leandro	*Manlio Vergaz*
Armilla	*Luisella Visconti*	Tartaglia	*Raffaele Giangrande*
Smeraldina	*Franca Mazzoni*	Due colombe	*Bianca Galvan*, *Vanna Bucalossi*
Norando	*Fernando Farese*		

Complesso strumentale diretto da Luciano Bettarini
Adattamento e regia di Corrado Pavolini

Dalle ore 0,05 alle ore 6,30 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalle Stazioni di Roma 2 di kc/s 845 p.r.l e n. 350

Trasmissioni locali

13.30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano: come parlereste agli scolaretti della zona B - Vita dei giuliani in Italia - 13,50 Melodie - Ignoto: «Adeste fideles», orchestra; Gruber: «Notte silente, santa notte»; Ignoto: «Tu scendi dalle stelle», melodia tradizionale - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita poliziva italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - «Weihnachtliche Volkslieder» mit dem Trio Hechensteiner - Unterhaltungsmusik - Kinderecke: «Weihnachten im Stall» - Märchenspiel von F. W. Brand - Spielleitung von F. W. Lieske - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 3 - Palermo 3) Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

Autonome

TRIESTE

8 Calendario, bollettino meteorologico, musica del mattino, 8,15 Segnale orario, Giornale radio, 8,30 Servizio religioso evangelico, 8,45 Musica per orchestra d'archi, 9,15 Musica operistica, 10 Da S. Giusto: Messa in mi minore di Bruckner, 11,15 Gruppo Lutistico triestino, 11,35 Erik Kleiber interpreta Giovanni Strauss, 12,15 Orchestra diretta da F. Ferrari, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Canti di ogni paese, 14 Colonna sonora, 14,30 Serenate di ieri e di oggi, 14,45 Mezz'ora con Walt Disney, 15,15 Fantasia musicale, 16 Sentimento del Natale, 16,45 Charlie Kunz al pianoforte, 17 La Notte santa, quadro sinfonico per recitante, coro e orchestra di M. Bugamelli, su testo di G. Gozzano, 17,30 Musica da ballo, 18,30 Orchestra napoletana diretta da G. Anèpeta, 19 Parata d'orchestre, 19,30 Il medico ai suoi amici: al microfono il professor Zeta, 19,50 Brevisport, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,35 Voci e melodie da Culver City, 21 Caccia al tesoro, di Garinei e Giovannini, con la collaborazione di Puntoni e Verde, 22 Lassù sulle montagne: canti e leggende delle Alpi, a cura di Spiro della Porta Xidias, con la partecipazione del coro Montasio diretto da M. Macchi, 22,30 Angeleni e otto strumenti, 23 Questo strano mondo, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30 Cornelius: Lieder di Natale interpretati dal soprano Miretta Chister, 24 La buona notte di C. Zavattini.

salute vuol dire felicità!

confetto lassativo

FALQUI

ACIS, N. 72148 del 12-9-1951

LA SORDITA'

Estere

ALGERIA
ALGERI

19,45 Giovedì algerino, 20,55 Notiziario, 21,15 Varietà, 22,15 Cortometraggio, 22,30 Musica leggera, 22,45 Musica da camera, Mozart: Quintetto per pianoforte, oboe, clarinetto, corno e fagotto; Debussy: Sonata per violoncello; Mendelssohn: Quartetto per la fine dei tempi per pianoforte, clarinetto in si bemolle, violino e violoncello, 23,50-24 Notiziario.

AUSTRIA
SALISBURGO

19 Sport, 19,15 Canzoni, 19,45 La voce dell'America, 20 Notizie del mondo, 20,15 Allegro «scambio di note» tra Vienna-Salisburgo e Lilie, 22 Notizie del mondo, 22,10 Un sogno del «Sogno di una notte», 23 Musica da ballo, 24 Notizie, 0,05 L'espresso delle canzoni di successo, 1-1,03 Ultime notizie.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

19,30 Barlo Marx: Grande fantasia sull'inno nazionale brasiliano, 19,45 Notiziario, 20 «Quindici immagini per il tempo di Natale», rievocazione radiofonica di José Gers, 21 Musica riprodotta, 22 Notiziario, 22,10 Orchestra «The Symphonette» diretta da Michel Piastro, 22,50 Notiziario, 23 Musica da ballo, 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19,40 Fantasia Cole Porter, 19,50 Canzoni napoletane interpretate da Roberto Murolo, 20,30 Italo: Sinfonia spagnola, 20,55 Prokofieff: Toccata op. 11, 21 Per voi, signore, 22,15 Canti natalizi americani, 22,45 Canti natalizi di tutti i paesi, 23,05 Musica da ballo, 23,30-24 Concerto di organo, 23,05-24 Musica varia.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Schutz: La tragedia di Salomè, musica da balletto, 19,30 Notiziario, 20 Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht, con la partecipazione delle cantanti Ginette Guillamat e Parthe Challet, Mozart: La partita di slitta; Mussorgsky: La camera per bimbi; Schumann: Scene infantili; Humperdinck: Hansel e Gretel, pantomima; Debussy: Natale dei bambini che non hanno più casa; Inghelbrecht: Leggenda del grande santo Nicolò; Ravel: Ma mère l'Oye, 21,45 Cent'anni di spiritualità nella letteratura francese: «Georges Bernanos», 22,30 Radio Cocktail di Natale, frammento, 22,35 Rassegna artistica, 23 Interpretazioni di Jascha Heifetz e Emanuel Bay, Debussy: Sonata in sol minore per violino e pianoforte; Respighi: Sonata in si minore per violino e pianoforte; Schubert-Friedberg: Rondò; Kroll: Banjo and fiddle, 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Notiziario, 19,15 Ballabili e canzoni, 19,30 Vorrei tanto sapere, 20 Notiziario, 20,30 «Il Natale di Susan Valrose», film radiofonico di Pierre Rocher. Musiche sonore di Julien Gallufer, 21,40 Trasmissione in duplex tra la Radio Austriaca e la Radio Francese, 22,30 Natale dei vignaiuoli, 23-24 Serata danzante.

MONTECARLO

19 Notiziario, 19,11 Xeno riceve Barazin, 19,28 La famiglia Duraton, 19,38 Tinel Promenade Orchestra, 19,48 Canzoni, 19,55 Notiziario, 20 Tribunale delle canzoni, 20,15 Si tratta di vedervi chiaro, 20,30 Serenata a una sposa, 20,45 Sorpresapasta, 21,15 Ouvertures celebri, 21,50 Stili opposti, 22,08 Radio-Rêveil, 22,23 Musica da ballo, 23,30-24 Hour of Decision (in inglese).

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,20 Dischi, 19,30 Programma per le Forze Armate d'Oltremare, 20,15 «Emerentola», fiaba, 21 Musica sacra e canti natalizi, 21,55 Appello radiofonico a beneficio dei ciechi, 22 Notiziario, 22,15 Rivista, 22,45 Concerto diretto da Sir Adrian Boult, Butterworth: Un ragazzo della Shropshire; Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore, 23,30 «Il pettirosso», di James Fisher e Geoffrey Grigson, 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19,15 «Il Circolo Pickwick», di Dickens, Quarto episodio, 19,45 Pianista Charlie Kunz, 20 Notiziario, 20,15 Rivista, 20,45 Trattenimento natalizio, 22 Canti natalizi, 22,30 Canta Beniamino Gigli, 23 Notiziario, 23,15 «Il gatto silvestre», di Charles Perrault, 23,30 Ballabili e canzoni, 0,05 Cabaret, 0,50 «La lista di Natale», meditazione sulla nascita di Gesù Cristo, 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

5,15 Canti natalizi, 6,15 Musica leggera, 7,30 Wilfred Pickles in: «Posso entrare?», 8,30 Concerto diretto da Gilbert Vinter (soliste baritono Philip Hattley), Rossini: Cenerentola, ouverture; Vaughan Williams: Fantasia su canti natalizi; Holy-Hutchinson: Romanza su una Carol Symphony; Vinter: Fantasia natalizia, 11 Inni natalizi e canzone di tutti i paesi, 13 Varietà, 14,15 Orchestra leggera della B.B.C. 16 Messaggio natalizio di S. M. la Regina, 16,15 Canti natalizi, 17,15 Rivista, 18,45 Varietà musicale, 19,30 «Chu Chin Chow», racconto musicale orientale di Frederic Norton, 20,30 Trattenimento natalizio, 21,30 Concerto vocale diretto da Agnes Duncan, 22 Varietà, 22,45 Organista Sandy Macpherson, 23 Tenore David Lloyd.

SVIZZERA
BERGMUENSTER

19,30 Notiziario, 19,40 Radiorchestra diretta da Paul Kloeki (solista violinista Anton Fietz), 20,45 «Spettacolo natalizio di Albrecht Goes, 21,30 Due cantate di Natale di Joh. Seb. Bach, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Trasmissione da Bustlea.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Pierné: Divertimento su un tema pastorale, 12,30 Notiziario, 12,40 Gioia natalizia, 13,10 Bach: Oratorio di Natale, selezione della prima parte, 14 «La signora dalle camelie», dramma in cinque atti di A. Dumas, 15,40 Dischi, 15,55 Bach: Oratorio di Natale, selezione della seconda parte, 16,45 Corelli: Concerto per oboe; Monari: Concerto per flauto, arpa e orchestra; Ravel: Introduzione e allegro per arpa, 17,30 «Gli eremiti della montagna», documentario effettuato al Gran San Bernardo da Roberto Costa, 18 Musica richiesta, 18,35 Tributo a Leonardo, 18,55 Bach: Corale, 19,15 Notiziario, 19,30 Bartok: Per i fanciulli, 19,35 Lauds duecentesche del Natale, 19,55 Dischi, 20,05 Questo Natale in Svizzera, 20,25 Concerto diretto da Leopoldo Casella, Manfredini: Concerto grosso per il Santissimo Natale; Sammartini-Gui: Aria; Tartini: Sinfonia pastorale; Respighi: Aria per archi e organo; Boccherini: Sinfonia in la maggiore; Corelli: Concerto grosso dall'op. VI, fatto per la notte di Natale, 22 Corso di cultura, 22,15 Notiziario, 22,20 Canti natalizi, Pick-Mangiagalli: Angelus, per coro misto; Britten: A Ceremony of Carols op. 28, per coro a tre voci e arpa; Stravinsky: Ave Maria, per coro a cappella, 22,55-23 Buona notte.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,45 Il paradiso dei giocattoli, 20,30 «Viaggiatori senza passaporto», racconto di Natale per piccoli e grandi, di Madeleine Presme, 21,30 «Vetrata della Natività», di Claude Bert e Jean-Marc Pasche, 22,30 Notiziario, 22,35 Hindemith: Nobilissima visione, per orchestra, 22,56-23 Disco.

- Desiderate essere bendato, Caballero?
- Sì, purchè si tratti di un elegantissimo fazzoletto "Sphinx"!

I fazzoletti Sphinx sono stati creati perchè possiate usarli indifferentemente per tasca e per taschino. Fateveli mostrare - attenzione al marchio! - e ammiratene dapprima l'eleganza dei disegni all'ultima moda, l'assortimento delle tonalità, la finezza del tessuto... Quindi apprezzatene la praticità, la resistenza... Infine scegliete quelli che più vi piacciono e chiedetene pure il prezzo: sarà l'ultima gradita sorpresa perchè lo troverete accessibilissimo!

L'eleganza in tasca

FAZZOLETTI Sphinx

CREAZIONE TEXTILOSES & TEXTILES
PARIS - MILAN

IL RISTORANTE SUL MARE

TRANSATLANTICO

CHE TUTTI DEVONO CONOSCERE

Borgo Marinaro a Santa Lucia NAPOLI Telefono 60621

Ovunque vi troviate acquistate una specializzazione in pochi mesi col metodo d'insegnamento pratico americano dei

FUMETTI TECNICI

Mediante migliaia di disegni magistralmente eseguiti voi imparerete VEDENDO in ogni singola fase tutte le operazioni pratiche relative ad ogni specializzazione. Avrete inoltre un completo laboratorio in casa: GRATUITAMENTE inviamo infine all'allievo attrezzature complete per la costruzione di un apparecchio radio a 5 valvole e per la esecuzione di numerose esperienze di elettrotecnica e aggiustaggio meccanico.

TARIFFE MINIME

Corsi per radiotecnici, telefonici, elettrotecnici ed elettricisti, edili, meccanici in tutte le specialità, disegnatori.

Richiedete Bollettino R gratuito alla: SCUOLA POLITECNICA ITALIANA Via Regina Margherita, 294 - ROMA

PROGRAMMA NAZIONALE

7,30 Buongiorno - Musiche del mattino

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

8.30-9 Melodie e romanze

11 — Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

11,30 Concerto dell'orchestra della Süddentscher Rundfunk diretta da Wally Mattes, con la partecipazione del baritono Walter Haucke e del pianista Julius Bassler

12.30 Ritmi moderni

12.50 « Ascoltate questa sera... » Calendario *(Antonetta)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13.15 Carillon *(Manetti e Roberts)*

Album musicale

Rossini: *La scala di seta*, sinfonia; Bellini: *Norma*, « Casta diva »; Donizetti: a) *La favorita*, « Vien Leonora ai piedi tuoi »; b) *La figlia del reggimento*, « Convien partir »; Verdi: *Rigoletto*, « Solo per me l'infamia », duetto finale atto secondo

Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14.15 *Libri di strenna*

14.30 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta

Trasmissioni locali

15 — Cabaret internazionale

15.30 Orchestra melodica diretta da Ernesto Nicelli

16 —

LA TEMPESTA

di WILLIAM SHAKESPEARE
Riduzione radiofonica in tre tempi - Traduzione di **Cesare Vico Lodovici**

Musiche di
Henry Purcel
rielaborate da Roberto Lupi

Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana

Alonzo, re di Napoli *Aldo Silvani*
Sebastiano, suo fratello *Renato Cominetti*
Prospero, duca di Milano *Salvo Randone*
Antonio, suo fratello, usurpatore *Antonio Battistella*
Ferdinando, figlio di Alonzo *Mario Colli*
Gonzalo } Signori napoletani *A. Calabrese*
Adriano } *G. Tempestini*
Francisco } *R. Cucciolla*
Calibano, schiavo *Arnoldo Foà*
Trinculo, buffone *Gianni Bonagura*
Stefano, cambusiere *Carlo Romano*
Il capitano della nave *Fernando Solleri*
Il nostromo *Adolfo Geri*
Miranda, figlia di Prospero *Elena Da Venezia*
Ariele, spiritello *Adriana Parrella*

Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radio Italiana - Direttore **Roberto Lupi** - Istruttore del coro Nino Antonellini - Regia di **Guglielmo Morandi** (Replica)

19 — Bollettino della neve, diramato dall'E.N.I.T.

Musica da ballo

20 — **Musica leggera**

Lecuona: *Malaguena*; Musel-Lisbona: *Due chitarre*; Giuliani: *Angelo dipinto*, Donida-Testoni: *Otto il mandorlo*; Fini: *Danza della gioia di vivere*

Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno *(Kelémata)*

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio - Attualità** - Radiosport

21 — La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

Dall'Auditorium di Torino

Stagione sinfonica pubblica della Radio Italiana

CONCERTO SINFONICO

diretto da
CARLO ZECCHI
con la partecipazione del pianista **Franco Mannino**

Weber: *Oberon*, ouverture; Beethoven: *Terzo concerto in do minore op. 37 per pianoforte e orchestra*: a) Allegro con brio, b) Largo, c) Allegro (Rondò); Berlioz: *Sinfonia fantastica op. 14*: a) Sogni - Passioni, b) Un ballo, c) Scena dei campi, d) Marcia al supplizio, e) Sogno di una notte di Sabba

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana
(Esso Standard Italiana)

Nell'intervallo: *Autori e personaggi*: Guido Piovene

23,15 Giornale radio - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 — *Giorno per giorno*

9,30 Presepi e pastori

Canti del Natale

10-11 Musica per tutti

13 CANTATE CON NOI
Reportages musicali registrati nel mondo

13.30 Fantasia in bianco e nero

Nello Segurini esegue motivi di Innocenzi

13.45 Vedette al microfono

LOS 4 GUARANIES

14 — Galleria del sorriso

Macario presenta l'oroscopo di domani (Simmenthal)

Bazar musicale

Jacobi: *Sulla spiaggia di Miami*; More: *Sweet Marie*; Wolmer: *Wolmer boogie*; Manlio-Olivieri: *Nu quarto 'e luna*; Parelli: *La fontana delle ninfe*

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)

14,45 CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

diretto da UMBERTO BERRETTONI con la partecipazione del soprano **Margherita Carosio** e del tenore **Giuseppe Campora** - Istruttore del coro Roberto Benaglio - Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana
(Replica dal Programma Nazion.)

15,45 *Una voce per voi*

Rino Salviati

16 — *Parata d'orchestre*

Andrè Kostelanetz - Lelio Luttazzi - Ralph Flanagan

16,45 Luciano Zucchero e la sua chitarra

17 — BALLATE CON NOI

18,30 Il mese di turno

Dicembre, ritorno d'inverno, divagazioni di Clara Falcone

Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)

19 — Romanzo sceneggiato

L'IDIOTA

di **Fjodor Dostojevskij**

Adattamento di Alfio Valdarnini - Regia di Umberto Benedetto - Quinta puntata

19,30 La giostra delle canzoni

Olivieri-Bertini: *Luci di Roma*; Pisano: *Leggenda del Tirolo*; Di Lazzaro-Da Vinco: *Jurnata triste*; Vaccari: *I tre pistoleros*; Nisa-Calzia: *Ascoltando Puccini*

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti *(Chlorodont)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.30 La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

ROSSO E NERO

Panorama di varietà - Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Regia di **Riccardo Mantoni** *(Palmolive)*

21,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Carla Boni, Gino Latilla, Nilla Pizzi e Achille Togliani

Poiette-Dudan: *Scese dal ciel*; Testoni-Panzeri-Coppola: *I pirati*; Pugliese-Rezso: *Triste domenica*; Leroy-Anderson: *Blue tango*; Filibello-Cofinet: *Mari Carmen*; Pinchi-Glanzberg: *Padam padam*; Testoni-Fancelli: *Non così*; Carter-Ellis: *I'm on a see saw*
(Vicks VapoRub)

22 — Partita senza carte

Perchè la moda maschile, al contrario della moda femminile resta da anni più o meno invariata?

22,30 La via dei trionfi

a cura di Ermete Liberati
GIOVANNI MANURITA

23 — Siparietto

23,15 Dalla « *Fontanina Danze* » di Bologna - Henghel Gualdi e il suo complesso

23,45-24 Notturno: Lettere d'amore

TERZO PROGRAMMA

15,30

JEANNE D'ARC AU BUCHER

Poema di Paul Claudel
Musica di **Arthur Honegger**
Direttore Louis de Voght
Orchestra Nazionale Belga e « Chorale Coecilia » di Anversa

16,35

Vulcanologia e sismologia

a cura di Giuseppe Imbò
« *Il Vesuvio nella sua attività* »

16,50-17,40

Piotr Ilyic Ciaikowsky

Quinta sinfonia in mi minore op. 64
Andante, allegro con anima - Andante cantabile - Allegro moderato (valzer)
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana
diretta da Wilhelm Furtwaengler

20,30

Concerto d'apertura

F. Chopin: *Mazurca*; F. Liszt: *Sonetto del Petrarca - Deux foleis - Rapsodia spagnola*
Pianista Xenia Prochorowa

21 —

La donna e il secolo

a cura di Maria Bellonci

21,20

Le riviste della cultura moderna in Italia

Ciclo diretto da Natalino Sapegno
Le riviste torinesi del primo dopoguerra

22,20

Musiche di balletto

Luigi Dallapiccola
Marsia
Direttore Franco Caracciolo

Goffredo Petrassi
Ritratto di Don Chisciotte, suite dal balletto
Direttore Fernando Previtali
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

Virgilio Mortari
L'allegra piazzetta, suite dal balletto
Direttore Franco Caracciolo
Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino

Nell'intervallo

Corrispondenza dall'Estero
Dalla Francia
a cura di Giacomo Antonini

Dalle ore 0,05 alle ore 6,30 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 (m 526 - kHz 845) e di Roma 3 (m 355)

Trasmissioni locali

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Lettera triestina - Osservatore letterario - Biblioteca giuliana - 13,50 Musica operettistica - Lehar: a) Lo Zarewitsch, o Serenata napoletana », b) Eva, «Questa voce che ti chiama è l'amore », duetto - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste presentate da Maria (Venezia 3)

14,30 Corriere dell'Abruzzo e delle Marche (Ancona 1 - Aquila - Ascoli Piceno - Pescara 2) - Cronache del mattino (Milano 1) Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 2 - Palermo 2) Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento) Gazzettino di Roma (Roma 2) Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 2) Gazzettino della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona) Notiziario piemontese (Torino 2 - Alessandria - Biella - Cuneo - Torino MF II) Notiziario veneto (Udine - Venezia 3 - Vicenza 2 - Vicenza) Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 2 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto) Suona la martinella (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena) Notizie di Napoli (Napoli 2) Gazzettino sardo (Cagliari)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - M. Bernardi: Aus dem Meraner Skizzenbuch: « Die Wunderblume » - Weihnachtliche Chorlieder und Gedichte - « Leichte Unterhaltungsmusik » mit dem Trio Gallina, Franceschini, Piubeni - « Das internationale Sportecho der Woche » - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 3 - Palermo 3) Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

Autonome

TRIESTE

8 Calendario, bollettino meteorologico, musica del mattino, 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Melodie e romanze. 9 Musica sinfonica. 9,40 Complessi campagnoli. 10 All'insegna del Rancho Grande. 10,30 Musiche di Suppè e Offenbach. 11 Orchestra Savina. 11,30 Musiche per corrispondenza. 12,15 Pagine violinistiche. 12,30 Ritmi moderni. 12,54 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Franco Russo e il suo complesso. 13,45 Concerto meridiano. 14,15 Libri di stresna. 14,30 Orchestra Anèneta. 15 Cabaret internazionale. 15,30 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 16 « L'Italiana in Algeri » di G. Rossini. Dirett. A. Votto. Maestro del coro A. Fanfani (registrazione). Indi Musica da ballo. 19 Passaggio obbligato, pianista Laura Ferlan. 19,35 Dal mondo cattolico. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Vedette internazionali. 21,05 Concerto sinfonico diretto da C. Zecchi, con la partecipazione del pianista F. Mannino (v. Programma Nazionale). Nell'intervallo: Autori e personaggi. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 24 La buonanotte di Luigi Cimara.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Trasmissione cultorale. 19,30 Notiziario. 19,45 Rivista letteraria. 20,15 La stella di Jean Maxime. 20,55 Notiziario. 21,15 Opera lirica. 23,50-24 Notiziario.

AUSTRIA
SALISBURGO

19 Sport. Musica. 19,45 La voce dell'America. 20 Notizie del mondo. La situazione mondiale. 20,15 Cabaret cameronale. 21 Discorsi del 1952. 22 Notizie del mondo. Sport. 22,15 « Quelli che guardano dentro le finestre », cabaret. 23 « Episodio di Broadway », selezione musicale. 24 Notizie. 0,05 Musica da ballo. 1-1,03 Ultime notizie.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

19 Haydn: Sinfonia n. 6 in sol maggiore, 19,45 Notiziario. 20 Concerto di musica varia diretto da Edgard Doneux. 21,30 Omaggio a Paul Fort. 22,15 Franck: Quartetto in re maggiore. 22,50-23 Notiziario.

Strawinsky: a) Scherzo fantastico per grande orchestra, op. 3, b) Concerto per pianoforte e orchestra, c) Persefone, melodramma in tre parti di André Gide. 22,15 Università radiofonica universale. 22,45 Musica per ballare. 23,05-24 Musica varia.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,10 Beethoven: Seconda sinfonia. 19,30 Notiziario. 20 Hansel e Gretel, racconto lirico in tre atti di Humperdinck, diretto da Henri Tomasi. 22,10 « I pittori dell' "Odissea" », a cura di René Huyghe. 23 Cuori: Frammenti dalla Suite; Gournieri: a) Seconda sonata per pianoforte e violino, b) Melodie finniche. 23,46-24 Notiziario.

PARIGI-INTER

19 Concerto diretto da Jean Clergue, Handel: Water-Music; Clergue: La sesta in Egitto; Mendelssohn: Sinfonia (Riforma). 20 Orchestra Jean-Edile Crémier. 20,15 In collegamento con la RAVAG: « Vienna suona per Parigi ». 20,45 Concerto diretto da Gaston Poulet (solista violinista Arthur Grumiaux), Chaikovsky: a) Romeo e Giulietta, ouverture; b) Lo schiaccianoci, suite da balletto; c) Concerto op. 35 per violino e orchestra; d) Sinfonia n. 6 op. 74. 22,30 Club danzante. 23,05 Un anno di carnoci. 23,35-0,15 Varietà musicale.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Notiziario. 19,15 Ballabili e canzoni. 19,30 La finestra aperta. 20 Notiziario. 20,30 Orchestra Paul Durand e cantanti. 21,30 Tribuna parigina. 21,30 Mistero e avventura. 22,30-22,50 Crociera musicale.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,11 Zano riesce Baratte. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Florence Passy. 19,48 Bernard Joss e il suo sbrafono. 19,55 Notiziario. 20 Orchestra Rose Sarbek. 20,15 Alla rinfusa. 20,45 Pensione Bergerette. 21 La canzone della mia vita. 21,15 Lucienne Delyle. 21,30 Siete invitate... 21,45 Pierre Larquier racconta e interpreta la sua vita. 21,55 Orchestra Eugène Pisi. 22,05 Pianisti Dore Kaye e Ivor Moreton. 22,16 Intermezzo italiano. 22,26 Canzoni in voga. 22,40 Musica da ballo. 23,30-24 Bach to the Bible (in inglese).

GERMANIA
FRANCOFORTE

19,30 Cronaca dell'Aria, Discorsi, Notiziario, Sport. 20 « Buon Natale », varietà. 22 Notiziario. Sport. 22,25 Musica da ballo. 1 Notizie da Berlino. 1,05 « Tutta una vita in canzoni », varietà musicale. 2-4,30 Musica da Amburgo.

MONACO DI BAVIERA

19 « Cadde una stella... », ricordi di Josef Schmidt. 19,45 Notiziario. Sport. 20,05 Serata di varietà. 21,45 Musica da ballo. 22,15 Notiziario. Sport. 22,45 Vecchie e nuove chansons. 23,15 « Il pranzo di Natale », racconto di Lord Dunsany. 23,30-1 Musica da ballo. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

MUENLACKER

19 Lo sport delle feste. 19,30 Notiziario. 19,40 Virtuosismi in miniatura. 20,05 Il venditore d'uccelli, operetta di Carl Zeller, diretta da Schmidt-Boelcke; regia di Ludwig Bender. 22 Notiziario. 22,10-1 Melodie, melodie!

TRASMETTITORE DEL RENO

19,20 Un po' di musica vicino al presepio. 19,55 Notiziario. 20 Il franco cacciatore, opera in tre atti di Carl Maria v. Weber diretta da Otto Ackermann. 22 Notiziario. 22,15 Sport e Musica. 23-2 Serata di danze.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,30 Il Circo. 20 Il pianoforte, operetta di Johann Strauss, atto primo. 20,45 Gilbert Harding « cata sua. 21,15 « Robin Hood », pantomima di Natale, di Thomas Alcock e William Bull. 22 Notiziario. 22,30 Rivista musicale. 23 Credete negli spiriti? 23,30 Cabaret. 24-0,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19,15 « Il Circolo Pickwick », di Dickens. Ultimo episodio. 19,45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason. 20 Notiziario. 20,15 Rosnie Rosnide e l'orchestra di varietà della B.B.C. diretta da Paul Fenoulhet. 20,30 Rivista. 21 « Vita con i Lyon », commedia domestica di Daniels, Block e Harding. 21,30 Problemi del momento. 22,15 Varietà di stelle. 23 Notiziario. 23,15 « Amanda incontra un signore », di Ila Hearn. 23,30 Ritmi e canzoni. 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

5,15 Concerto sinfonico vocale diretto da Stanford Robinson: Canti natalizi per coro e orchestra. 6,15 Semplici al pianoforte. 6,30 Peter Ustinov, Peter Jones e il complesso Aeolian. 7,30 Varietà. 8,15 Orchestra Ray Martin. 9,30 Messaggio natalizio di S. M. la Regina. 12,15 Melodie gaelsol interpretate dal tenore David Lloyd. 12,30 Concerto diretto da Leighton Lucas (solisti: tenore David Lloyd; oboista Léon Goossens; pianista Nina Milkina): Pastorale. 13 Varietà. 14,15 Wilfred Pickles in: « Posso entrare? ». 14,45 Complesso Jack Byfield e organista Frederic Curzon. 15,15 Musica leggera. 15,40 Musica leggera. 17,30 Concerto sinfonico-vocale diretto da Stanford Robinson: Canti natalizi. 20 Violinista Giocosa De Vito. 20,30 Rivista. 21,15 Wilfred Pickles in: « Posso entrare? ». 22 « Processo e errore », commedia di M. A. Lonsdale. 23,15 Orchestra Geraldo.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19,10 Cronaca mondiale. 19,30 Notiziario. 19,40 Reportage del villaggio di Pestalozzi. 20 « L'anno sta per finire », usanze di Natale e di San Silvestro, a cura di Hans Mohler. 21 Poesie di Alfred Huggenberger per il suo 85° compleanno. 21,15 Radiorchestra diretta da Robert F. Denzler. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Joh. Seb. Bach: Oratorio di Natale, seconda parte.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Quintetto moderno diretto da Ilier Pattarini. 13,50 Canzonette in voga. 14 Concerto della banda dei Carabinieri di Roma diretto dal M° Domenico Fantini. 14,35 Romanze italiane dell'800. 14,50 Beethoven: Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore (imperatore). 15,30 « La piccola cicesonitaia », commedia in quattro atti di Paul Gavault. 17,10 Tè danzante. 17,30 Musica richiesta. 18,25 « Valdostana », documentario di Eros Bellinelli e Vittorio Lombardi. 18,55 Bermioli: Gitano, dalla suite di danze. 19,15 Notiziario. 19,30 « La gonfra », giradondo musicale. 20 Gli ambasciatori. 20,45 Concerto diretto da Otmar Nussio. Menotti: Amelia al ballo, preludio; Busoni: Foglio d'album; Gubitosi: Corale sinfonico per organo e orchestra; Zecchi: Divertimento per flauto e arpa con accompagnamento d'archi; Porrino: Sinfonia per una fiaba. 21,30 Voci nell'opera. 21,45 Corso serale. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92. 22,55 Buona notte.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,35 Di tutto e di nulla. 19,45 Pianista Hermann Chittum. 20 Divertimento musicale. 22,25 « Pucrettino », con Je Excoffier in tutte le parti. 20,40 La Bacoche, opera comica in tre atti di André Messager, diretta da Isidore Karr. 22,15 Gallen: Suite in trio. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Coloro che invocano per la pace.

150 CC

GILERA
4 TEMPI
TURISMO
MODELLO
1953
PREZZO
SPECIALE
Lire 199.000
Gomme Pirelli - Olio Castrol
Catene Regina

LA PIÙ BELLA
STRENNA NATALIZIA

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Buongiorno - Lezione di ginnastica, a cura di Mario Gotta

6.45 Lezione di lingua francese, a cura di G. Veral

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Canzoni** (8,15 circa)

8,45-9 « Fede e avvenire » - Trasmissione per l'assistenza sociale

11 — Orchestra diretta da Arturo Mantovani
Canta John McHugh

11.30 Musica sinfonica

12,15 Orchestra melodica diretta da Ernesto Nicelli

Trasmissioni locali (vedi programmi a pagina seguente)

12.50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13.15 Carillon
(Manetti e Roberts)

Album musicale
Geller: *El toreador;* Russo-Carrara-Lucacci: *Valzer fra le nuvole;* Lewis: *Honky tonk train blues;* Mascheroni-Testoni: *Con te ho vissuto una vita;* Burnett: *Steamboat rag;* Rossi-Nisa: *Mandolino napoletano;* Bath: *Rapsodia di Cornovaglia;* Testoni-Capogni: *Fontane romane;* Delahaut: *Il volo del moscone;* Falcocchio: *Tutto è possibile;* Tucci: *La bamba di Vera Cruz*

Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro, di Silvio D'Amico - *Cronache cinematografiche*

Trasmissioni locali

16 — Previsioni del tempo per i pescatori - Finestra sul mondo

16.30 Sorella Radio
Trasmissione per gli infermi
Allestimento di Lino Gireu

17,15 Storia della musica
a cura di Remo Giazotto, Roberto Lupi e Giovanni Mancini
XXXIV: *Orientamenti di musica contemporanea: h)* « L'anima del mondo è stata conformata dall'armonia musicale » - Conclusione

17.45
IL CAMPANELLO
Opera buffa in un atto di GAETANO DONIZETTI
Serafina — *Clara Scarangella*
Don Annibale Pistacchio — *Sesto Bruscantini*
Madama Rosa — *Miti Truccato Pace*
Enrico — *Renato Capecchi*
Spiridione — *Angelo Mercuriali*
Direttore **Alfredo Simonetto** - Istruttore del coro Bruno Erminero - Orchestra e coro della Radio Italiana
(Edizione fonografica Cetra)

18,45 *Le conversazioni del medico*, a cura di Guido Ruata
Estrazioni del Lotto

19 — Un po' di jazz

19,15 STORIA BIBLICA
a cura di Mons. Salvatore Garofalo e Antonio Baldini
Abramo: *Il sacrificio di Isacco*

19,45 Economia italiana di oggi

20 — Musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno
(Kelémata)

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - *Parliamoci chiaro* - Radiosport

21 — La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

LA COMETA DI FRIDEMBURGO
Radiocommedia di **Sandro Cassone** - Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana - Regia di Eugenio Salussolia

22 — Medaglioni musicali
FRANCESCO SANTOLIQUIDO
Orchestra diretta da Tito Petralia

22,30 Gli uomini dell'acqua
Documentario registrato in Val Formazza da Roberto Coste

23 — Canta Yma Sumac

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8.30 Trasmissioni locali

9 — *Giorno per giorno*

9,30 Enzo Ceragioli e il suo complesso

10-11 Casa serena
Giornale di vita femminile a cura di Anna Maria Romagnoli - Allestimento di Tito Angeletti

12,15 Trasmissioni locali

13 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna
Cantano Nuccia Bongiovanni, Giorgio Consolini, Vittoria Mongardi e Tino Vallati
Testoni-Savina: *Consolazione mia;* Cherubini-Di Fenzo: *Ho ballato col Principe;* Testoni-Panzuti: *Trecce d'oro;* Testoni-Panzeri-Calzia: *La violetta;* Cherubini-Fragna: *Floresita;* Bracchi-Villa: *La samba dell'uccellino;* Astro-Mari-Zuccheri: *Partire, che tristezza;* Giacobetti-Kramer: *Il mambo del trenino;* Giacomazzi: *Bassa marea*

13,30 Grandi cantanti, piccole melodie
Beniamino Gigli *(Italcima)*

13,45 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

14 — Galleria del sorriso
Macario presenta l'oroscopo di domani (Simmenthal)

Ghirlanda tropicale
Ignoto: *The parrot;* Fergo Toni: *Luna lunera;* Frazos-Nassaro: *Samba de Copacabana;* De Carlo: *Flores negras;* Ruiz: *Quanto le gusta;* Morales: *Isola verde*

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari
Cantano Narciso Parigi, Bruno Rosettani e Flo Sandon's
Biri-Sciorilli: *Triste solitudine;* Ciocca-Vigevani: *Cavallina storna;* Da Rovere-Casini-Valleroni: *Melodie del lago;* Panzeri-Stern-Barclay: *Tire l'aiguille;* Nisa-Olivieri: *Marinarella;* Bertolazzi - Testoni: *Piccina picciò;* De Santis-Ferrari: *Inutile sogno;* Consiglio: *Il cammeliere*

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Bollettino delle interruzioni stradali

15.15 Ritmi d'America

15,45 Poeti di casa nostra

16 — Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina
Cantano Elena Beltrami, Natalino Otto e i Radio Boys
Migliardi: *Il distinto;* Bixio-Cherubini-Trama: *Mariluccioia;* Testa-Bertelazzi: *Però però però;* Mazzoli-Falcocchio: *Quando suona l'Ave Maria;* Biri-Ferrari: *Quel pezzetto di chiffon;* Rolando-Pasero: *Destino crudele;* Cherubini-Gianipa-Bottero: *Soli nella vita;* Larici-Meyer: *Anette*

16,30 I racconti del tempo incantato: « *La piccola fiammiferaia* », di Andersen

16.45 Un due tre, ecco il valzer!

17 — Radar
Settimanale per i ragazzi, a cura di Ghigo De Chiara - Allestimento di Emilio Calvi
(Matite FILA)

17,30 BALLATE CON NOI
Nell'intervallo (ore 18): **Giornale radio**

18,30 *La sfinge*
Varietà enigmistiche di G. A. Rossi
(La domenica enigmistica)

Trasmissioni locali

18,45 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Direttore **Herbert von Karajan**
Beethoven: *Settima sinfonia in la maggiore op. 92*
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

19,30 Scintillio di ottoni
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 La pesca dei motivi - *Cinque minuti di musiche senza titolo - Concorso fra gli ascoltatori*

TRAMPOLINO
(Cioccolato Nestlé)

21,30 Il mondo è uno spettacolo
Impressioni musicali di Gianni Giannantonio *(Olio Dante)*

22 — Note biografiche di Benedetto Croce, redatte da Raffaello Franchini dopo una serie di colloqui col filosofo

22,15 PERPETUA E IL GIOVANE CURATO
Radiodramma di **Raffaele Lavagna**
Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana - Regia di Eugenio Salussolia

23 — Siparietto

23,15 Angelini e otto strumenti

23,45 Notturno: Ombre sul pentagramma

24 — Dall'« *Alcyone Club* » di Roma - Emilio Zanussi e il suo complesso

0,30-1 Dall'« *Embassy Club* » del Baglioni di Bologna - Complesso Antimo Mazzoli

TERZO PROGRAMMA

20.30 **Concerto d'apertura**
F. Chopin: « *Tre canti op. 74* » - G. Bizet: « *Adieu de l'hôtesse arabe* »
E. Chabrier: « *Romance de l'Etoile* » - G. Fauré: « *Trois poèmes d'un jour* »
Esecutori: Jennie Tourel, *mezzosoprano;* George Reeves, *pianoforte*
L. van Beethoven: *Otto variazioni in fa maggiore op. 187 su un tema di Süssmayer*
Pianista Marisa Candeloro

21 — **Il Novecento letterario italiano**
a cura di Arnaldo Bocelli
Dalla « Voce » alla « Ronda »
Bruno Barilli - Riccardo Bacchelli

21.30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da
Joseph Keilberth
Karl Amadeus Hartmann
Sinfonia concertante
Hans Pfitzner
Concerto per violino
Robert Schumann
Quarta sinfonia in re minore op. 120
Lento assai, vivace - Lento assai (romanza) - Scherzo (vivace) - Lento, vivace
Orchestra della « Nordwestdeutscher Rundfunk »
Registrazione della N.W.D.R. effettuata il 5-6-52 a Radio Colonia

Nell'intervallo
L'osservatore delle lettere e delle arti
diretto da Carlo Emilio Gadda
Rassegna letteraria, a cura di Francesco Flora
Aldo Borlenghi: « *Storia e poesia in una critica militante* »
Notiziario

Dalle ore 1,05 alle ore 6,30 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e satirici trasmessi dalla Stazione di Roma 2 di kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

7,30 **Giornale radio in lingua tedesca** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

8 **Corriere dell'Abruzzo e delle Marche** (Ancona 2 - Aquila - Ascoli Piceno - Pescara 2)

12,15 **Canti sardi loquderosi** (Cagliari)
Cronache di Torino (Alessandria - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)

12,20 **Chiamata marittimi** (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 **Giornale radio in lingua tedesca** - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Biella - Cuneo - Milano I - Monte Penice MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 2 - Palermo 2)
Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma (Roma 2)

12,45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 **Musica leggera** (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno)
Notiziario piemontese (Alessandria - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 **Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano** - Vi parla il nostro segretario - Rassegna delle arti - 13,50 **Musica leggera** - Giaconazzi: «California», fox trot; Bianco «Muero de amor», tango; Stillmann: «Ba-tu-ez-da», sambo - 14 **Giornale radio** - 14,10-14,30 **Ventiquattr'ore di vita politica italiana, Notiziario giuliano - Musiche richieste** (Venezia 3)

14,30 **Notiziario regionale** (Bolzano 1)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

14,45 **Giornale radio in lingua tedesca** (Bolzano 1)

14,50 **Notiziario siciliano** (Messina)

14,55 **Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)

15 **Notizie di Napoli** (Napoli 1)

15,55 **Chiamata marittimi** (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 **Programma altoatesino** in lingua tedesca: Pianist Alberto Sempeini - «Unsere Rundfunkwoche» - Musik zum Wochenende - «Für die Frau» - Pianderei mit Frau Christa - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta - Catania 3 - Palermo 3)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari)

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario, bollettino meteorologico, 7,18 Ginnastica da camera, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11 Orch. Mantovani, 11,30 Musica sinfonica, 12,15 Orchestra diretta da E. Nicelli, 12,54 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Un po' di musica a colazione, 14 Vetrina del bel canto: Toti Dal Monte, 14,15 Spettacoli e sport, 14,25 Canzoni, 14,45 «Chi è di scena?», cronache del teatro di S. D'Amico, indi Rassegna della stampa britannica.

16,30 Sarella Radio, 17,15 «Giochi al castello», tre atti di F. Molnar, indi Musica da ballo, 19 La voce dell'America e rassegna della stampa americana, 19,25 Estrazioni del Lotto, 19,30 Qualche ritmo, 19,40 Attualità economiche, al microfono il professor G. Roletto, 19,50 Brevi sport, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,35 Trampolino, 21,30 Mezzo secolo di canzonette triestine, dal volume «Trieste nelle sue canzoni», di C. De Dolcetti, a cura di C. Nollasi, 21,45 Duke Ellington autore e direttore, 22 Musica per tutti, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30 Musica da ballo, 24 La buona notte di Ugo Betti.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19 Musica leggera, 19,30 Notiziario, 19,40 Dischi, 20 Musica di cinema, 20,20 Dischi, 20,55 Notiziario, 21,15 Commedia, 23 Musica leggera, 23,20 Jazz, 23,50 Notiziario, 24-1 Musica da ballo.

AUSTRIA
SALISBURGO

19,10 Parole al vento, 19,15 Sport, 19,30 Allegra fine della settimana, 19,45 La voce dell'America, 20 Notizie del mondo, 20,20 «Il parrucchiere mondiale» di e con Willi Trenk-Trebitsch, 22 Notizie del mondo, Sport, 22,15 Canzoni viennesi, 23 Rassegna della stampa, 23,10 Che bellissima domani è domenica! 24 Notizie, 0,05 La voce dell'America, 0,20 Musica dopo mezzanotte, 1-1,03 Ultime notizie.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

19 Concerto del pianista Naum Shasny: Mozart: **Sonata**, K. 330; Prokoffeff: **Quattro visioni fugitive**, op. 22; Pent: **Sei piccoli pezzi**; Bartok: **Allegro barbaro**, 19,45 Notiziario, 20 Dischi, 21 Due complessi strumentali: «Baron Elliot Dietz» e «George Barnes ensemble», 21,30 Nuove canzoni, 22 Notiziario, 22,15 Music jazz, 22,50 Notiziario, 23 Orchestra Don Roberts, 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Beethoven: **Scherzo, trio e finale** dalla **Seconda sinfonia in re maggiore** op. 36, 19,30 Notiziario, 20 Concerto diretto da William Cantelle, Massenet: **Le Erinni**, due frammenti; Padrewski: **Minuetto**; Poldini: **La tombola danzante**; Ameller: **Canzone di Natale**; Chaminade: **Rigodone**; Rivier: **Musiche leggere, frammenti**; Jolslet: **Rapsodia**, volume arie svedesi, 20,30 «Chateaubriand», film radiofonico di Denise Centore, 22,05 Ravel: **Zingaresca**, interpretata dal violinista Pierre Neriol, 22,20 Drammaturghi all'Accademia francese, 22,50 Dischi, 23 Idee e opinioni, 23,25 Haydn: **Trio in fa diesis minore per pianoforte, violino e violoncello**, 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Notiziario, 19,15 Le porte delle distanze, 20 Notiziario, 20,30 Orchestra Boris Sarbek, 21,10 Parigi riete all'Hôtel de Footprctuls, 22,20 Panorama jazz, 22,50-23,10 Tribuna parigina.

MONTECARLO

19 Notiziario, 19,15 Grande orchestra viennese, 19,28 La famiglia Duration, 19,48 Canzoni, 19,55 Notiziario, 20 Pari o raddoppio, 20,15 Ricordi di Vincent Scotto, 20,30 Orchestra Jacques Hélian e cantanti, 20,45 Visto e ascoltato, 21 Torneo nazionale di fisarmonica e d'armonica, 21,30 Radio «Lei», 21,45 Scene principali dell'opera Manon, di Massenet, 23,05-23,30 Musica da ballo.

GERMANIA
FRANCOFORTE

19 Ricreazione musicale, 19,30 Cronaca dell'Asia, Campane, Notiziario, Commenti, 20 Chi contro chi?, gara d'indovinelli con premi, 21,30 Chansons di tutto il mondo, 22 Notiziario, La settimana di Bonn, Sport, 22,30 «Nella città dei sogni», poesie di Peter Paul Althaus, 23 Cocktail della mezzanotte, varietà, Nell'intervallo (24) Ultime notizie, 1 Musica da ballo da Amburgo, 2 Notizie da Berlino, 2,05 Hollywood-New York, musica da ballo americana, 3-5,30 Musica da Amburgo.

MONACO DI BAVIERA

19 I sette favoriti, 19,35 Sport, 19,45 Notiziario, Commenti, 20,15 Musica leggera dalla Svizzera, 20,45 «Dietro il sipario di ferro» («Cabaret Fédéral» di Zurigo, diretto da Dieter Weisert), 22,15 Notiziario, 22,25 Il polo nell'uomo, 22,35 Musica da ballo da New York, 23,05-1 Musica di cinque orchestre da ballo tedesche, Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Commenti sulla politica interna, 19,15 Cronaca, 19,35 Tribuna del tempo, 20 «L'essenziale è che piacciamo», ribalta ben cordata, non per il cuore, ma per lo stomaco!, di Hans Helthoff, 22 Notiziario, Programmi, 22,20 Panorama dello sport, 22,30-2 Serata di danze, Nell'intervallo (24): Ultime notizie.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,30 Gordon Clinton e l'orchestra Harry Durbison, 20,15 Stasera in città, 20,45 Rivista di stelle, 22 Notiziario, 22,15 «Il signor Gillie», commedia di Brisdie, 23,45 Preghiere della sera, 24-0,05 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19,15 «Reco William», di Richmal Crompton, 19,45 Lettere degli ascoltatori, 20 Notiziario, 20,30 «La famiglia Archer», di Webb e Mason, 21,30 Concerto diretto da Gilbert Vinter, con la partecipazione del soprano Owen Catley, del basso Owen Brannigan, di Dudley Rolfe e del Coro della B.B.C.: Musica varia, 23 Notiziario, 23,15 Ballabili e canzoni, 24 Dischi, 0,56-1 Notiziario.

ONDE CORTE

5,15 Rivista, 6,15 Varietà, 6,45 Pianista Charlie Kunz, 7,30 Dischi preferiti, 8,15 Complesso ritmico Billy Mayerl, 8,30 Rivista, 12,30 Varietà musicale, 13,15 Complessi bandistici militari diretti dal maggiore S. Rose, 14,15 Musica leggera, 15,15 «Processo e errore», commedia di M. A. Longdale, 17 Pianista Charlie Kunz, 17,15 Botta e risposta, 19,30 Panorama di stelle, 20,15 Valzer, 21,15 Varietà musicale, 21,45 Sonatine al pianoforte, 22 Musica di Ivor Novello, 22,15 Musica da ballo.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Le campane di Stisach, 19,10 Le sonate di violino di G. F. Händel, 19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Arsi musicale, 20,15 «Tre uomini nella neve», radiocommedia di René Jouliet, tratta dal romanzo omonimo di Erich Kästner, 21,30 Musica da ballo, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Musiche richieste.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13,10 La città canora, 13,35 Ricamo musicale, 14 Per la donna, 14,30 Ripetizioni incise, 16,30 Fantasia di canzoni, 17 Armonie azzurre, 17,30 Il sabato dei ragazzi, 18 Musica richiesta, 18,30 Voci dei Grigioni italiano, 18,55 Vecchia danza di Aletter, 19,15 Notiziario, 19,30 Giro del mondo in canzone, 20 «Pratorie insanguinate», di Franco Liri, 20,30 Debussy: **Dodici studi per pianoforte**, 21,15 Vivaldi: **Concerto grosso in sol minore op. 3 n. 8 per due violini e orchestra**; Couperin: **Il Parnasso**, ovvero **l'Apoteosi di Corelli**; Mozart: **Concerto n. 4 in re maggiore K. 218, per violino e orchestra**, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20 Fantasia folcloristica italiana, 22,40 I Radio Boys di Torino, 22,50 «L'ultima corsa», fantasia radiofonica di Dino Coras, 23,10 Rondò di mezzanotte, 23,30 Jazz, 23,55-24 Notiziario.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,35 Saint-Saëns: **Havanaise per violino e orchestra**; Ibert: **Concertino da camera per sassofono e orchestra**, 20 «I conquistatori del cielo», di Marcel de Carlini, 20,50 Concerto di musica leggera diretto da Hans Carste, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Musica da ballo.

Se vi sentite fiacchi ed intorpiditi dopo i pasti, provate la Magnesia Bisurata. Neutralizza prontamente l'eccessiva acidità del vostro stomaco, la quale generalmente è alla base delle indigestioni e della maggior parte dei disturbi di stomaco. Procuratevi oggi stesso la Magnesia Bisurata—in polvere o in tavolette presso tutti i farmacisti.

Magnesia Bisurata

DIGESTIONE ASSICURATA

Aut. Acis 1276 del 7-2-52

Chi si nutre di me, vive da Re

BOVOLONE

biscotti fabbricati con farina scelta, uova fresche e zucchero

BOVOLONE s.r.l. Via Luca Signorelli, 10 MILANO - tel. 984484

OROLOGIO DA MURO CON CUCULO CANTANTE **L. 2500**

canta cu-cu ogni 1/4 d'ora; senza cu-cu L. 1500. Tutti orologi a prezzi di fabbrica. Da polso cromato L. 1750. Oro placcato L. 1950. Con calendario L. 2950. Cronografo cromato L. 2600. Oro placcato L. 3000. Impermeabile cromato L. 3450. Oro placcato L. 3850; per signora, oro placcato, L. 3000, L. 3700, L. 5000

Orologi da tasca e sveglie.

INVIARE VAGLIA ALLA DITTA OROLOGI BECO - V. Nizza 57 - Torino

Per spedizione e imballo L. 120 (orologio da muro L. 220). Contrassegno L. 50 in più. Catalogo illustrato gratis. Garanzia due anni

Direttore responsabile: VITTORIO MALINVERNI - Condirettore: LUIGI GRECI

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo - S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 40

abbonamenti: anno lire 1870, semestrale lire 850, trimestrale lire 430

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

CONCORSI ALLA RADIO

Pesca dei motivi

Tutti i giorni ore 21, Programma Nazionale - Ore 20,30, Secondo Programma

I vincitori della settimana

30 *novembre* - Programma Nazionale: CORRADETTI TULLIA, via Roma 47, Offida (Ascoli Piceno) - Secondo Programma: LILIANA APPIANI, corso Garibaldi 7, Legnano (Milano).

1 *dicembre* - Programma Nazionale: VALLINO LUCILLA, via Carlo Alberto 16, Pinerolo (Torino) - Secondo Programma: NICOLA RITA, via Barbaroux 5, Torino.

2 *dicembre* - Programma Nazionale: GIUSEPPE ARGITO, via Principe Belmonte 101, Palermo - Secondo Programma: FEDERICO MICHELI, via Portanuova 22, Udine.

3 *dicembre* - Programma Nazionale: GRAZIELLA CURINO, via Campana 46, Cilavegna (Pavia) - Secondo Programma: MANCINI G. NELLA, corso Umberto 36, Rimini (Forlì).

4 *dicembre* - Programma Nazionale: ANTONIO MANNUZZA, via Roma 110, Grammichele (Catania) - Secondo Programma: ROSANNA OSSOLA, viale Boni 75 (Varese).

5 *dicembre* - Programma Nazionale: LUIGI MEOZZI, via Borgo S. Lorenzo 10, Firenze - Secondo Programma: LILLO MARISA, via S. Palma 2, Copertino (Lecce).

6 *dicembre* - Programma Nazionale: FRANCESCO PULICI, via Mercantini, Ina casa 1, Senigallia (Ancona) - Secondo Programma: ANGELO ORTISI, viale Statuto 17, Latina.

Caccia al tesoro

Giovedì ore 21, Secondo Programma

Vincitori del 4 dicembre

1° OSCAR QUARTERAN, presso Ispettorato Forestale, Malè (Trento): una supertermocoperta del «Lanificio Rossi».

2° GENNARO GALLO, piazza Grandi 20, Milano: un supertermoplaid del Lanificio Rossi.

3° MUCCIO BIANCA ROSA, via Antonio Marinuzzi 44, Palermo: un taglio di tessuto Rossella del Lanificio Rossi.

4° CESARE LEGGERI, via Mantova 67, Cremona: un taglio di tessuto Rossella del Lanificio Rossi.

5° CARLO PARRAVICINI, via Luca della Robbia 10, Milano: un taglio di tessuto Rossella del Lanificio Rossi.

Chi è? Che cos'è? Chi l'ha detto?

Vincitori del 28 novembre

Per la rubrica «Chi è? Che cos'è? Chi l'ha detto?» — messa in onda il 28 novembre 1952, durante le trasmissioni per le Scuole — i seguenti alunni sono risultati vincitori delle tre biciclette per ragazzi marca «Gloria», poste in palio tra tutti gli alunni della 3ª, 4ª e 5ª classe elementare che hanno esattamente individuato la soluzione del quiz (personaggio presentato: SILVIO PIOLA).

ROSSI GIOVANNI della 3ª classe della Scuola elementare di Gemona del Friuli (Udine). Insegnante: DEL FABRO SEVERINO.

PIZZOTTI FIORELLA della 4ª classe della Scuola elementare di Spoleto (Perugia), Fraz. Bazzano Inferiore. Insegnante: CRISTOFORI ANITA.

ORBETTI FLORINDO della 5ª classe della Scuola elementare di Grone (Bergamo). Insegnante: TRAPLETTI CAROLINA.

A ciascun insegnante dei tre alunni vincitori viene assegnato un apparecchio radioricevente «Serie Anie» SIEMENS a 5 valvole.

Caro nome

Mercoledì ore 10, Secondo Programma

Trasmissione 3 dicembre

Personaggio presentato: BUTTERFLY.

Sono risultate vincitrici dei *tre frigoriferi SIBIR* prodotti dalla Ditta ALIA di Milano posti in palio:

NAVA GRAZIA, via Ripagrande 78, Ferrara.

SALVATORI EMMA, via delle Scalette 4, Palestrina (Roma).

DONATO GAETANINA, via Fra Gesualdo Melacrino 5, Reggio Calabria.

La radio in ogni scuola

Vincitori del 4 dicembre

Risultati della 2ª estrazione tra i 210 insegnanti ammessi al concorso

DARDANELLI GIOVANNI di Giuseppe, Scuola elementare di Camandona (Vercelli).

AIOLFI CATTANEO GIANNA fu Carlo, Scuola elementare di Cortenuova (Bergamo) Fraz. Santa Maria del Sasso.

PEDROTTI DI SACCO HAYSE di Goffredo, Scuola elementare «Benci», Livorno.

BIGI MARIO fu Matteo, Scuola elementare di Cadorago (Como).

A ciascun vincitore viene assegnato un apparecchio radioricevente «Serie Anie» a 5 valvole UNDA RADIO.

Vincitori dell'11 dicembre

Risultati della 3ª estrazione tra i 393 insegnanti ammessi al concorso a seguito delle comunicazioni pervenute a tutto il 9 dicembre 1952.

ANCESCHI BERTOLINI NORMA di Ferruccio, Scuola elementare di Vezzano sul Crostolo (Reggio Emilia), Fraz. Pecorile.

GIGLIO CARMELO fu Giuseppe, Scuola elementare di Borghetto Lodigiano (Milano).

FRANCHI GARDINI DINA, Scuola elementare di Vernasca (Piacenza), Fraz. Bacedasco di Vigoleno.

PIPPA ELISA fu Amedeo, Scuola elementare di Legnaro (Padova).

A ciascun vincitore viene assegnato un apparecchio radioricevitore «Serie Anie» a 5 valvole SIEMENS.

Autostop

Domenica ore 15, Secondo Programma

Estrazione del 14 dicembre

effettuata fra tutti coloro che hanno contratto un nuovo abbonamento alle radioaudizioni per AUTORADIO nel periodo 20 ottobre-11 dicembre 1952.

POLLI ALFREDO fu Ermenegildo, via S. Arrigo, 19 - Bolzano - Nuovo abbonamento per auto BZ-16608 contratto il 25 novembre 1952.

MOLINARI AURELIA di Mario, vico Miramare 2-6, Genova - Nuovo abbonamento per auto GE-63748 contratto il 3 dicembre 1952.

ROSSI MARIO fu Michele, vico Carloforte 1, Cagliari - Nuovo abbonamento per auto CA-12142 contratto il 14 novembre 1952.

A ciascun vincitore viene assegnato un TRENO DI GOMME PIRELLI «il pneumatico che morde la strada».

Giro del mondo

Martedì ore 17, Secondo Programma

Estrazione del 16 dicembre

Soluzione del primo quiz presentato nel corso della trasmissione del giorno 9 dicembre: Anno 1798.

Soluzione del secondo quiz: Piramide di Cheope.

Vince l'«Enciclopedia dei ragazzi Mondadori»:

LONGO LUISA, piazzale Archinto 5, Milano.

Vincono le due biciclette per ragazzi marca «Gloria»:

COPPOLI UGO, via Dalmazia 2, Piombino (Livorno) - SPADACCINI GIULIO, viale Augusto 62, Napoli.

Disegniamo insieme

Vincitori del 24 novembre

Sono risultati vincitori dei premi posti in palio per la trasmissione i seguenti alunni ed insegnanti:

FORTIS MASSIMO di Federico, classe 3ª, della Scuola elementare «P. Bollini» di Novara. Insegnante: GUGLIELMINETTI GIUSEPPE, Novara.

MECHE ORIELLE, classe 5ª, della Scuola elementare «6 Maggio 1848» di Verona, Fraz. Santa Lucia della Battaglia. Insegnante: PASETTO GIUSEPPE, Verona.

RANGHETTI GIULIO di Angelo, classe 4ª, della Scuola elementare di Calcio (Bergamo). Insegnante: SCUDERATI ROBERTO, Calcio (Bergamo).

A ciascun alunno viene assegnata una bicicletta per ragazzi marca «Gloria»; a ciascun insegnante un apparecchio radioricevente «Serie Anie» a 5 valvole DUCATI.

UNA GRANDE OPERA PER VOI E PER I VOSTRI FIGLI

ENCICLOPEDIA ILLUSTRATA DEI RAGAZZI

- 13.000.000 di lettere
- 100.000 voci
- 4.000 illustrazioni in nero e a colori
- 68 tavole fuori testo
- 32 tavole a colori
- 13 carte geografiche a colori

3 volumi in grande formato (17,5 x 25) di oltre 1500 pagine, rilegati in tutta tela e oro, con sopracoperta a colori ed elegante scatola custodia Lire 15.000

Staccate il tagliando qui sottostampato speditelo al concessionario delle Vs/ rate mensili: INDIRIZZO all'ISTITUTO EDITORIALE DI CULTURA VIA GHIRZA N. 1 - ROMA

Spett. Istituto Editoriale di Cultura

Vi prego di spedirmi una copia della Vs/ Enciclopedia dei Ragazzi del costo di lire 15.000 (indicare se a rate di L. 1000 mensili o in contanti).

A RATE DI L. 1000 MENSILI SENZA ANTICIPO NE' CAMBIALI

BISCOTTI, CREMA DI RISO, PASTINE, SEMOLINO DI GRANO AL PLASMON!

Gli alimenti base per l'infanzia, dallo svezzamento in avanti! Ricchi di proteine e facilmente digeribili rendono in poco tempo robusti, sani, vispi i nostri bimbi! Indicati anche per ammalati, convalescenti, organismi debilitati e per i vecchi.

PLASMON

CREMA NIVEA PER LA CURA DELLA PELLE

all'aria

al sole

al mare

in casa

ai monti

solo Nivea contiene Eucerite